





الأربعاء ١- ٥١ جمادي الأول ١٤١٣هـ الموافق : ٤ - ١٠ تشرين ثاني١٩١٢م العدد (٣٥) | مطبوعة أرينية اسبوعية غير صحفية أو سياسية متخصصة في حركة الأسواق | 10 NOV. 1992 NO. 35 VOL. 1 مطبوعة أرينية اسبوعية غير صحفية أو سياسية متخصصة في حركة الأسواق المنافق : ٤ - ١٠ تشرين ثاني١٩٩٢م العدد (٣٥)



للتطبيق في الموعد الذي كان

النقيد الدولي ومع الجنهات

الإنطب ع الذي خسرجت به

ــةا .. هذا هو

ظاهرة نقل ملكية الشركات والمؤسسات تتسع عربيها

🗷 تتوقع مصادر للسوق أن يشهد الشهران الحللي وللقبل

خطوات جديدة نحو التَّخاصية في الأُردُن وفي أكثر مَنْ قطاع ، وتأتي بعض هذه الخطوات استكمالا لخطوات سابقة

كموضوع الملكية الأربنية حيث من المتوقع أن تنتهي قريبا

مؤسسة ارثر اندرسون للتنقيق من اعداد تقريرها ألنهائي

حول أوضاع الملكية الأريشية مِن الْبُواْحِي المالية والفنية والادارية وستترفق توصياتها الخاصة بكيفية تحويل

مصادر السوق رصدت في هذه الاثناء خطوات متسارعة

تتخذها عدة دول عربية نحو تحويل مؤسسات القطاع العام

إلى القطاع الخاص كسمس والمغرب وتونس والجنزائر

وفي الوقت الذي يدور فسيسة الحسديث منذ مسدة حسول

التَخَاصَيةٌ في قطأَع الاتصالات الاربني شهد هذا القطاع في الكونِت تخاصية سمحت بمشاركة غير المواطنين في تملك

القطاع بنسية ٢٥٪ ، فقد تقرر تاسيس شركة براس مال

١٥٠ مليون بينار موزعة على ١٥٠ مليون سهر وستكون مدة

الشركة ٥٠ عاما تبدا من العام الحالي ويمثل الحكومة فيها

وزير المالية حيث تتولى الحكومة توفير خنمات الاتصالات

السلكية واللاسلكية وتعد هذه الشركة الخطوة الأولى في

أتجاه تنفيد سيباسة التخاصية التي بدأت الكويث

■ ظهسر في الأول من هذا الشهسر وبالتسحيد يوم

١/١١/١١ على شاشات العديد من أجهزة الكمبيوتر في

الأربن واثناء العمل عليها بيتان من الشعر باللغة

ثم تعطلت الاجهزة ولم يعد بعدها بالإمكان الدخول إلى

السيد وليد الاصفر ـ عدير الجمعية الاردنية للحاسبات -

الإقراص الصلية .. وقد أطلق على هذا القايروس اسم

اضاد بانَ هذا الشايروس كانَ قد ظهر في العام الماضي في نفس الفترة تقريبا ، ونظرا لعدم توفرالعلومات الكافية عن

هذا القايروس ، فقد أهاب بعن تُتوفّر لديهم أية معلّومات

حول هذا القايروس أو اسمه الجقيقي ضرورة الإتميال

بالجمعية الارتنية للحاسبات للبحث في كيفية علاج هذا

ثم ظهر على الشاشة كلمة :

Grain of Sand

To See aworld in agrain of sand

Hold infinity in the palm of your hand,

And aheaven in awild flower,

THE VIRUS 16/3/91

And eternity in an hour.

والسعوبية وأخبرا الكوبت وليييا

الشهران الحالى والمقبسل يشه

خطوات جديدة نحو التخاصية في

الاسواق

 $\underline{\mathfrak{u}} \, \underline{x}$ 

وكارا

بزالظ

. الحفا

برسلة

اعتبراا

بزناد

ولكناة

وعلى

عنواة

باللاب

زوت

il lu

الأسولق

كتب فيصل الشبول: 🗷 قال وزير المائية السيد ياسل جردانة ان ضرببة البيعات جاءت لتحل محل ضريبة الاستهلاك وانها لن تؤدي الى خلق اي اضطراب لو

خلل في آلاسواق . وأضَّافِ في حديث

الضرر بالموارد الوطنية من حيث ان كلقة المواد الأولية المستوردة أعلى من سعر السلعة المصنعة محلياء وان نضمن أن السلع المحلية كفؤة وعليه - كما قال الوزير - بجب ان لا تتجاوز الحماية ما نسبته ٥٠٪ وان لا تقل لـ الاستواق انه لا بد من التناكسة أن عن ١٦٠٠.

الحماية المعطاة للصناعة لا تؤدي الى وقسمال أن ١٦ سلعسة قسقط-وجميعها كمالية - سوف يشملها القسانون الجسيد علمسا بأن السلع الشمولة بضريبة الاستهلاك تبلغ ٩٨ سلعبة . وقبال السبيند جبردانة أن مشروع القانون رفع الي رئاسة الوزراء ليحمال بعد دراسته الي مجلس النواب .

# بواق

# ■ يبدو ان قانون ضريبة

القانون آثار الأستثمار على

ردود القعل عليه ومن لقضارج تفهما من الجهات الحكومية نص مشروع القانون من وزارة الأوساط ذات الصلة تتبجة ما حصل خلال الأسبوع الماضي من المحتملة كبيرة من الالحظات التي لقيت فعندما تسلمت غرفة الصناعة عسرض لمشسروع القسانون ومن

ورير التموس

غرفة الصناعة لجنة مهمتها لجراء دراسة معمقة لشروع القانون وبالذات لجسهة الإثار التي سنستسرتب على تطبيق القانون من الزوايا التالية مناخ الاستنشمار في البلاد والتنشنفيل وسوق العمل وتوزيع الدخل القومي وميزان البقية ص

# السوق السوداء وبارتفاع ١٠٠٠٠

🛎 قفرت اسعار الأسمنت في السوق السوداء بحوالي ١٠ منانير خلال الأسبوع الحالي لتصل يوم امس إلى حدود ٦٨

المراجع الرسمية في شركة الاسمنت تؤكد أن حجم الإنتاج الصالي هو بالمعدل الطبيعي للذي يكفي حاجبة السوق خاصةً وأن بخول موسمُ الشَّتَّاء بِتَرَامُن طَبِيعياً مع هُنُومُ في حركة الإنشاءات . كما تؤكد مراجع الشركة بان السعر الرَّسِمي المعمول به هو ٣٩ ديثارا للطُّنَّ

غير أن أوساط السوق في تبريرها للجوم إلى السوق السوداء تقيد بانها لا تحصل على الكعيات المطلوبة وفي المواعيد المتفق عليها بعد الدفع واستلام البونات . ولذلك تضطر للجوء إلى السوق السوداء والشراء من الكميات المخزونة في الورش وليس في مخازن كبارالتجار .

آخالاسبع

🗷 اعلن السيد محمد السقاف سوين ان المواد الاستهلاكية الاساسية المعومة لن يطرأ على استعارها أي ارتفاع عند تطبيق قانون الضريبة على واوضح في حديث لـ الاسواق

لمحرر المصارف:

استكمات جهات مالية في

السوق المحلية من التي تتابعً

اوضساع بذكي الاردن والخليج /

والشرق ، مع مراجع قانونية من

انه أن تقرض أي نسبة من ضريبة للبيعات على المواد الاساسية كالسكر والارز وغيرها من المواد للاعومة التي ستستثنى من

المملكة جسيسد وكسافسة المواذ الاستهلاكية متوفرة ويكميات

أعلاة ألنظر في اسعار اللحوم الطازجة المستوردة

وردا على سبؤال قبال السييد السقاف ان الوضع التمويني في

وأضباف ان الوزارة ستطرح عطاء اليوم الاربعاء لإستيراد ٤٠ للف طن من الإرز . واوضيح ان في سسقودعات الوزارة كميات من الارذ الأوروبي والامسريكي تكفي لمادة سنته اشتهر . وقال الوزارة مستعدة لمواجبهة اي طارئ ، وخناصة مع

# اذا تاكد انسجاب اخر عروض الشراء

طرحها آنبل منتصف الشهر

البنكين بعد أن تعشرت أو طالت

المسالسي واوتستك مسن بسقسي مسن الاسبوع تجهيز صيغة مالية قانونية جديدة ومختلفة تماما عن الصبغ الحالية ، وذلك ليجرى الاسحاب الحالي كحل ومخرج لقضية

وتجندر الاشبارة الى أن عدة شهور قد انقضت حتى الان منذ ان حدد البنك الركزي مهلة نهائية النقبة ص٦

# كلام

وبحدة ، أن تطرح صحيفة منثل الفاينشيال تايمز مسسالة تأميم البنوك الدريطانية الرئيسة كنوع من الحل للازمــــة الـتي يعيشها النظام المصرفي البريطاني ، فبنعد أنَّ ارتفىعت حالات الإفسلاس الرهوبات العسقسارية العدومة ، ويعد أن أصبيح الحديث مركزا على الأزمة الكيسري القايمسة في بريطانيا ، طرحت صحنفة السنسوق المالي يوم ١٨ تشرين أول /اكتسوبر الماضى مسوضوع تأمسيم

البنوك كحل محتمل . ♦ بلغ حـجم الارتفاع
 الذي حـققته الليرة اللنثانسة منذ اخستسار السيد رفيق الحريري لتشكيل الحكومة حوالي ٢٠٪ . أما بالنسبة للبينار العسراقي فسقسد تراجع

يمت ارعانة لللكنة الساسة اول معرض سأتص منبيز في مسِنة للغرق ( عن ١٩

بالسوق المطيسة إلى المستوى الذي كان علَّمَهُ الاسبوع قبيل الماضي

المواكود ص٦٥

### القطاع الخساص استكملت هذا مفاوضات البيع وتراكم العبء سواء نجح كلينتون او بوش اليوم

# رجال الاعمال يتوقعون ارتفاعا للدولار حتى نهاية السنة

تقريراخباري 🗷 انفقت توقعات معظم الذين سالتهم "الأسسواق" من فسأعليسات القطاع المسرفي والتجاري على أن المرحلة الإنتقالية التي

ففي كل الأحوال ترجح اوساط المتابعة ان تطرأ ارتفاعات ملموسة على السعر التبايلي للنولار الأمريكي سواء نتيجة ضغوط مفتعلة أو من جرآء الأجواء النفسية الداخلية والخارجية وكنلك مسالة الإنخفاضات المتوقعة على فوائد العملات الاوروبية التي خلا هامشها مقارنة

ومن ناصية ثانية فإن الترتيبات الخاصة بالعلاقة الأمريكية مع الشرق الأوسط ومع هذا الإهليم بالذات ، ستستمر تصاعدية باجواء متَّفَاتُنَةً بِعَضَ النَّظرِ عمن سَيقورَ بِالأَنْتَجَابَاتَ . ينسحب نلك على مجريات الحل الشامل وكنلك

ويهذا للعنى ، ورغم المشاعر الشخصية التي اطلقها رجال الأعمال متمنين عدم عودة بوش ، إلا انهم يَقْرُونَ في النهاية أن النتسِجة هي نفسها تقريبا ، بالنسبة للشرق الأوسط .. وإن تفاوتت الأمرجة .

البدوك الاجتبية .. الأمر الذي

متطلب منكم تزويدنا برقم

الحسساب الذي توبون تحسوبل

المبلغ عليه . كما ونرجو تزويدنا

١) رقم تلفونكم ، وكذلك ارقام

٢) اسم الدنك الذي تتعاملون

كسا ونود الحسمسول على

التلكس والفاكس لتسهيل ععلية

معه مع رقم التلفون والفاكس .

بالمعلومات التالية:

الاتصال بكم

تفصل بين نتائج انتخابات الرئاسة الأمريكية . لليوم - وبين نهاية شهر كانون الثاني (يناير) ٩٣ موعد استلام الرئيس الجديد صلاحياته النستورية .. هذه الفترة الإنتقالية ستشهد مؤشرات موحدة بغض النظر عمن سيفوز بالإنتخابات بوش أو كلينتون .

مصائد النيجيريين لرجال الاعمال الاردنيين ٠٠

بالدولار مرتفعا لمدة ليست قصيرة . العلاقات التجارية والمالية في السوقين .

المكان المناسب لكم ولصوفكم حييث نقضون أجمَل السهرات العائليـة مع الفنائين عازهني العود الفنسان بستامة لاثربضي والفشان أؤبو وحميس أجمر الجلسات وأشهى المأكولات



للاستفسار والحجز فنشق رمادا/ تتفون (۸۱۶۷۲۲) ـ (۸۲۰۹۲۱) ا

STRICTLY CONFIDENTIAL PERSONAL PROPERTY PROPERTY OF THE PERSON NAMED IN COLUMN 19 IN COLUMN

This Contract has been completely executed and the contractors has be paid expectingly. The STO Allium U.s. Pollars represent the testing the contractors has been extended to the contract of the second testing the contract of the contractor of the contractor

tisses teply and send me these information through state, or I.N.S.L. There service for fest the safe delivery of mais since there is stated time. There is a consistency of the same there is There and coording forward to pure co-operation.

🗷 عصابات الاحتيال النيجرية

والمعلومات الضامية بنشياطكم التجاري من مستشار اقتصادي في نيجيريا ، الامر الذي بفعني للكتبابة اليكم عبارضنا شيراكة تجارية معكم . اعمل كمحاسب اول لدى ادارة الميسزاني

مع زملاء لي على عمولة ضخمة

# بعوة لشرآكة تجارية

التي سبق وان تناولت الأسواق" ممارساتها بالتفصيل مجذرة من٠ رجال للال والإعمال من الوقوع في حسبائلها ، ما تزال تعارس نشاطها الاحسنيالي، وأفر الرسبائل في هذا الصيد التي حتصلت الأستواق على نست منها موجه بتاريخ ١٨ اكتوبر من شخص يطلق على نفسه أسم

والتسخطيط في وزارة الطيسران الاتحادي النبجيرية ، وقد حصلت

### ، وعليه فإننا نعرض عليكم شراء كمية من منتجاتكم على أن نقوم يتصويل المبالغ المطلوبة وهي في هذه الحسالة ال ٨٠ مليسون دولار الامير شارلز او نبغبو بخاطب التي بصورتنا الى حسبابكم أمي بِهَا ضَّحِيتَهُ الْمُحْتَعَلِّ بِالْقُولِ :

من منشروع حكومي بلغت ٨٠.

مليون دولار ، وقد نجحنا بطرقنا

الخناصية في الحنصيول على

ترخيص من قبل وزارة المالية

الاتصادية والبنك المركسزي على

اخراج هذه الاصوال من البلاد من

خلال استيراد بضائع من الخارج

# المعارض التجارية والقفزة النوعية

### بقلم : عودة سليمان الصويص

 يلحظ المتنبع لعملية ترويج السلع والخدمات في الاردن ، أنَ هذًا النشاط قُدُّ استطاع في السنوات القليلة الماضية على وجِه التحديد ، ان يشب عنَ الطَّوق وان يسجِل علامـاتُ جيدة تعتبر بمثابة قفزة نوعية حققها ويحققها هذا النشاط . أذ يمكن القول أن أبرز ملامح هذا النشاط تنعكس في ذاك للستوي الجيد الذي بلغته شركات اردنية متخصصة في اقامة وتنظيم

المعارض على وجه الخصوص ، فقد اقيم مؤخراً عدة معارض تجارية سواء على صعيد تعزيز التبادل التجاري الثنائي مع دول اخرى أو على صعيد الترويج لمنتجات في السوق المُحلي او الاطلاع على اخر مبتكرات الانتاج من نوع معين من السلع .

ومن خلال توالى المعارض التجارية يستطيع المرء أن يحكم على مُدى التطور في التنظيم الذي أصباب طريقة واسلوب العرض ، وكذلك تقنياتُ الترويجِ والترغيبِ للسلعة . والواقع ان هذه الظاهرة الجبدة والصحية أن للت على شيء فإنما تدل ليس فقط على إن عملية اقامة وتنظيم المعارض لم تعد مسالة روتينية تقليبية بل هي ذات مهارات وخبرات معينة وتحتاج الى قير مرموق من الاعداد والى مهارة مميزة في التنظيم ، بلَّ تَدل انضا على إن المستهلك الاردني قد ارتفع الى مستوى من

الرشد الاستهلاكي بحيث اصبح قأس على أن ينفذ الى جوهر خصائص السلعة المعروضة فيستطيع ان يعيز بين افضلها واكثرها تحقيقا للمنفعة التي يريد ، هذا اضافة الى انها تدل على قدرة المستهلك الاردني في أن يجاري لخر تطورات الانتاج ويستوعب التطور التكنولوجي الذي أصاب سلعة ما ، وهذا يدوره انما يعكس الجاهزية الذهنية لهذا المستهلك والمنبثقة عَالضُّرورة مِنْ قاعدة ثقافية أو من انفتاح ايجابي على العالم ،

ومن هذا فإنه يمكن القول ان وجود شركات متخصصة اثبتت كفاءتها في حسن تنظيم المعارض التجارية قد تكامل وتفاعل بشكل ايجابي مع وجود المستهلك الاردني القادر على استيعاب هذا العرض التجاري وعلى استلاك خصائص ومميزات السلع المعروضة والمُعاصَلَة بينها . فالمعاللة من هذه للناحية قد اكتملت بشقيها واهمية هذه المعادلة غي واقع الحال لا تكمن فقط بدائرة تاثيرها على مستوى السوق الاردني ، بل ان تراكم الخبرات التنظيمية في هذا اللجال انما يفتح أفاقا اوسع امام امكانات اختراق اسواق جديدة للصادرات الوطنية ، وهذا ما نظمح اليه وما تأمل ان يكون -

غير اننا ومع تاكيدنا على ضرورة اقامة المعارض التجارية وكنكك مع ثقتناً في توفر المؤسسات القادرة على التنظيم والادارة الجيدة للال هذا الامر فإنما نبقى نؤكد على ضرورة ان تستغل هذه الطاقات وإن يصار الى ايجاد الاطار المؤسس للذي يحكم كل عمليات تشجيع الصائرات ، فلا يكفى أن نعترف باهمية وحيوية زيادة الصائرات ولا يكفي ان نعترف بقدرة ادارة وتنظيم المعارض التجارية ، بل علينا أن نؤطر كل الجهود ضمن تناسق وانسجام بحيث تكون هناك مظلة مؤسسية قادرة على المحافظة على الزَّحْم الدَّصديري وتثبيت مواطئ قدم لصابراتنا الوطنية .

تبذل قصرارك جهدنالتقدية ماهوالأفضك

خطوطناالعالميةأكسبتناخبرات دولية في مَجَال

الخدمة وتجعلتنا ندرك متطلبات السكافر منذ إبتداء الرصلة

متى الوصول · لذلك فقد وفرّبنا لكم كفاءات عالية من

مختلف أرجاء العالم لتحيطكم بخدمات متميزة ترضى

أذواقكم وتجمل من رجالاتكم أكثر متعة ، أضيف الى ذلك

وللكيت للأروبيت ROYAL JORDANIAN

مقاييس الغدنوفرها لكم اليّوم

مفصيصًا لككل مسكاف رذواق .

لكم مسن ذيك مسالت طيوال رملتكم ٠

# تغييرا جنريا في آلية انتاج المصانع حفاظا على

كتب علي اسعد

الصناعبية في أية دولة رمسر

لقوتها ولليلأ على تقدمها وازدهارها الاقتصادي ، ورغم أن نعو عدد المداخن اصبح سعة هذا العصير وخط السيس الي المستقبل إلا أنه ايمسا خط الصعود إلى الهاوية نظرا لما تسببه من استهلاك الأوكسجين من الجو ونفث لثاني اكسيد الكربون إلى الجـو وضَّرر علَى -طبقة الأوزون وبالتالي من نثر ب نور المرض والموت على الأرض . وعناصر البيئة (الماء والهواء والتراب والأحياء) يجب أن تكون سليمة لأنها مترابطة مع بعضها البعض والديشة ستوازنة لولا تدخل الإنسان الذي اخل في التوازن ويدا الانسان يشعب في هذا الخلل الأمسر الذي انعكس في ظهرور العديد من الأمراض وتزايدها عما كانت عليه سايقا كامراض الربو والسرطان .. الخ ، الأمر الذي الركه الإنسان فيداً الوعى نحسو المسافظة على البيئة والأردن من أوائل الدول العسرييسة التي اعلنت استراتيجية وطنية لحمانة البيشة ، ولهذا كأن مشروع القانون الجديد للمحافظة على البسيسنسة اولى ثمسرات هذه الاستراتيجية الذي اعلنه الدكتور عبد الرزاق طبيشات -وزير الشؤون البلدية والقروية والبيشة . مؤشرا الذي أكد ابتداء انه ليس لهذا المسروع اي اثر على وضع عراقيل أمام التَّنْمِيَّةِ الْآمَيِّةِ بِل على العكس تماما فهو يساهم إلى حد كبير في العملية التنموية

ــد الحاخـن

نشاطاتها إلى أثار سلبية على البيئة باعتماد مبدأ التأمن الذاتي لمواجبهة مسؤولياتها السؤوليات الناحمة عن أخطار

والمحافظة عليها والتوجه الان ملة أو تأمين تلك التلوث البيبئي لدى شركات

ومن الواضع أن روحسيسة سسروع القانون الآن يجبري التعامل معها بكل ما يفرضه هذا الشروع من شروط متشيدة لأي مشروع أو مصنع حضافا على البيئة فالسيد أبراهيم تقى للدين ـ رئيس غرفة تجارة الزرقاء ورئيس جسعية المصافظة على البييئة في الزرقاء - اشار إلى أن الزرقاء تعمانی من مشکلات بیشیه متمثّلة في مشكلة المياه في الخرية السمراء ومياه بركة البييسي ومخلفات المسانع وبعضها أعاد ترتيب اوضاعها من أجل التــــقليل من الأثار السلبية على البيئة والبعض الاخسس حستى الآن لم يرتب أوضاعها ، ودعا إلى تظافر كل الجبهود للعنامية والضاصية واستخدام القانون لاعالة

واوضح السيد زاهي رجبا . رئيس اللَّجِنة الرِّعـالامـلَّيـة في جمعية المحافظة على البيئة في الزرقاء . أن معظم المصانع في الررفساء والأردن يشكل عس عَمَلُت عَمَلِياتَ تَنْقَيَةَ لِسِهَا أَو ارتبطت بمشسروع الصسرف المسحى لكن بعض المصانع ليست لديها القدرة على التنقية بشكل جسيسد أو ليس لديها عمليات تنقية بسبب المساريف الاضافية التي قد تضيفها مثل هذه العسمليسات وهذا الأمنس سيهد هذه المسانع في المستنقيل جراء تطبيق الإجراءات القانونية عليها فأما أن تصوب أوضاعها أو تتحمل الغرامات والتكائيف الإضافية نتبجة الإثار السلبية من عملياتها على البيشة أو تغلق بسبب الاستمرار في عدم تصويب أوضاعها . كما حصل جراء قسرار الحكومية باتلاف الزروعات التي كانت تسقى بعياه الخرية السمراء العاسمة نتيجة الآثار البيئية للضارة على صحة الإنسان، فعندما تسمع بالأمراض التي اصبحت

تصيب الاطفال تحديدا نتيجة

version and substitution of the substitution o

تامين معتمدة . وتتدرج عقوبات فمشروع القانون عن حيث المخالفين اشروط مكونأت البيئة قوته العقآبية سيعنج بعبد من الغيراميات المتيشدية إلى اصداره صلاحيات كأملة لوزارة تقارير مفتشى المؤسسة العأمة الشنوون البلدية والقسروية للبيئة التي سيتم انشاؤها باندار واغلاق ابه موسسة وفقا للقانون إلى الانذار للحدد مخالفة لينوده او قد تكون المدة الزالة المضالفة إلى وقف مصدرا للتلوث . المنشاة أو النشاط عن العلمل ونص المسروع على تجنب لمئة يصار خالالها إلى ازالة مسرّاولة تلك النشساطات أو المضاّلفة التي الت إلى اصدار قرار الوقف وتتحمل المنشاة كل

النشاط للسبب للضررعن

أسهل هناك صناعات أربنيسة

مسهددة بالتوقف أو مرشحة

لتنجمل تكالنف اضبانيية كي

تعال اوضاعها الصناعية بمأ

يتسماشي مع قبانون البيشة

الدكتمور عبد العنزيز كليب

الشريدة ـ مدير صحة محافقلة

الزرقاء ـ أكد أن الخلل البيكي

لم يعد يقتصس تاثيره على

منطقة او اقليم معين بل اصبح

تأثيره يشعل كل الأقساليم

والمناطق والعالم، ودعا إلى

ضرورة وضع الشروط الكفيلة

والواجبة التطبيق للتخفيف من

التاثير السلبي على للبيئة عند

التفكيس بأي مشروع تنصوي

موضحا أنّنا في الأردن بدأنا

تلمس الوعي بأهمية البيكة

عندما بصدر قانون

الإستغناء عن استعمال المواد التي تغرز اخطار بيئية ووقف ما يترتب على ذلك من كلفة وفي تلك النشاطات التي يشبت حال حدوث كارثة بيئية تصدر افرازها لاخطار تلوث البيئة . المؤسسة قرارا بوقف النشاة او ويجمل مسسروع القماذون من يرتكب فعلا مخللا بالتوازن العمل إلى حين زوال الخطر أو البيئي مسؤولية اصلاح هذا

الخلل يدفع التعويض المناسب الذي يعيد البيئة المتضررة إلى توازنها السابق او إلى حالة مناسية قريية من ذلك التوازن واعتمد المشروع مبدأ الغرامة على للنشبات والنشباطات التي تترك آثارا بيئية سلبية ومبدأ التعويض على الأضرار التي تلحقها تلك المؤسسات بالأموال والاشخاص بسبب تلك الآثار السئسة الناجعة عن نشاطاتها المُحْتَلَفَة ، واعتمد المشروع على نظرية المسؤولية المقترض ونلك بنقل عبء الاثبسات من الطائبة بالتعويض إلى من أجدث الضرر مع لحتفاظ الأخير بالنفوع التي يستطيع تقديمها لاثبات عدم المسؤولية كعا اعتناميد مسيدا التامين عن المسؤولية التي تترتب وفقا لاحكاميه مع ترك الخسيسار للمسؤسسسسات التي تؤدي

ان تكون نسية ١٥ . ٢٠٪ من تكاليف أي مشروع موجها العالجة الآثار السلبية على البيئة التي قد تنشأ تتمة له وأكد أن بعض المصانع الكبرى مثل الفوسفات والبوتاس

والمصفاة ومحطة الحسبن الصرارية بدات تتنبه لمصالجة الأثار السلبية على البيئة نتيجة عملياتها مثل ترسيب الأغبرة المنبعثة من محطة الحسسين الحسرارية بواسطة المرسيات الكهريائة أو اعادة تنوير مياهها الستعملة بعد معالجتها كما هو حاصل في هذه المصانع ومصانع الورق وهذه تكاليف أضبافية لهند الصناعات لكنها تؤدي إلى الاستنشدام الأسافل للمسوارد والمحافظة على البيئة من جهة

التوازن وللحافظة على البيئة

التلوث في الزرقاء وعسمان وكذلك الأسراض الربوية التي بدات تظهسر بشكل اكسلسر ملموسية الآن فإن هذا يدعونا إلى إِذَالَةَ الأسَــبَــابُ وَوَقَفَ الْسَــبِـاتِ للمَـحـافِظَةُ على الإنسان والبيئة . حتى لو ادى ذلك الى وقف بعض المسانع نتيجة عدم تصويب اوضاعها والتشديد في وضع الشروط التي تؤدي إلى المصافظة على الصحة العامة والبيئة مهم جدا

واكد السيد النكتور الشريدة أن روحية مشروع القانون يجري تطبيقها الآن في حالة لَكُمُالُفَةً فَي الصَّمَّةِ العَّامَةِ ، حيث اغلقت لجهرة الصحبة العاملة في الزرقاء خمسة

مسصانع للسكاكس والبوظة والشبراب والميناه وتلك لعندم تقيدها بالشروط الصحد والسلامة العامة . قدما اغلقت المديرية مخبرين اقياسهما باستخدام الزيوت المصروقة

كمادة وقود اساسية في انتاج الخبر والكعك والحلوبات بدلا من الدينل واتلفت المديرية ٤٦٥٦ عليه شيران بدائية ويدوية و٤٤ كيلوغبرامسا من المخللات لعنم صالحيتها للاستهلاك البشري في الزرقاء .

بْالْرِقَابَّة على كَافَّةَ للصائعُ والمحلات في محافظة الزرقاء وكل من بخالف الصحة العامة ، ويناء على تقارير منفتث الصحة العامة ، تقوم بالانذار وإذا كان التجاوز كبيرا يغرض عليه غرامة أو أغلاق جزئي إلى ان يصوب الوضع اضافة إلى تقديمه للمحكمة . وحسول التلوث في مستحنة

الزرقاء أوضح للنكستسور مسيرية صحة الزرقاء أن الشريدة أن الزرقاء كانت جنباً صناعيا لأكثر من عامل لقربها الطمر في مكبس التفايات في

من العاصمة ، وتوفر المياه من خسلال سبيل الزرقساء ورخص الأيدي العاملة ووقوعها على سيف الصحراء في اراض غير زراعية وقلة عند السكان في فستسرة الخسم سسينات ويداية الستينات لدرجة انها اصبحت محاصرة بالممانع التي تسبب التلوث وتطرق إلى مشاكلها الرئيسة المثلة باللياه العالمة في الخرية السمراء ويركة البييسي ومكبس النفايات في الرصيفة والعوادم المنبعثة من

د. الشريدة : التوجه أن تكون نسبة ١٥٠٠ - ٢٠٠٠ من تكاليف

المصانع وحبركية السيبارات وهذا منا أكده السيند أبراهيم تقى الدين وزاهي رجا . ودعا النكتور الشريدة إلى اعادة استخدام المياة العادمة بعد معالجتها بشكل افضل مثل ميناه الخرية السمراء ، حيث تقس كميات المياه فيها من (٤٠) - ٦٠ مليسون م٣) واكنسد على ضرورة الاستنفادة منها في الزراعية في ظل التقص للائي بالأربن كونها غنية بالأسمدة النيتروجينية والفسفورية ، موضحا أن طاقة محطة الخربة السمراء الاستيعابية اصبحت محملة أكثر من طاقتها مقترحا توسيعها واستخدام قناة اسمنتية لتجري منها المياه من أجل معالجة أقضل . ونوم إلى أن الاستفادة من مياه الخربة السمراء أدى إلى وجود منا لا يقل عن مليون شيجيرة زيتون عُلاوة على الأشجار الحرجيَّة الموجسودة يكثسرة في المنطقسة التي تؤدي إلى المسافظة على البيئة كنلك استخدام مياه بركة

البيبسى من قبل المتنزة الوطني في الرصيفة في زراعة الأشجار الدرجينة له نفس القسائدة في المسافظة على التربة والسئة واشار النكتور محفد الترك ـ اختصاصي الطب الصناعي في

المشاريع ملوجهه لمعالجلة الأثنار السلبية على البيئة الرصيفة طمر غير علمي وغير سليم ولهسنا تظل الروائح متبعثة منه ، ودعا إلى ضرورة ان تحفر اخاسد وستم طمسر النفايات فيها بشكل طبقات طبقة نفايات ثم طبقة ترأب ثم طبقة تفايات ثم طبقة تراب .. الخ . واكد أن هذاك نفسانات خطرة منثل نفايات العناصس الثقيلة (الرصاص والزئيق) التي تخرج من بعض الصانع والتى تتجه لايجاد مكان محدد وامن لها لكن حستى الأن لم يتم ايجاده وهي الآن تحفظ في حرم المصانع ويصالة امسان صحي لكن الأفضل أن تكون بعيدة عن حرم المصانع والمناطق السكنية . وأوضح أن سبيل الزرقساء

حالیا لا تطرح فیه ای مخلفات

من المصانع نتيجة اجراءات الرقبابة والتشبيد عليها للمحافظة على البيئة حيث أته منذ سنبن قامت معظم للصانع بتاسيس محطات تنقبة خاضة بها لمعالجة المياه ألعادمة ويعض المسانع حنصلت على الموافسية بالربط مع الصرف الصحى لطابقة مياهها العالمة للمواصفة الأردنية (٢٠٢) . واكبد على ضبرورة الاهتبسام بالمواصفات والمقاييس من اجل للحافظة على الصحة العامة والبيئة ، وضرورة تطبيق الإجراءات القانونية الصارمة بحق للخسالفين ، وسيكون مشروع القانون ركيزة اساسية ورادعا تغالبية المشاريع سواء كانت زراعية ام صناعية أم تجارية ام مسائيسة من اجل المحافظة على البيئة . ودعا إلى الانسجام سأبين للصانع والمواصنفات والمعايير التي تهتم بالمحافظة على البيشة الأمر الذى يتطلب تغييرا جذريا في الية انتاج بعض المصانع بما بحقق شعار المعافظة على البيئة الأربنية .

# إتفاقية التجارة الحرة لن يراها سوقا الخليج واوروبا قريبل

## الاسواق

🗷 يبدو أن مشروع اتفاقية التجارة الحرة بين سوقي دول المجسموعة الأوروبية ودول مجلس التعاون الخليجي أن

ترى النور قريباً . ضاجـتـمـاء الدوحة الذي حضره مؤخرا ٥٠٠٪ مشتركا من أوروبا والخليج مع

بدأت في تشرين أول (اكتوير) ١٩٩٠ لغفيد اتفاق للتجارة

من دول مجلس التعاون ليعلنوا أن المقترحات الأوروبية متحيزة جدا وان مستوى التنمية لي سوق مجلس التعاون لم يؤخذُ

ايضًا حق هذه النول أبي حماية صناعاتها النامية . وبالتالم فإن من للسنديل قبول

تركييز واضح على مشياركة القطاع الخاص من الجانبين ، عقد على خلفية من القناعات المتناعدة لم تجسر بينها جولات المفاوضات بين الجانبين التي

الحسرة ، فسألموقف الأوروبي من عناصر الاتفاق كان قد أبلغ لنول الخليج في كاتون الثانيّ (يناير) من العام الحالي بعد تعديلات تم لنشائها عليه كثمرة لمفاوضات سابقة . وفي الأيام القليلة الماضية خرج متحبثون

بالاعتبار ، ولا أخذ في الاعتبار

مليون ستعود عليها للج موعة الأوروبية ربت بدورها قسائلة بنسسان نائب

المطروحة لعقد اتفاقية التحارة الحسرة التي تركن فييها دول

بأن المقترحات الأوروبية الأولى كانت تقسضي بان تكون هذاك سلسلة فترات انتقالية حساسيتها للجانبين . وجرى

انتقالية موحدة للمنتجات جميعا لفشرة ١٢ عاما وفي

وقسد اوضسحت السسعسودية بلسان وزير للصناعة والكهرياء

انها ستخسر في حال موافقتها على العبسرض الأوروبي ٨٠٠ مليون دولار سنويا مقايل ٧٠٠

مجريات الصوار بين السوقين تغيد بان الآمال بعنطقة تجارة حرة خليجية أوروبية ليست قريبة التحقيق في كل الإحوال

# مقترحات المجموعة الأوروبية

مجلس التعاون على مسالة القيود الاوروبية المفروضة على سادرات هنذه الندول من الصناعات البتروكيماوية ، علما

للمنتجات المضتلف فحسب تعبديل ذلك في المقتبرحيات الأوروبيسة المعسدلة إلى فستسرة

نهايتها تحرر التجارة تمامآ وهو الأمر الذي يتضمن قيودا مسستمرة على المنتحصات البتروكيماوية الخليجية مقابل انفتاح اكبر على المنتدات الأوروبية في مجالات أخرى بخلت السعودية خصوصا محال انتاجها منذ وقت قصير .

المسؤول عن السوق الداخلية والشبؤون الصناعبية الذي اعترف بأن يعض الغبن سيلحق بالصناعات التي تتسملع بالحسابة واستطرد بقول أن فوائد اتفاق التجارة الحرة أن تظهر في السنوات الاولى من

يول مجلس التعاون خالل مؤتمر النوحة الأضيس عززت اتهاماتها للمجموعة الأوروبية يقول وزير الطاقة والصناعة القطري أنه لولا اجسسراءات الحماية التي تتبعها للجعوعة

الرئيس في المفوضية الأوروبية

الأوروبيسة للحد من صادرات بلدان مجلس التعاون لكان حجي صادرات المجموعة الأورويد إلى هذه العلدان قد ازداد بشكل كبيير ولشوسعت العلاقات التَّاجِّارِيَّة الثَّنَائِيَّة . وضرب الوزير مثلا بضريبة الكريون المقترحة من قبل المفوضية الأوروبية قائلاً: انها تضع

تعيسيسزا ضبد النفطوهذه الضريبة ستكون لها عواقب سلبية بعيدة المدى على العلاقات التجارية بين جميع الأطراف . وفي كل الأحبوال فإن

الأربعاء ٩ - ١٥ جمادي الأول ١٤١٣ هـ - الموافق: ٤ - ١٠ تشرين ثاني ١٩٩٢ م العدد (٣٥)

# يضفي رعايته لسامية على أول مَعيض صناعي متميز في مدنية المفرق خلال الأسِبوع ا لسَّالث من شهرتشرين `

تنظمه غرضة صناعة عمان بالتعاون مع غرضة سجارة المفرق ليكون مشحدُ اصناعيًا كبيرًا ، تستضيفه محافظة المفرق الواعدة - موئل جامعة آل البيت وذات الموقع الاقتصادي والتجاعب المتمىز

تدعوغرفة صناعة عكمان المؤسكسات الصناعكية لتسجيل أسلمائها وكحجز المساحات التي تحتاج أليها ہے مسوعت اقصاء حیوم السبّت المواصنی ۱۹۹۲/۱۱/۷

ترفيع الصناعَة راية التعدم الاقتصادي العسام وترهوبمنتجاتها المهيزة ، المعرض جهدهادف للتعريف بصناعة عميع محافظات مملكت العتبدة.

يكشف عن مشروع سوق الشرق الأوسط الجديد

🗷 اعــــرب نائب رئيس دائرة الشرق الاوسط وشمال افريقيا في البنك الدولي السيد كايو كوتش فسيسسر عن تفاؤله بامكانية تغيير الصورة القاتعة لاقتصاد المنطقة إذا قامت دولها باعتساد برامج تطور جسيد وطرق جنيدة في عمليات لدارة الإقتىصاد . وقيال أن المنطقية يمكنها عكس للصبورة للقاتمة لأقتصادها واعادة تحقيق بعض علامات النجاح التي طُدعت النصو الافست حسادي في شرق اسيا وامريكا اللاتينية وبنى المسؤول الدولي تفاؤله السلام في المفاوضات الدائرة حاليا وعلى مؤشرات واضحة بأن هناك مسحساولات لإعسادة صداغة السياسة الاقتصابية في كل المنطقة ، ودوَّه المسؤول الدولى بالبرنامج الأقسصادي الأربني كمؤشر أضافي وكذلك برامج الإصلاحات في كل من تونس والمغرب وسمسر رغم ان مصر ومعها الجرائر وايران مآ تزال تواجه تحسسات هائلة تفرض عليهسا تعسبيل ا قيا، بدء الث وان دولا أخرى كلبنان والعراق في الوصفة التي يدعو البنك والكويت تحسنساج إلى برامج

اعادة اعمار . المسؤول الدولي اوضح ايضا في الندوة التي تُظمها معهد الشُّـــرَقُ الأوسَّط في واشتخان ... استقرار ميزان المفوعات

# الكهرباء والطرق السريعة تربط سوق اعلاة الأموال المستمرة في الخارج وتوسيع نطـاق التجارة "البيئية"

البضائع والخدمات في المنطقة مسؤخسرا ، أن برنامج التطوير الخياص بالمنطقية يذ - تحرير أسعار الصرف وأسعار

اصلاحات اقتصابية محلبة الفائدة والأسعار العامة لوضع واضحمة وزيادة التعساون الاقليمي ودعم المجموعة الدولية أسعار السلع للحلية الأساسية على خط متواز مع اسعارها في . وهناك ثلاثة مسجسالات من الأصلاحات الاقتصانية المحلية الدولى وصندوق النقد الدولي إلى تطبيقها في السنوات

وسوق العمالة والسوق المالية دور القطاع الخاص وتشجيعه وأستح انظمة التبجارة لقطف

حجم الديون

مليار د**و**لار

47,14

01,70

٦٠,٥٦

اُلثُلَاث الْآخَيرة هي :

اصلاحات على نظام للضريد

انسبة الزيادة عن

الإعوام السابقة

7,۷۷٪

ونظام الاستشمارات لتسهيل

والعائم وتسريع عمليات انتقال التكنولوجيا العصرية

ـ تطبيق عمليات تحسين ادارة القطاع العام التي تشمل اعادة تحسيد دور الحكومسة في الاقتصاد ليكون عنصرا مساعدا في نشساط القطاع الخساص مع اصَلحات في قطاع الخدمة المنتبة .

\_ تأسيس شبكة معلومسات كسسا يرى للسسؤول الدولى هيسدروليكيسة تسساعس على امكانة استنفادة اقتصادات التخطيط للعوارد المائيسة الشرق الأوسط وشمال افريقيا

العقنة ـ شبكة مراكر للتعليم العالي \_ مشروع تعاون في مجال النقل

في التجارة الداخلية بين دول

المنطقة ومن سوق العمالة ومن

رؤوس الأمنوال للسنتشمرة .

واشار إلى أن دول المنطقة

وغيرها اكثر بكثير معا تصدر

فيسمنة بعض السلع كسائنفط

والقطن والفوسفات حيث تبلغ

التجارة البينية بين دول للنطقة

آ٪ فقط .
واكد على اهمية اعادة تدفق .

اليد العاملة في أي برنامج

اقتصادي خاص بالنطقة ونلك

بعد أن تسببت حرب الخليج

باخراج الكثير من ألعاملين

العسرب من العسراق والكويت

والسعودية وياتي دول الخليج

، فعاد مليون إلى اليمن ومصر

و٣٠٠ الف إلى الأردن ونحسو

٢٦٠ القا إلى لبنان . كما اوصى

بوضع سياسات اقتصادبة

تبنى اقتصادات محلبة قوية

وتشجع اصحاب الشاريع

الاثرياء ورجال الأعسال في

المنطقسة على الاستششيسار في

المشاريع المحلية بدلا من التوجة

إلى اوروبا والولايات المتحدة

ونوه نائب رئيس البنك

واعدة ينفذ يعضها في المنطقة

الصبينة في بكين والتي انتسهت

دون تحسقسيق تقسدم ينكس في

المحساولة التي بذلتها الولايات

التحدة منذ عام لإنهاء نظام

الحسصص المسيثي والقبيود

الاخرى المفروضة على الواردات ،

واعلن مكتب مايكل موسكوفي

نائب المثلية التجارية الامريكية

في بكين – قبائمية بصبال أن

صينية رئيسة الني الولايات

المتحدة ستخضع لتعريفات

حمركية عقابية من بينها بعض

الصريرية والمنتجات الجلدية

والمعادن ومعدات صناعية وسلع

الكترونية ، وكان المسؤوولون

الامريكيون قد هددوا الصين في

العام المآضي يقرض تعريفات

جمركية عقأبية على صادراتها

يبلغ حجمها ٥,١ مليار دولار ، اذا

لم تعزز حمايتها لحقوق براءات

الاختراع والنشر، ووافقت الصين

على المطالب الامسريكيسة فسبل

ساعات من بدء تطييق التعريفات

الجمركية ، فهل تستجيب الصين

مرة اخرى للعطالب الأمريكية

الواد الغذائية والاحتية والملابس

كما الاتجاه السائد حاليا

الآن ومنها:

إلى يعضها البعض س

ا أنشناء هيئة السياحة لنول شرق البحر للتوسط ـ مشروع تسهيلات تجارية لتحسن اجراءات المؤسسات المتعلقة بتحسين عمليات تدفق البضائع والركاب داخل المنطقة ـ تكملة شبكة للطرق السريعة والعريضة وتحسينها لربط للراكن المنتية والصناعية في

ـ أعادة إعمار الطريق السلحلية السبريعية في شيرق البيحير المتسوسط التي تربط أوروبا بشمال افريقيا عبر تركيا وسلورية ولبنان واسترائيل

دول المغرب

ـ ربط شبكات الطاقة الحلبة في العسراق والاردن وسيورية ولينان ومصر والسعودية ودول الخليج واليعن الجدير بالذكر ان الرَّحِلةِ الأولى من الشبكة قد تم الاتفاق عليها وتخص الأردن

وسوريا وتركيا .

والجزائر

ـ تأسيس نظام انابيب الغاز الطبيعي لمد أوروبا بالغاز السؤول الدولي خلال حديثة عن كلفة مشروع سوق الشرق الأوسط الجنيد قال أن الكلفة ستكون مرتفعة خصوصا في بلاد كاليمن ومنصن وسنورية

# ارتفاع الناتج القومي الاردني ١٠,٢/ للعام الماضي ٩١

التصنيع المحلى لم يشكل سوى ١٢٪ من القطاع الصناعي .

بلغ النّاتج الاجمالي GNP للاقتصاد الاربني خلال العام الماضي ١٩٩١ باسعار السوق حوالي ٢,٥٨٦,٢ مليون دينار اي بزيادة ٢,٠١٪ حسب ما أظهرته الأحصاءات الاخيرة للبتك المركزي وقد شكل القطاع الصنَّاعي ما نسبته ٧٥٪ من الناتج الاجمالي اي بما قيمته ١٫٨٤٢,٦ مليون بيِّنار يليه قطاع الخيمات الحكومية بقيِّمة ٧٠، ٤٧١ مليون بينار ثم ، الخدمات الخاصة ب ٢١,٦ مليون دينار.

اما الناتج المحلى (GDP) فقد بلغ العام الماضي حوالي ٢,٣٩٩,٦ مليون دينار . وإذا اضَّيفَت له الضرائبُ غير المباشرةُ ناقصاً الدعم ، قان ا اجتمالي الناتج المحلي يرتفع الى ٥,٥٠٨ مليون بينار . اما إذا خصم منه الدَّخل الشَّارجي ٱلصافي البالغ ٢١٩,٢ مليون بينار قانه يُصل الى

واظهرت أرقام المركزي ان التصنيع المحلي يشكل اكثر قليلاً من ١٢٪ مَ مُسَاهُمَة الصَّنَاعَة فَي آلناتج القومي الاجمَّالي اي بِما قيمته ٣١٤،٩ مليون دينار وهي تشكل ٢١٪ رَيَّادة عَن أَلعامُ السَّابِق وتُتَصِّر المساهمة الصناعية في الناتج القومي قطاعات التمويل والتَّامين والعقار وخدمات الاعمال باجمالي ٢١٤،٦ مُليون دينار تليها قطاعات النقل والتخزين والاتصالات باجمَّالي ٩,٥٨٩ مليونَ بينار أما حصة التجارة بالجملَّه وَالمُفْرِقَ ، وَالْمُطَاعَمُ وَٱلْفُنَادِقَ فَقَدْ وَصَالَتَ الَى ٢٨٥,٥ مَلِيُونُ بَيِنَانَ ، يَلِيها الزراعة والصيد والغابات والاسماك باجمالي ١٧٩,٤ مليون دينار . اما قطاع الانشاءات فقد حقق ١٢٢٥ مليون تينار يليه الكهرباء والماء بحوالي ٩,٤٥ مليون بيتار .

# يعقدها البنك الاردنى الكويتي ندوة حول ادارة للحافظ الاستثمارية في السوق العالمية

■ عقد البنك الاردني الكويتي في الخامسة من مساء امس في فندق البلازا ندوة بعنوان ادارة المحافظ الاستثمارية في اسوق

وقد دعا البنك عددا كبيرا من للسؤولين وللختصين والمتابعين للاستثمار في الاسواق العالمية ، والقُتُ الْندُوة الصُوِّء على مِرْاليّا ومخاطر الاستَّثمار في الاسواق العالمية (تفاصيل الندوة تنشر في العدد القادم).

وقدم مسؤولو البتك للحضور نبنة موجزة عن البنك الاربني الكويتي والخدمات الجديدة التي يقدمها للعملاء،

### وادارتها في المنطقة . فيوائد السيل المتحقق من رغم الخلافات التجارية مع امريكا وتجاوز المديونية ٦٠ مليار دولار

نسية توزيعات الديون

عام ۱۹۹۱

الاسواق
حققت التجارة والاستثمارات
والانتساج الصناعي المسيني
نجاحات كبيرة ، واظهرت
الاقتصاد وكانه يجري بكامل. سرعته ، ورغم ذلك فقد أوردت
وكالة الانباء الصينية نقلا عن
أدارة مراقبة الصرف أن الديون
الذارجية للصين بلغت (٦٠,٥٦)
مليار دولار في اواخر عام ١٩٩١

مسجلة زيادة بنسبة ١٥,٢٪ عيميا كيانت عليه سنة ١٩٩٠ ، وتشكل المدفسوعسات الواجب تستبينها على المدى المتوسط والبيعيد نسية ٨٣٪ من هذه الديون ، اي ٢٦, ٥٠ مليار دولار ، وشكلت نسبة نيون الحكومة ٢٤٪ من اجمعالي الديون ، وديون المؤسسات التقدية ٢٥٪ ، وديون المؤسسات الصينية ١٥٪ ، وديون الشّركات ذات الرّساميل الاجنبيّة

ان ارتفساع ديون المصين في العامُ المأضى (١٩٩١) كان نسب اقل من ارتفاعُه في عام ١٩٩٠ ، الميران ٱلتنجاري خلال الفترة من من المنطقة المرتفاع في مقداره ٣,٤٣ مليار دولار، واذا البدون من ۲۷٫٦ عسام ۱۹۹۰ الى ٢ ، ١٥٪ عام ١٩٩١ ، ويرى الخبراء الاقتصاديون ان الصين لن تواجه صعوبات كبيرة في تسعيدها فالميزان التجاري يسجل فانضا فقد وصل خلال السبعة شهود المعدات المستوردة لبناء مصانع الاولى من عسام ١٩٩٢ حسوالي جديدة كما اشارات الاحصاءات (٣,٤٢) مليار بولار . اضافة الى أن احتياط الصين من العملات الدندسة بلغ ٤٢ مليار دولار في لواخس عسام ١٩٩١ ، وتحسقنط

جنول النيون الخارجية تتكتم الدولة حول قيمته . كما ان مسجمل الواردات في الميسرّان التجاري المبيني لمدة السبعة شسهسور الاولى من عسام ١٩٩٢

البيان

1444

144.

1441

الاشهر السبعة الأولى من عام ۱۹۹۲ بلغت ۳۹,۳۲ مليسار دولار ، وينسب في زيادة ٢٢,٦٪ ، فيما وصلت الصادرات خلال نفس الفسترة الي ٤٢,٧٥ مليسار

دولار وبنسبة زيادة ١٦,٤٪ ، اي انَّ الصَّائِن حَنْقَتَ فِيانَضَا فِي كان الملاحظ ان نسبة زيادة الواردات فاقت نسسسة زيادة الصادرات يحدود ٦,٢٪، فهذا

عيائد الى زيادة الطلب على الصينية الامر الذي يعزز مسيرة اتصاه الإقتصاد الصيني في تحقيق المزيد من النجاحات باحت ياطي لا باس به من الذهب ﴿ الْمُسْتَقْبِلِيةَ ، ويزيد التَّفَاوُلُ فَي مستقبل الاقتصاد الصبنية

مؤشرات اقتصابية اخرى تدل على ذلك ، فالإنتاج الصناعي زاد بنسبة ٨, ٢١٪ في تموز العام الحالي مقارنة مع نفّس الشهر من بمليارات المنولارت اي من ١/١ -العسمام الماضي ، مما أدى الى ١٩٩٢/٨/٣١ . (كما يبيته الجدول للرفق)

ارتفاع الزيادة خلال الأسهر السبيعة الاولى لعنام ١٩٩٢ الى ١٩٪ ، وزاد الاستخمار الحكومي

في الاصول الثابتة بنسبة ٢٠,٢ / لينصل الي ١,١ مليار دولار ، وزادت قيمة المبيعات الصناعبة بنسبة ٣,٦٤٪ خلال تموز ، حيث بيع ٩٦,٤٪ من الانتاج الصناعي ، وزاد انتاج الاسمنت والعلب الد لَقَن بنسبة ٣٠٠،٣٠٪ ١٨٨٪ على

ورغم ان القطاع الحكومي

الصيني الضخم يزيد من العجز في الميرَّانية ، كما انه قد يكون العائق الرئيس امام الاقتصاد م الا إن أصلًا حات السوق التي بحث عليها الزعيم الصيني دينج شحياو وبينج تجسعل الصناعة الحكومية اكثر فاعلية وتشجع على استغلال الموارد بشكل أفيضل ، وهذا منا اشبارت ألبه الإحصاءات الصيئية الأخيرة

يزيادة نسبتها ٢٠٫٩٪. ٥٢٪ بيون مؤسسات نقيية ورغم النجاحات التي يحققها ١٥٪ بيون المؤسسات الصينية الاقتصاد الصيني فأن مكتب ٢٤٪ بيون حكومية الاحتصناءات الحكومي اشبار في ١/ بنون القبركات ذات سانه أن الأقتصاد الوطني يجري الرساميل الاجتبية

بسرعة كبيرة ، ولكن قيود السوق تُحاول أن تحد من ذلك ، وبالرغم من انتهاج الصين اصلاحات اقتصادية ليبرالية بعض الشيء ، الا إن اسواقها وما زالت غير مفتوحة بشكل حر امام المنتجات

تدبرها (خلال الفترة من كانونُ

الثاني للى تموز ١٩٩٢) الحكومة

ارباحاً قيمتها ٣,٢ مليار دولار ،

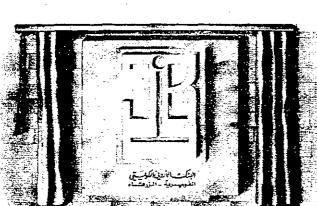
الاجتبية ، وهذا الموضوع ادى الى خلافات جوهرية في العلاقات التجارية ما بين الصين والولايات المتحدة ، حيث هددت الولايات

المتحدة الصين بغرض تعريفات جمركية عقابية على ما تبلغ قيمته ٣,٩ مليار دولار من صادراتها الى الولايات المتحدة ما لم تفتح

اسواقها للغلقة بحلول العاشر من تشرين الاول القادم . وجاءت هذه التسهديدات بعبد الحبولة التجارية نظرا لاهمية السوق

الرابعة من المحادثات الامريكية - الامريكي للاقتصاد الصيني ؟! مجمل الواردات والصادرات للشهور السبعة الأولى / ٩٢

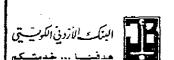
الفائض	مجمل الصائرات	مجمل الواردات	-	
٣,٤٣	£Y,V0 	<b>73,77</b> / <b>77</b> ,7	القيمة نسبة الزيادة	



ومتسبادلسة بسبن كاهشة فنروع المنتشره في جميع انتحاء المملكسة

> سربيد من انعلومات : مكتبالغوسيرية هانت ا: ۹۸٦٦٤٣ فناكسس، ١٨٦٦٥٩

ص . سبب: ١٥٠.٦٢٨ الزرقاء



ملؤها للتغاؤل حول مستقبل

السيفوي ليس في الأردن فحسب يل بالنطقة كاشفا النقاب عن

بعض خيايا هذا الحلم الاوهو

اقامة قروع استيقوي في كل

# النجاح يتم على مراحل - والانتشار في ارجاء الملكة خطوتنا التلامة

مؤسسات عالمية لتسويق المواد

الغسدائيسة وأدارة الأسبواق

وبقلسفة تاخذ طايعا غريدا

بعض الشيء ، فــــانه يتم

التعامل مع عملية البيع على

أنها سلعة ولا بد من الارتقاء

بجبودة هذه السلعبة ماسقا

لعايير الجوبة -Quality Con

trol والتحقيق هذه الغاية تقوم

بمنح كل موظف دورة تدريبي

يقوم به على الوجه الأمسال

لتطوير ادائه في العمل الذي

فعلى سييل المثال يتم تدريب

تعقيم الأنوات وكيفية استخدام الآلات والنظافة الفائقة الغايات

خططاستراتيجية

وحسول ركسائز الخطط

الاستراتيجية التي يقوم

السيفوي بتنفينها ضمن خططه

التوسعية حند السيد عزام

الصري خمسة ركائز رئيسة

١ - خفض الأسعار وتلك لإزالة

الصورة الخاطئة الراسخة في

النهان الناس يأن السيفوي هو

لفلة محددة وهي الفئة التربة

٢ - توسيع قسأعبدة الأصناف

للخطة وهي:

. ومستقسان الميسارك الماتقني من حراتي والطقسوس

وكنلك اجواء عند للنلاد المجيد واحتفالات رأس السنة إضافة إلى منا يبنية السينفوي من أهتمام بالأطفال إذ يستضيف ما يزيد على ٩٠ طفلا يوميا من دور ألحضانة ويساهم بدور تعليمي لهؤلاء الأطفال .

للتسوق: هذا هو شعارالسيفوي والهنف الرئيس الذي يمسعى إلى تحقيقه أن يجد ألمرء كافة حُـاحِـاته في مكان واحد ودون عناء وبافضل الأسعار واكثر للخدمات تالقا

 الارتقاء بالجودة في عمليأت البيع وتقنيم السلع باقضل مظهر . ٦ - تطوير لَلف للخازن بأنماط ادارية حديثه بالحاسوب وتجهيزها بكافة حاجاتُ السوق .

البنبةالتجنبة وبعد مضي نحو عشرة أشهر على تولي الادارة الحـــ مهامها يمكن القول أنه قد تم ارساء البنية التحتيه ل

دالسيقوي، كما يراد له ان يكون حيث تم زيادة عدد الاصناف من السوق المركزي النموذج في عشرة ألاف صنف إلى نحو ٢٥ البسلاد إلا أن للطمسوح لا يقف ٣- مستنفس اجستسمساعي : ان عند هذا الحد بل يتجاوزه إلى يساهم السيفو ، بدور فاعل في أمسال كسيسيسرة تم تحسييها باعتبارها أهداف تقع ضمن

لَّلْجِتَمْعُ الْأَرْنَيُّ بِمَا يُقُومُ بِهُ مَنْ انشطة وفساعليسات ذات صلة مناشرة بحياة الناس . وأشار السيد المسري إلى ذاك الجو الرمضاني العطر الذي اشاعه السيقوي خلال شهر

المراكب المستقيل والمراكبة المنافق الم

يمكن أن يحقق العمل أي تقدم . وبالنسية لنا كان الأمر أكثر تعقيدا مما لو كنا قد بدانا نحن الاستثمار .. قان تبدأ من للصفر وتنجح مسسالة سبهلة ويمكن الوصول إليهاولكن أن تعدّل ما تم بناؤه وتحاول تغيير صورة رسخت في انهان الناس لفتـرة طويلة كسأنَّ الأمسر الأصبعب في

ناجح وفي غيباب أي منهمها لا

عملية اعادة البناء . ويوضح السيد المسري ان غياب نظم معلوماتية متكأملة والفوضى التي كنانت تسبود لَّكَانَ ". فَالْدِيقُ اللهُ مَنْدُ فَضَّةً مِوفَاقِي الْآفِ سَامِ الغَّذَائِيَّةُ . والمستودعات شبه خالية , كالأجبان واللحوم على ضرورة والكوائر المتوفرة ليس لديها. الخبرة لادازة سوق من هذا النمطاء كانت معظمتها بمثابة حجارة عثرة امام عملية تجديد المكان .. فهذه ألأسواق لا بد وان تدار باسسالیب اداریه

> بداية الطريق للبدادات كسانت مستعب بضيف السيد المصريء غير أننا حسن الأخلينا هيَّذ الخيطُ الاستثماري احضرنا انواته وهي الحاسوب والكوآدر الفنية

حديثه ومتطورة .

وقبل توقيع العقد - قمنا باعداد الترتيبات اللازمة لانخبال نظام الأرقبام المتعنظة التي تقرأ بالحاسوب - Bar coding System بهدف توفير المعلومات وتسهيل عملية البيع

ثم تنريب الكفاءات اللازمة لادارة السوق من خيلال اقيامية الدورات المتخصصة للموظفين كل حسب اخصتاصه وطبيعة مهام عمله وذلك بالتعاون مع

تجربة ادارية Case Study

لسيفوى تحت المحمر

## كتبت سلام الشوا

دابت كبريات للدن والعواصم الغربية على اقامة أماكن ضخمة للتسسسوق ـ لاسسيسمسا فم ضوءالإيقاع السريع لحيانثأ التي نعيش ۔ فليس ثمة متسع من الوقت للقسيسام بأعسمسال التسوق في اماكن متعددة ولثلك اصبح المول حسب التعبير الأمريكي ، هو جزء لا يتجزأ من حسياة الكثيرين وهذا امر اعتبادي .. ولكن قد تصبح المسالة اكتر إثارة لدى القارئ حين يقف على تفاصيل الأنماط الاستشمارية لمثل هذه المراكن وللجسمات .. فنهي بالدرجية آلاولى .. استثمار .. وأستثمار مجدى اقتصابيا وانجاحها يتطلب ادارة تقنيسة عساليسة وقلسفة حسته .

في الأردن كانت تجربة ال سيفوي، تجربة رائدة في هذا الضعار وخصوصا في اعقاب تولى ادارته مجموعة استثمارية جستيدة قسامت بالخسال النظم الحديثة في عالم الادارة ورفعت شعار ومحطَّة ولحد للتسوق، .

استحداث ادارة الـ مسيفوي، لهذا النعط الاستشماري وما تبنته من خطط استراتيجية ونظم ادارية حديثه وفلسفة أقتصانية كانت سوضع دراسة الأستواق Case Stude الهندا

انه التخطيط الاستراتيجي سر نجاح هذا العمل الاستثماري .. هَكَذَا بَدَأَ السيد عزام المصري -مدير عنام السيقنوي ، الصديث حول أسباب نجاح السيفوي في الأونة الأخبرة وقال التخطيط والإدارة هما أسناس أي عنمل

## سياسة مصرفية جديدة في الإمارات

# الانتقال من مفهوم المقترض التقليدي الني مضهبوم المت

بدأت دولة الإسارات العربية في تنفيذ سياسة مصرفية وتقدية جميدة تتناسب مع متطلبات المرحلة الاقتنصابية

والتنموية الجديدة التي تعيشها الاصارات في هذه المرحلة والمتغيرات السياسية والاقتصادية التي شهدتها الساحة الَّدُولِيةَ . وتتركرُ التغيرات الإساسية في هذه السياسة على ترشييد الاقراض/ الائتمان بما يتلاءم مع واقع الاقتصاد الوطنى وبما يدفع عجلة التنمية ، ويؤدي الى التنويم والتوازن في التسهيلات ، وتطوير الرقابة على المصارف بما يعزز الإداء المُصرفي ويحقق حقوق المساهمين والمستثمرين .

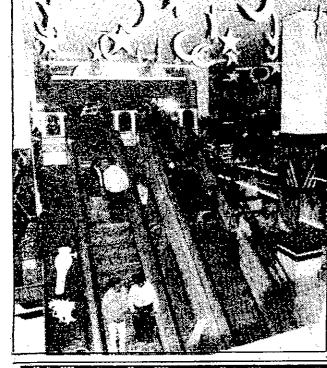
وْتَوْكُدُ مَصَادِر مَصَرِفَيةَ أَنَّ التَّطُورِ الْأَهُمُّ فَّى هذه السياسة المصرفية الجديدة التي اعلنها رئيس مجلس ادارة المسرف المركزي وهو ترشيد الأقراض بما يتلاءم مع واقع الاقتصاد الوطنيُّ يَهْدَفُ الى الاستفادة من التَّجرية التيّ مَرتّ بها البنوك الوطنية خلال عقدى السبعينات والثمانينات والتي تركزت على تمويل مشاريع الابنية والعقارات دون دراسات كافية مما حملها بدويا مشكوكا فيها وبيونا معدومة وضعت معظم البنوك في وضع حرج . وتشير دوائر مصرفية الى ان حجم الائتمان فيّ الامارات قد ارتفع من ۲٫۲ مليار درهم عام ۱۹۷۰ الي نحو ۸٫۳ مليار برهم في عام ١٩٩٠ ، ويتضع من الاحصاءات أن الائتمان كسأن موجسها بشكل اسبا آس نتحبو التنجيارة وقطاع البناء والتشبيد فيما كأن الائتمان لقطاع الصناعة لا يزيد طوال الفترة الْمَاصَيَّةَ عَنْ ٢,٢٪ وتقول المصَّادن أن القطاع المصرفي في الإمارات سيتجه في المرحلة المقبلة للانتقال من مفهوم المقرض التقليدي الى مفهوم المستثمر بكل ابعاد الاستثمار على المستوى المحلي والدولي .

### الاسواق

على الاقتصاد الوطني اليمني .

يسعى اليمن حاليا في إطار البرنامج الوطني للاصلاح الاقتصادي والمالي والاداري الذي يستهدف معالجة الكثير منّ الأخطاء والممارستات ومراجعة السليبيات الى التركير على الاستثمار والتطوير الاقتصادي من اجل بناء قاعدة صناعية

واوضح المسؤولون في مجال الصناعة اليمنية ان حوافز الاستثمار المقدمة تشمل الاستثناء من الرسوم الجمركية لاكثر من ١٥ عناماً ، واطلاق حبرية تصويلات العملات الصعبية . وخفض تكاليف الخدمات والتخلص من البيروقراطية . اما فيما يخص الاسباب الداعية الى تشجيع اليمن للاستثمار الاجنبي وَفَتِح ابوابِهَا لَهُ فَيِمِكُنَّ رَبِطُهَا بِتُواْفِّرْ عَنَاصِرِ مَعَيِنَةً مِنْ نَاحَيِتُيُّ العرض والطلب في أن واحد ، اي النظر الى مدى " توافر الحاجة والفُرصة للاستثمار الخاص . وقي هذا السياق يرى مسؤولون يمنيون أن بلادهم في حاجة شديدة لبناء صناعات خاصة تنر مداخيل اضافية وذلك للتغلب على الآثار السليبة لأزمة الخليج



ومنصافظاتها - ولا يسعنا إلا أن

نسجل اعزازنا بهذه التجرية

الريانية الأرننيسية في هذا

الضرب الاستثماري

وعن مبوسم الدجباج الطازج قسال الوزير أن الوزارة لا تفكر من انخفاض اسعاره التي وصلت الى ٦٠ قرشا للكيلو غرام بدلا من ٩٠ قسرشسا وهو الحسد الإعلى الى كلفة النقل فإن الوزارة قد نروته والمضاربات على أشدها تعمد الى تعديل السعر بحد وان بحصل هذا الانخفاض في

### اقصاه السعر للجدد سابقاً . أوقات أخرى من السنة .

من التجار فعمدت للى تحديده من

جنيد انذاك بسعس ٢,٦٠ ينتارا

الكلفة فبإذا وجدت الوزارة ان

وقال أن الامر مرهون يدراسة

للكتلو غرام .

الظاهرة الليبية في التخاصية كانت هي الأكثر لفتا للانتباه من حيث حجمها ونوعها وسرعة تنفينها حيث ددأت عملية تمليك وأسعة للمرافق الطبية وبعض المرافق الصناعية والفنائق قريبا للعاملين فيها حيث تخلت الحكومة مؤخرا عن ملكية أكبر مستشفيين في طرابلس وهما الجلاء والفَّاتِح للعاملين ، كما أن الْحَكومَة تواصل بيع اسهمها في المؤسسات المختلفة والتي زاد عدد المباع منها للقطاع الخاص عن ستين على أن تسيد الائتمان لاحقًا كما حدث في معمل للالبسة في طرابلس الذي انتقات ملكيته إلى العاملين فيه البالغ عددهم ١١٧ شخصا وذلك في اطار عملية واسعة لتحرير الاقتصاد الليبي الذي ظل أفترة طويلة معلوكا بقطاعأته المختلفة للدولة

الشهران الحالى

# تتمات

قرب حلول فصل الشتاء لتوقير الإسواق. واضاف ان الوزارة بدات منذ

اكثر من شهر بالتحضير اشهر رمضان المبارك حيث يزيد الطلب على المواد الاستهلاكية .

وزير التموين ان السبب الأبرز لشح اللحوم المستوردة لكنه اضاف أن الوزارة تعكف

حاليا على اعادة براسة اسعار اللحوم المستورية الطارجة.

# ضرسة المسعات

خطة يجسري تنفسيسنها على

وأنهى السنيسد عبزام للصبري

حسيته مع الأسواق بنظرة

كأفة المستلزمات الإساسية في

وردا على ســؤال لخــر قــال الطَّأَرُجِـة هو تهاية للوسم في النول المسرة حيث تشح اللحوم في مثل هذا الوسم في السَّنة .

وأعاد الي الإذهان أن الوزارة حندت سعر الكيلو غرأم الواحد من تحوم الضراف المستوردة ب ٢,٧٥ بينارا وعبادت لتسخيفض السعر يعد أن انت المضاربات الي انهيار الاسعار وخسارة الكثير

# Leabank انك م م الشاه م م الشاه م م الشاه م م الشاه م الشاه م الشاه الم

إسته حبتمًا الأشاث السذي تحتياجيه لمكتبلك إن العناية الفنافقة التي وضعناها في التصميم الأنبيق لغزائن ملفات Leabank قد وضعناها أيضًا في اختيار المواصِفات وفي التصنيع لتعطيك أشاتُ مكتبي متين يتحمل أقسى طروف العمل لسنين طويلة. عاجلاً ام آجلاً سَوف تقتني رَم



شركة رمّ للصناعات المعدنية RVM METAL MANVFACTVRING Co.

سَلسَن م بِجسودة مسانصَع

الوكيل المعتمد: شركة المكتبة التجارية - سئاج الجسارد تر - سلفون ١٨٩٧٠ - مناكس ١٨٩٧٠٣

# U:S. AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT **COMMODITY IMPORT PROGRAM (CIP)** ATTENTION: PRIVATE SECTOR IMPORTERS AND LOCAL BANKS

Financing is again available under USAID'S Commodity Import Program (CIP). Private sector Jordanian importers of U.S. made items are approved for CIP Letter of Credit financing on a first-come, first-served basis.

This financing is available at a minimum interest rate of approximately 7 percent, Jordan Dinars downpayment of 10 percent, and the balance payable in Jordan Dinars over periods as follows:

- 1- Up to two (2) years for raw materials.
- 2- Up to three (3) years for intermediate goods.
- 3- Up to five (5) years for capital goods.

To apply, importers should make applications to their local banks and request CIP financing.

For additional information, importers or banks may call USAID/Jordan at Tel No. 820101 and request to talk with CIP office Personnel (ext. 2627/2254)

الربع الأول من العام ١٩٩٢ الجاري .

٩ مليارات دولار تراجع أرصدة الدول النفطية الشرق أوسطية وارتفاع اقتراضها ٥ مليارات تولار بالربع الأول ١٩٩٢

انخفضت ودائع الدول التقطينة في الشرق الأوسط لدى البنوك الأعضاء في بنك التسويات الدوليَّة بحوالي ١ مليارات دولار خلال الربع الأول من العام الصالى بينما ارتفع اقتراضها من هذه البنوك بحوالي ٥ مليارات دولار ونلك وفقا لارقام بنك التَّسوياتُ الدُّوليَّةِ فَي تُقْرِيرِه عَنَ النَّطُّورَاتُ المَاليَّةِ العالمية خلال

وتظهر ارقام البنك أن أصول هذه المجموعة التي تشمل قطر ، والسعودية ، والامارات ، وعمان ، والكويت ، وليبيا ، والعراق ، وايران تراجعت من ١٧٩,٦ مليار دولار لدى البنوك الاعضاء في بنك التسويات في نهاية عام ١٩٩١ الى ١٧١ مليار دولار

بنَّهاية الربع الأول من ألعام الحاليُّ ، بينما ارَّتفع اقتراَّضها من هُ , 16 مليًّا لَ اللَّهِ ١٩٠١ مليًّا للولار خلال الفترة ذاتها . وبذلك

فإن رصيدها الصافي مع هذه البنوك يكون قد انخفض من

٥ ، ١٢٥ مليار الى ١١٩٠٩ مليار دولار ، وكان الرصيد الصافي

لهذه الدول مع البنوك الاعضباء في بنك التسويات الدولية في

الربع الأول منَّ عنام ١٩٩١ بلغ ٣. ١٣٠ُ ملينار دوَّلُار حنيثُ كنائتُ

التضخم في اليونان يقفز الى ١٥.٣٪

التصحم السنوي في اليونان قفرَ الى ٢٠٠٠٪ في شهر أب

الماضي مقابل ٢٠٦١٪ في تموز السابق موجها ضربة قوية الى

الخطط الاقتصادية لحكومة المحافظين ، ويبلغ معدل التضخم

في البونان الان حوالي اربعة امشال مشوّسُط التضخم في

لبرنامج التقشف الذي استمر ثلاثة أعوام وبدأ العمل به عام

١٩٩١ . وكانت الحكومة تامل في خفض التَّضَخم الي ٢١٪ اوْ

اقل في نهاية العام بالمقارنة مع ٨,٧١٪ نهاية عام ١٩٩١ ، وقالُ

خبراء اقتصاديون مستقلون انه سيتعن الان على الحكومة

السعي لتقليل معدل التضخم الى ١٥٪ نهاية هذا العام . ويذكر

ان تَخَفِّيضَ مُعدل اتَضخم تَخُفيضًا كبيرًا هو امر ضروري اذا

كأن للحكومة اليونانية أن تلتزم بخططها الأنضمام ألى آلية

سعر الصرف للمجموعة الاوروبية اواخر عام ١٩٩٣ . حيث ان اليونان هي الوحيدة بالمجموعة الاوروبية التي ما زالت خارج

البة اسعار الصرف التي تربط باحكام عملات الدول الاعضاء

وتقيد تقلباتها وتعتبر عضوية البة اسعار الصرف جزء حيوي

في خطط المجموعة لتحقيق وحدة اقتصابية نقدية.

وكان خُلفُضُ السَضخم من الانجازات القليلة حتى الان

اصولها تبلغ ١٨٣,٧ ملير دولار وديونها ٣.٤ مليار دولار .

موقعاً في قائمة كبرى المصارف • • العدد تضاءل

اظهرت الدراسات التحليليه التخصصة حجم التراجع الكبير الذي حصصل في دور البدوك العربية على السأدة الدواتة خَلالٌ السنواتُ الخمس الماضيةُ . فمنذ حوالي ثماني سنوات كان هناك تحقّ (٣٠٠) مصرَّفاً عربياً تدرجها مجلة (بانكر) البريطانية ني القائمة السنوية التي تصدرها عن اكبر خمسمائة أو الف بنك في

امًا الآن ، وكما جاء في آخر مَائمة للمجلة عن عام ١٩٩١ فان (۲۱) مصرف عربياً فقط قد اندرجت ضمن قائمة البنوك الألف الاولى . علما بأن مسعظم هذه البنوك ليس لها حضور دولي

العربي سجات مجموعة ملاحظات على قائمة البدوك الاف الاولى في العالم كما أصدرتها مجلة بانكر مؤخرا بالنسبة لعام

🗪 فقد بنیت هذه القائمة لهذا العام على اساس القيود الحسدة الخاصة براس ألمال TIER ONE الصطلح على تصنيفها من قبل بنك التسويات الدولي في بازل حـيث يغطي هذا التعريف أساس قوة البنك فقط، وهو حقوق الساهمين التوفرة التَّغُطية أَيَّة حُسائر فَعَلية أو محتملة . ويشمل ذلك الأسهم الثابتة الطلقة غيس المتراكمة

وذات الافضلية للمتأزة ويستنثي راس المال TIER ÖNE الاشكال الاخسري من راس المال كالإسهم القراكمية أو ذات الامد الثابت وغيرها من الادوات حبث تنبرج تحت تصنيف TIER TWO من راس المال . كـــنك يستثثي القنيد الاول الاشياء الإضافية كالقيسة المعتوبة

والاحتياطي المعاد تقييمه. • ومن جهة ثانية فان عام ١١ بالنسبة العظم الصبارف العربية كان حيداً فينما يتعلق بالاعسال المحلية . إلا أن دورها على الصعيد العالمي استمر في الخسبرة الكافسية التبى تؤهله للمنافسة الدولية يفاعلية

● الملاحظة الثالثة وهو انه إضافة لصاحبة مبعظم البنوك العربية لرفع رؤوس اموالها حتى تقترب من تطبيق معايير بازل لكلِّساية راس المال ، فسأن هناك حاجة ملحة للدمج . فيدون هذا النمج ستبقى البنوك العربيه صغيرة الىحد عدم قدرتها على البقاء في ظلَّ الطَّروفُ والمتغيرات الكبييرة الصاصلة على سياحية العسل للمسرفي بشكل عسام فالصورة للستقبلية الاظيمية أن تنسع سوى للاقوي .

الأول	ন্যা ভা	ائمة البنو	في ق	الرئيسة	التغيرات
	( 41	27 1	2 (	ا ، م	

		/ <b>U</b> / <b>U</b> /	
1997	135)"	144.	
۰ر۱۲۴(۳۲ر۱۱) ۲ر۱۸۰۱(ارد) ۱۰ر۱۷۲۲۲(اره)		۲۱۳٫۳ «ر۸۲۸ «ر۲۸۸۸	اجمالي الأرباح قبل الغيرية اجمالي رأس المال Tier one ا اجمالي للوجودات
03c3 11y27 10c+	۶۲۲۷) ۱۱ر۱: ۱۲ر۰	۲۲ر؛ ۱۹ر۲۱ ۲۵ر۰	رأس المال / الموجودات ٪ الأرباح / وأس المال ٪ الأرباح / الموجودات ٪

البنوك العشــرة الأولــى في العـــالـ الملامة / السمعة معدل رأس المال / الموجودات رأس المال Tierone (مليون \$ ) – بنك سوميتومو بنك الخليج المتحد ( المناهة ) 1744. 10441 ۲ – داي اتشي کانجيو بنك بنك البحرين الدولي ( المنامة ) ۲۲٫۲۲ 10177 ٣ – فوجي بنك 11ر11 بنك دي ديوتس ( جنيف/سويسرا) ٤ - بنك سانوا 11460 برایفت بنك آند ترست كومباني (لندن) ۲۹٫۷۲ ه - كريديت أغريكول بانكو ريو دي لا بلاتا ( الارجنتين ) 1 2777 ۲۹٫۲۷ ٣ - ساكوراينك ٤٠ر٢٨ باتكو دي غاليسيا آند ب. آيريس ( الارجتين ) 170 .. 17171 ۷ – يونيون بنك سويسرا وايت أو اي ليدلو بنك ( مانشستر ) ٥٣ر٢٨ 17.11 ۸ - متسویشی بنك انفستكورب ( المنامة ) ۱۲ر۲۸ ۹ – باركليز 11777 ٤٨ر٢٦ بتك الفلين للتمية ( الفلين ) 11104 ١٠ دويتش بنك مجموعة سنجر آند فريدلاندر (لندن) ۱۲۰٫٦۸

# أساس قوة البنوك اصبح يعتمد على حقوق المساهمين والاسهم الثابتة المطلقة

# ترتيب البنوك العربية ضمن قائمة البنوك الأولى في العالم

1	اسم الإنسان			ᆲ	ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	Į.i	_	i		Ali.	 ة / الب	1	<u>:</u> الاريــ	د ا				····		الإداء	<del></del>			<u> </u>
	- ' '	ا <del>ق</del> ترا 	<u>~~</u>	رأس	* TIT	-	الموجودا	ء -	٠	ل للرجر	دات ار أس	Jill	الارباح تيا	الغيراك	السر ر السر	. سبتی	ئي الأربار		Į,	ساح رأ	س نئـــ	ال	العادد على	للرجردات
1	ښد	المالي	اٹابق	مليون		مليون			7.	7.	الثرتيب	الحرتيب	مليرن	1	7.	Z	الفرتيب		7.	7	الترتيب	الدريب	7	افريب
-		74		1	العتم 7		ı	+	الاعير	الساين	الاعر	السابل	دولار	1/ التنو 1/	الاغير	السابل	الاعر	السابق	الاخير	ا <u>ا</u> لـــابن	الاشو	السايق	T	
1	ه الرائين		٧٨	7771	٧٠,٧	**751	313	Yرھ	1,•1	יוני	FIS	TAA	1171	Yejen	1 12	rt	rt	rŧ	4174	٧,٠٠		۱۸	1,5.	17
<u>'</u>	نسنة العربية المبرية	141	١••	3431	1,4	7-2+1	711	هر،	٦,١٠	7,71	7.7	70.	٦.	rŧ	۴۶	77 <b>7</b> 717	rŁ	711	1,1	7,4-	. 411	777	ttر،	•11
1	ه الربلتي	1-1	SAT	13+1	-عر،	IYAYA	TTY	1,7	Apti	1,14	107	11	1-1	71,4	71,17	1,1	197	7==	1,1	1,4	3-1	171	1,047	1-3
·l	ة الكويت الريائي	1173	***	1-14	rż	1.189	r11 .	rė	1,14	r.ŧ	111	۲٠Ė	101	re	ιŧ	ŧŧ	rt	rė	rė	r÷	1.5	r٠Ł	۳۰ر۱	1+1
	يى ا	77.	715	104	۲٫۰	17-1	<b>.</b>	۲٫۰	11,574	1 1 5 7 A	14	F1	1117	17,77-	خ، ا	-نر،	غ، ا	FAT	11,4	<b>مر۱۳</b>	•	111	¥٦ر١ <u>.</u>	114
4	ناه قديم	157	17.	1.1	ەرە	11433	7-1	1121	1,05	سر ا	rer	177	127	-T <sub>L</sub> ,	117,	٧,٠	<b></b> .	711	10,1	۴ر <u>۸</u> ۴	771	TAL	۸۱۷،	T+1
1	رية قرابسي	717	τ	A53	- 4V	7144	.,,	Y-,1		11)15	١.,	,,,	)A¥	Fe,e-	TA,1-	ىرە ا	177	733	717.	7ر 11	117	7.	7,.1	т.
1.		Y=A	211		1	, ארודנ אודנ	,,,	'	l		,	l						1						
1	, w-v		· ··	\ ^*!	=	1, 1	· ·	<b>T</b>	7,11	, ,		727			-1,1-	۴۶	214	ري ميار د ميار	,,,		A ? -	7.7	*,***	Ant
1	استكورب (اليمرين)	r	וזר	771	71,5	*174	ATT	t,Y	TAJT	10,77	^	١٠.	154	-٦ر٢١	71,1~	Tlya	717	144	1-,-	T-,T	11.	**	AT <sub>1</sub> *	17
i	بث السريدي الأسوكي	FEI	₹Т#	11.	10,71	1711	21.	11,1	7,0%	7,77	-711	717	τ.,	٧, ٢٢	٧,٦٦	72,0	127	11-	FTJA	Y. • 7	•^	'	1,.1	34
	له کرتید (امراق)	761	rŧ	711-	Ft <sub>2</sub> -	77117	110	17.4	17,11	1,41	177	1.4	171	10,4	ंत्रहे	r.ŧ	ر. غ	٠٤٠	157,1	٢Ė	7	۲è	1,TA	•.
, ا،	يث قايين كمرين التاريقي	711	LT4	•4.	T,A	1717	٧.٣	-ەر.	10,01	11,44	7-	71	1.	٣١٦٠-	r.t	-4,17	rė	-11	7,1	1,1	·~-	¥11	مار٠ ٔ	•1-
,  •	يتك السريي الربائي (السمودية)	F7A	F=4	-11	•,.	-11-	•••	£¥,.	1,11	۸۴ر۱۲	117	ŧτ	A1	Y,Y-	11,1-	1,1	-17	rii	11,04	14,1	F10	F11	1,68	, 171
.  '	المرابعة والتنسية التروي (المراثر)	TAL	r-ė	-11	• Jt	17133	7=.	19,5	t,17	•,.•	111	LYA	יו	¥1,7-	¥T,¥-	11,1	717	141	F.,.	11)1	777	-11	11ر٠	ATY
Ι.	1	rar	TAI	-13	-۱ر،		114	13,25	18,13	<b>۷۱٫۰۰</b>	,	,		غ غ	غ،	10.37	غ ۽	***	1,0	-دره	V-1	vvr	, Ljte	14
1.	ك اليمرون الدراي	11.	<b>75</b> .	LAT		3377		1	۱ ۱	]		137	TA	İ				.,,			yr.	144		374
<u>' </u>	له ليوطبي الربتي				•,•		IAS	٠,٠	7,10	7,17	114	}		-21	r·t	11,4-	۴Ė		بر•	۸ر•			٠,١٠	
1	بث الوزائري النارجي	111	7.5	177	11,1	1777	111	1,41	1,16	•,11	*744	LTA	71	-1,74	****	۸ر•	YIT	7	<b>۸ر۲</b>	ار۸۱	115	TAT	٠,١٧	11.
	له الخليج الدراي (البحرين)	271	177	1114	11,11	-451	• 77	11,000	A)··	1,17	TIY	117	ť¥	rŧ	rė	٨٤	rŧ	ŗĖ	1-,1	-ار۱۷۰	***	417	140	111
1	۾ هنر اليادي	(T)	1.7	1.07	165	- 7717	Y-3	11,7	11,17	17,.4	٦.	-7	¥í	71,7	۲٠È	rέ	rė	۴ŧ	1471	1767	7)7	FET"	1,11	<b>A</b> -
	ی لپریٹیں اکتہاری	100	LIT	11.	٧,٥	TYAS	A	مرغ	۱۰٫۲۱ ٔ	1-,14	77	73	17	4,5	۴ŧ	-ار.۴	٢ŧ	117	-ر-	<b>ار</b> •	474	v ·	7A. ·	1.4
1 '	ته مصر فرشی	LYT	V73	77.	*1.,1	1.174	T91	ענו	TJAI	1,57	, vv	,,,,	•1	14,AT	11,0	15,0	111	744	۰,۲۲	7ر ۱۰	14-	74	٠,•۴	•11
1.											1	l												
ے لہ	<u> </u>	<u> </u>		<u>.                                    </u>	<u> </u>	1		l			!		L					L	<u></u>					<u> </u>

# برنامج شامل لتعزيز النمو الاقتصادى في اليابان

المجموعة الاوروبية

أعلنت الحكومة البيانانية برنامجنا شياميلا لتبعزيز الذمق الاقتصادي تصل كلفته الى ١٠.٧ تريليون بن (٨٧ ميليار دولار) يهدف الىَّ انقاذ السواق المال البابانيَّة الَّتِي تَعَانِي مَن وطأة ـ الديون المعدومة والمشكوك في تحصيلها التي تراكمت تتيجة انهيار سوق العقارات اليابائية وبورصة طوكيو خلال السنة

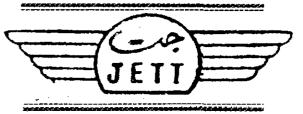
# بنك عمان للإستثمار يكرم المطرب العبد اللات



■ تمشيا مع سياسته في تكريم الابداع والمبدعين قام بنك عمان للاستثمار بتكريم للطرب عمر حسين العبدلات الذي أندم اغنية شعبنا يهني البطل وهاشمي يا هاشمي للجمهور احتفالا بِعَوْدَةَ جِلْالَةَ ٱلْمُعَظِّمُ سَالِمًا مَعَافَى ۖ. هَذَا وقد كُتَبِ كَلَمَاتَ الْاغْنَيَةَ والدُّ لِلطَّرِبِ وهو أحد اقدم موطَّفُي بِنكُ عَمَانُ لَلْأُستَثْمَارٍ . ويظهر في الصورة السيد سهيل امن المفتش العام للبنك وهو يقوم بتسليم المكافاة الى المطرب عمر العبد اللات

# الساهمة المحدودة

ولمن المال Tier and وفاك مستحقابك لمساير قرارات لجمة بتزل فيمنا يتعلق بكفاية وأس المال



بدلاً من مؤسسة النقل العام وذلك اعتبارا من يوم الاحد ١٩٩٢/١١/١ وسيكون الانطلاق بحافلات حديثة وبمواعيد دقيقة

رحلة كل نصف ساء

من موقف المؤسسة بعجمع العيدلي ب) من موقف جت في العبدليي للإستناسار، جست محتن، ٦٦٤١٢





UNDER THE PATRONAGE OF H.M. QUEEN NOOR ALHUSSEIN Presents Her Winter 93 Collection in a Gala Dinner and Fashion Show Extravaganza

a Special Collection of garments for the Occasion of His Majesty The King's Safe Homecoming and Birthday On Thursday Nov. 5th 92 Dinner at 8:00 pm Show at 9:30 pm at the Philadelphia International Hotel Ballroom For Reservation please call 663100 Ext. 113



فندق فيلادلفيا The Philadelphia وتراجعا في سعر صرف المارك

ونتيجة لتراجع اسعار صرف

العمالات الاوروبية فقد تراجع

سنعر صبرف للقبرتك القرنسي

أمنام الدينار حيلال الأستسوع.

الفائت حبيث ارتبط الفسرنك

الفرنسي بدرجة كبيرة وفي

الأونة الأُخْيِرَةُ اكثر مِنْ غَيْرِهُ

بالمَّارِكُ الْأَلَانِي فَـقَـدَ تَراجِعُ الفَـرِنِكُ مِن ١٣.٢٠ إلى ١٣.٧٧

قرشا لكل فرنك شراءً وبيعا من

١٣.٢٧ يَسَى ١٣.١٤ قَسَرَشُسًا لَكُلُ

فبرنك فبرنسي وينسنة تراجع

٩٩. ٥٪ وهي نفس نسبة تراجع

كُنْكُ فَقَد تَراجِع إلين الياباني أسام الدينار الأردني من ١٠٠٣

إلى ٤٤.٥٥ قبرشنا لكل منشة بن

شراء ويسعا من ٥٦.٣١ إلى

٧٢. ٥٥ قُرشُ لكل مئة بن ياباني

خلال الاسبوع الفائت وكانت

التراجع نابع من النمو الضعيف

في الاقتصاد الساباني الذي

الخارج سيحد من مستوي

الفَّائُدَّة مَمَّا سَبِبِ ويسبِبِ في

القطاع الصناعي المرتبة الأولى

وينسبة ٢٠٠٣ من المجموع

الكلى للمقود التي بلغت ١٨٤١

عبقيًّذا وجيًّاء قطاعٌ النبوك في

المرتبة الثانية وينسبه ١٩٪

وقطاع الخدمات في المرتبية

الشاشة وينسبة ١٦٪ وبقي

قطاع التامين في المرتبة الأخيرة

وينسبة ٧٪ بينما شكلت العقود

في السوق الموازي عنا نسبته

وهذه المؤسرات الشلاث تؤكد

ان القطاع الصناعي لا زال

يحسنل المرتبعة الأولى ضعن

قطاعات الإقتصاد الأريني .

٥. ٣٪ من المجموع الكلي .

تسبيبة التسراجع ١٨٠،١٨ وهذا 🏻 🤻

المارك الأثاني

الاسواق

■ ارتقع سبعس الدولار منقسابل

الدينار الإربني خيلال الاستبوع الفياكت من ٦٨٥. • إلى ١٨٥.

قرشنا لكل دولار شراء ومبيعا

من مهر، والي ١٨٧، وقسرشسا لكل دولار ، أي أن الدولار ارتقع

خلال الاسبوع الفائت بنسبة

٣. ١٪ حيث لعبت عدة عوامل في

ارتفساع الدولار في السُسوقُّ العالمية والأرسية خلال الفترة

منها توقعات تنشيط الاقتصاد

الأمسريكي بعد الانتسخابات

الأمريكية وتوقعات انخفاض

استعارالقسوائد الأوروبيسة

والدادانية وكذلك ظهور بعض

المؤشرات الاقتصابية الأمريكية

الجندة الإنجابية حيث تشير

سوق العثمالة الامريكية انها

الشدة في الاستنقارار ويظهر

تقرير العمالة اشهر تشرين

الأول أن عسيد الوظائف في

القطاع الخاص زائت حوالي ٥٠

. ٦٠ أَنْفَ وَطَيِفُهُ مَقَارِنَةً مَعَ ٣٠

الف وظيفة خلال شهر أيلول

الاسترليني فقد انخفض أمام البينار خلال الاسبوع الفائت

من ٩٠و١٠٩ إلى ١٠٦.٤٣ قبرشا

لكل جنيه استرليني شراء اما

بيعا فقد انخفض مِن ١١٠.٤٥

إِلَى ١٠٦٠٩٦ قسرشا لكل جنيسه

انخسفساضً الجنيسه ١٪ خسلال

الأسبوع الماضي حيث لعبت المشكلات الاستسصالية

والسياسية التي تزداد سواء

في بريطانيا دورا مسسما في

انخفاض الجنيه عاليا وفي

السبوق الأربني وكسأن خطاب

وزير الخسزانة نورمان لامسونت

للذي شدد على أن السياسة الاقتصابية البريطانية ستركز

Stack pace audio					d New Yo	يسن ٢		
	Oct 27th		752	***	-	noni	Dec 11gt	
		-	lo <del>w</del>		<del></del>		in territ	
Australia	14166	1684.5	14176	+ 07	- 130	-17.7	-130	-192
Reignum Reignum	5417.2	5907 /	5704 1	+ 26	- D6	-196	~ 0.2	- 10
-	1.44	3066.0	3195.4	+14	- 57	-201	- 64	-125
France	أ منه	555 9	441 7	• 24	- 64	-17	- 27	~ 31
Germany	15338	1811 6	14203	+ 15	- 16	-22 1	- 2 5	- 39
Holland	1793 1	715.5	1897	- 02	13	- 18	4 15	+ 65
Hong Kong	621BB	6329 1	4301	+ 2 f	+ 55 4	- 10	+44.7	+457
Haily	4167	551.6	1;49	+ 0.7	- 18 5	-539	-1/5	-711
legan.	17185 3	236nf 2	14 109 4	+ 12	- 316	-55 I	-25.2	- /36
Singupore	13937	1545 9	13110	- 44	- 11	-105	- 6 T	- 61
South Africa	399-5	4689 C	39 #6 D	• 07	- 47	-14	- 42	-29 71
Spain	148 /	264.5	1/94	- 07	- 7.0	-39 6	-193	-74 2
Sweden	724 B	10145	619.0	+ 59	27.9	-47.2	-210	ž4 ž
S-Heerland	1927 4	1963 7	1670 1	+ 02	+ 13.4	- : 8	+154	+14.5
UK	2669.8	2717 ₺	2281 0	+ 70	+ 46	- 25	A 71	- 96
USA	32,95 7	3413.2	3136.6	3 15	- 57	- 52	+ 31	+ 21-
				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				

MONEY AND INTEREST RATES Traly's broad-money growth slowed in the year to September, to S.RX. Over the same period Spain's broad money grew by 5.3% and its narrow measure increased by 3.7%. Canadian, Dutch and Swedish banks cut their prime lending rates.

					Ċ					****	****					
	•	κ,	**	704	* •	90	-	7 met	4	a		والجوا أطاء		and yields		,y
					3-7	-	******	,	*	prior level	Ξ,	departs I months	gare's lang-t	-	deposits 3 months	-
4	+	210		٠	8		5 10	5	60	10	00	5 60	3 64	9 69	511	Page 1
-	4	ž	5	-	7	7 00	<b>2</b> 75	-ĩ	50	12	73	8 50	752	799	B 50	\$ 15
acada `~	•	5	7		8	í	<b>3</b> 00		05	7.	75	5 75	8 38	973	6 38	1 42
rance	_	ō	1		4	2 ~	9 🛱	9	Bi	91	5	9.75	8 28	9 00	9 68	2 24
-	•	ìê	<u>-</u>	•	9	1 6	165		70	11.	50	7 92	7 48	7 46	B 75	7.11
brand	-	7	3	٠,	ī	7 😼	881		60	110	20	8.60	752	244	3 %	7.24
uly	7	4	7	٠.	5	6 5	15 81	14	81	17	D)	CL.	12 06	13 21	14 13	12 07
-	+	ž	7		Q.	٠.	3 97		82	4 ;	5	157	4 77	5 😝	3 75	476
pain .	+	3	<del>,</del> –	-	5	j ,	13 09	13	60	13	50	\$ 00	12.34	13.34	13 78	13 05
***	~ .	•			1	, .	17.55	12	87	14	00	13 40	10.91	13 16	12 75	i 1 10
witterland	-	3	9	-	ī	-	6 00	6	50	7	10	6.00	5.98	6.50	6 15	6 D6
Dr.	+	7	1		5	1 6	9 00	8	75	•	10	7 81	5 70	10.23	7 75	7 22
KA		, ,	5' -		n	6 -	2 91	-,	47	-	00	340	761	6.30	3.54	6.39

	-	al production			-	s (volume)	-	مطأوي المسم
	3 motes	1 year	1 mint	1)	3 milet	1 year	Introd	Jeer, side
nda .	- 41	+ 02 w	+ 20	+ 1 B cr	+ 66	+ 49 01	108 3m	10 2
-	+ 2.7	+ 0.1 ha	~	+ 16 1911**	+12 9	+ 1 &	13	7.6
da	- 2.6	- 1.8 M	+ Q.7	+ 06 m	• 09	- 01	11 4 Jap	10.2
-	- 2.1	- 12 🛶	. 04	+ Z.2 @	+ 25	N 44	10 Z and	9.7
- Year	- 57	+ 05 🛶	- 11	+ 1.1 or	- 55	- 14 aug	68 49	63
ed	- 48	-12 44	- 17	+ 1 6 cr	+ 74	+ 1.5 LH	40 🚗	43
	+ 17	ind <sub>be</sub>	+ 09	+ 1.5 @	+248	+ 50 0=+	106 44	10.1
	+ 04	- 61 44	+ 0.7	+ 15 or	- 45	- 40 1	22 440	23
	-10.3	- 1.4 N	~	+ 1 6 OF	- 15	+ 24 54	14.5 See*	14 1
-	+ 5 D	- 2.0 Aug	+ D6	- 0.5 az	-20 B .	- 67 to	52 1=*	3 1
merius d	- 66	-08 0	- D3	- 04 Or	+ 97	- 39	33 500*	1,3
	+ 04	- 6.2	- 07	- 04 or	+ 22	+ 15 Sep	101 😓	87
	+ 1.6	+ D2 1mp	+ 27	+ 1.9 20	+ 35	+ 2.6 5-	75 544	- 61

# تتمات

مسراجع قسانونيسة افسادت

حماية المساعة وكنائث مصابر السوق وهي تراجع النصبوص المنشبورة الشروع القانون ، قد توقفت طويلاً عُند مسألة غياب النص الواضح على حساية الصناعة الوطنيسة دون ان تجسد في المسروع أو سيتاريوهاته الرقمية ما يدعم القول بان

ستكون في حدود ۲۰٪ . . ولأحظت مصادر السوق حجم الأشكال الذي تعتقد أنه غير مبرر والذي سينتج عن فرض الرسوم الجمركية ثم تعويض الصناعة المحلية بعد ذلك بمبالغ مقطوعة حسب ما اقترحه وزير

## تجميز صيغة

لاستلام عروض شراء بنكي الاردن والخليج والشرق . وقد تقدمت خُللُ للصيف الماضي لربعة عروض تفاوتت مدى جنبتها ومدى قدرتها على الوفاء بالشسروط التي حسيها البنك

الأوسناط المصرفية والقانونية الاردن والذَّليج ، تتسحدثُ عن مفاجاة في هذا الخصوص ، باتت محتملة خلال الاسبوع القادم ونلك في اعقاب انتشار التعلومات التي يصبعب التحقق منها ، عن تعثر مقاوضات البيع وانسحاب من بقي من عارضي الشراء . وتُجس الأشارة الي ان البنك المركزي قد اكد مرارا أن موضوع

### عقد تجاري معلومات خاصة بنشاط شركتكم وتوعية البضاعة التي تتعاملون

في حسالة مسواة قستكم على التَّعملُ معنا ، سنقوم بنفع ٢٠٪ من المبلغ الاجسمسالي لكم مع تخصيص ١٠٪ من المبلغ لتغطية المصاريف المختلفة التي يتحملها اي طرف ثالث خسلال عسمليسة التّحويل و ٤٠٪ لتغطية البِضَّائِم المستوردة وتخصيص آك ٣٠٪ الناقية لتغطية اية منتجات اخرى قد نرغب في استيرادها . هذا ونود تطمينكم الى اننا

459.6 547.1 467.5 = 0.4 - 5.6 -(4.3 - 8.7

		<u> </u>			*****					
	% High	00 YEAR DOC		y seelest	-	وفسيط أطاح	- 60	ed yelds	_	-
	in/	brassi		) mestes	prises lending	departs 3 months	gar/L long-to	-	deposits 3 months	-
وكدر	+20 8	+ 85 /	5 10	5 60	10 00	5 60	364	9 69	5 8 (	Pub.
	2.5	+ 17 5	2 275	€ 50	12 75	8 50	7.92	7 99	<b>8</b> 50	¥ 15
<u>ئە</u> `~	57	+811	. 800	6 05	7.75	5 75	# 38	9 73	6 38	1 42
	- 01	+ 42 /	9 🛱	981	9.85	9.75	8 28	900	9 68	2 24
-	- 86	+ 91 1	, i 65	E 70	11.00	7 92	7 48	7 46	B 75	7.11
and -	- 13	+ 37 A	4 81	₩ 60	11 00	8,60	752	244	3 %6	7.24
	. 47	+ 56 1	<b>→ 15 81</b>	14 81	17 (2)	ns.	12 06	13 01	14 13	12 07
^	+ 27	- 04 1	3 97	3 82	425	157	4 77	5 😝	3 75	476
*	+ 37	• 53 1	- 13 09	13 60	13 50	\$ 00	12.34	t3 34	13 78	13 05
<del></del>	rup .	+ 17	12.55	12 87	14 00	13 40	10.91	13 16	12 75	L1 10
reclare	1 - 29	+ 1.	6 00	6 50	/ #8	6.00	5 98	. 658	6 15	6 D6
	+ 71	+ 51	9.00	\$ 75	9.00	7 81	5 70	10.23	7 75	7 22
	-115	+ 06	291	3 47	£ 00	3 40	761	6.30	3.54	6.39

OUTPUT, DEMAND AND JOBS America's GDP rose by 0.7% in the third quarter, to give a growth rate of 1.9% over the same period a year earlier. Spain's GDP increased by 1.6% in the year to the second quarter. Sweden's industrial production dropped by 2.0% in the 12-months to August. America's retail sales grew by 2.6% in the year to September. French retail sales were unchanged in the year to August, while Canada's fell by 0.1% in the 12 months to

	-	al production		<u></u>	-	s [volume]	-	
	3 motes	1 year	1 mins	1)	3 milet	1 year	Introd	Jose vile
rada.	- 41	+ 02 w	+ 20	+ 1 B cr	+ 66	+ 49 0/	108 3m	10 2
	+ 2.7	+ 0.1 ha	~	+ 16 1911**	+12 9	+ 1 5 +=	83 pm	7.6
eda .	- 2.6	- 3.8 M	+ Q.7	+ 06 m	• 09	- 01	11 4 Jap	10.2
4	- 2.1	- 12 🛶	+ 04	+ Z.2 @	+ 25	74 Aug	10 Z 44	9.7
nany <sup>h</sup>	- 57	+ 05 🛶	- 11	+ 1.1 or	- 55	- 14 sup	68 we	63
	- 48	-12 As	- 17	+ 16 cr	+ 74	+ 1.8 LH	40 ~~	43
	+ 17	nd pa	+ 09	+ 1.5 @	+248	+ 50 0=++	106 🛶	10.3
~	+ 04	- 61 44	+ 0.7	+ 15 or	- 45	- 48 1	22 440	23
	-10.3	- 1.4 N	~	+ 1 6 OF	- 15	+ 24 54	14.5 me*	14 9
-	+ 5 D	- 2.0 Aug	+ D6	- 0.5 az	-20 B .	- 67 to	52 tm²	3 1
merius d	- 66	- 0# ca	- 03	- 04 Or	+ 97	- 39	33 500*	1,3
	+ 04	- 6.2	- D7	- 04 o	+ 22	+ 15 Sep	101 🚐	87
	+ 1.6	+ D2 1mp	+ 27	+ 1.9 au	+ 35	+ 2.6 5=	75 544	- 61

# السوق يستقبل

لـ الاسواق بأن مشروع قانون ضريبة المبيعات الأردني يتشكل المنفوعات وكلفة ادارة تنفيذ من خُليط من القانونينُ المغربي القانون . والمصري إضافة إلى حوالي ومن القضايا التي طالب بها ٥١٪ من التصليصات التي القطاع الخاص معرفة النسب صاغتها إدارة الجمارك والتي الضريبية على كل سلعة على تعود نصوصها وروحيتها حدة ، وكنتك التصقق من مغزى حسب وصف أحد كبار المحامين ـ عسدم ورود أي نص واضح في إلى ألعهد العثمانى وتتعآمل مع الصناعيين على فأعدة الشك

وتجس الإشارة إلى أن اللجنة

التى تشكلت لنراسنة المسروع

تضمُّ الأطراف النَّالية : وزَّلْرَةً

المالية /الحسارك، ووزارة

الصنَّاعة والتجارة ، وغَلَرَهُ هُ

صناعة عمان وغرفة تجارة عمان

نسبحة الصمآية الصناعية

التي تتابع مجريات اوضاع بنك

ريب	ے الح	عملات	ن الا	ari -	صره	استعار
الفرنك السويسري	الفرنك الفرنسي	الين الياباني	الثارك الإثاني	الجنيه الإسترليني	النولار الاميركي	العملة ٠
\$,778	.17,07	111,0	*,1YY	,\$700	, ۲۹79	الدينار الكويتي
1777.	1,741	. TY, AY	.2-44	۰,۸۷۹	۳,۷٥	الريال السعودي
1377.	. 1,271	TT,0\$	,\$144	0,401	٧,٦٧	درهم الامارات
4.781	17,47	777,0	£,•W	,•41•	,۳۷	الدينار البحريني
T,0Y0	14,04	17.,0	٤,٠٠٢	,3-7-	,TAÉ	الربال العماني
,T:V1	1,577	77,41	,\$777	0,Y·Y	٣,٦٤	الريال القطري
1474,5	TYA,0	17,-1	T, 3AYA	T-91,0	1940	اللِّيرَةُ اللَّيْدَانِيَّةً
.£₹٧٧	1,770	TA,TE	,£YA4	0,.77	7,71	الجنيه المصرى
£.£.Y	17.VE	1.017	1,970	. TAA3.	,7110	النيبار العراقي

اسعار صرف الدولار و الجنية الاسترايني تتبير الي قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية المحددة ، والعكس منحيح بالنسبة للعملات الاجنبية الاخرى،

أسعار	ر صره	ت العم	スリー	لدولية	الزئي	4.
العبلة	الدولار الإميركي	الجنيه الاسترليني	المارك الإلماني	الين الياباني	القرنات القرنسي	الفرنك السويسري
بنيه الاسترليني	۸۷۲۲,	<del>-</del> .	,£\£A	, 01	,1777	,£1£0
ولار الأعيركي	_	. 1,01VA	,70.2	, • • ٨١	,1417	,VYAY
ن العاباني	177,1	117,-	۸٠,٠٧		77,04	A1,10
ارك الخلاسي	1,0178	Y, £1.£	<del></del>	. ,•148	7987	1,114
ربك الفرنسي	0,7170	A,1A+£ .	P, 1444 .	, • १ १४	<del></del> -	۲.۸۰۰
ربك السويسري	1,777	T, 10TV	,,44٣٠	,•111	, ۲77	
يرة الإيطالية	1711	7.7.7	A0£,7	· 1 · , TY	Y#1,A	.40Y,•Y

1	ku	شهر	ستة ا	شهر	בענה ו	• •	أسهر	يام .	1 V	,
الى	من	الي	عن	ولي	عن ا	اقی	عن	- الى	من	العملة .
		٣,٥٦٢	٣,٤٣٧	٣,٥٦٢	٣,٤٣٧.,	۳,۲۰	4,140	۳,۱۸۷	٣,٠٦٢	نبولار الاميركي
1,144	7,077	Y,170	٧	V,770	٧,٥٠	A,Ye	A, SYP	Y, Y*	7,70	لجنيه الاسترليني
		Y,74Y								لن الداماني
A, • 17	V,477	A,TYe	A,#+ .	4	A',AYO	4,40	4,170	1,144	4,.11	لارك الإثاثي
4, 11	A, 177	4,017	1,277	4,417	4,414	4,477	1,411	1,177	1,417	لفرنك الفرنسي
٦ .	*,AY*	7,70	1,110	7,770	1,70	1,170	1,70	7,417	7,147	فرنك السويسري
17,770	17,170	18,170	14,40	15,770	11,178	10,00	11,40	10,00	12,40	ليرة الإيطالية

7/-		وني	1	No.	) a	40	ن ال	إعاد		
				1947-						
لنثىسعر	عغر	اعلى	1./17	1./	**	1./44	1 10/	74	1./٢.	عدن
772,30	· YA	٧,٧٥	721,70	۲۲۸,۱	YO : 1	۲۲۸,۵۰	774	,0. 17	4,0.	لب
4,50	0	,	۲,۷۷	. 4,74	0 .:	۳,۷٦	۲,۱	۸ : ۱	7.77	غية
770		777	707	Y=1.4	9. 1	191,00	707	. 40	77.0.	لاتين

		· ·						3/10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-1	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
توی ۹۲/۹۱	ابنىس	ستوی ۹۲/۹۱	اعلىمت			1447			الخام
التأريخ	المنعر	التاريخ	المبعر	11/11	1-/17	1-/74	1-/11	1./4.	
1./1/11	۱۳,۲۰	4-/1-/4	40,1	17,71	۱۷٫۸۹	17,00	17,70	17,40	.ي
1-/1/10	10,50	4-/1-/1-	1.10	14.4	Y+,10	14,4.	14,80	19,20	زيجبرنت
4.///	17,10	4./1./4	£ . , ¥ e	11,10	71,40	7.,9.	71	۲۰,0٠	ربتكساس

# عرق ب**غ**نساد لسلاوراق للاليسة

شارع الرشيد - السنسك - مقابل دائسرة الإتصالات

					. وبموجب تقديرات اهل السوق
شعر اغلاق	سعر افتتاح	حجم التداولبالدينار	عدد الأسبهم المتداولة	اســم الشركسة	فإن المراجعة المعمقة لمشروع القانون ودراسة أثاره القطاعية المختلفة ستستغرق وقتا أطول
· · ·	٥,٠٠٠	1.7.77	4.514	شركة الخياطة الحديثة	مما كان مقدرا . الأمر الذي يعني السنة السنة السنة
۸٫۳۰۰	A.Ye.	٤١٣٥٠	٠	العراقية للسجاد والمفروشات	المستهلك إلى حين الانتهاء من
7,40.	٧, ٢٥٠	110717	4.700	مشرويات غازية ومعدنية للمنطقة الشمالية	القسانون الجسديد لضسريبة المبيعة المبيعة المبادعة المباد
7.70.	4,40.	1771.	0147	ميسان للمشروبات الكحولية	التكون يه .
£ , + + +	٤٠٠٠	271197	148471	بغداد للمشروبات الغازية	
٤,٦٥٠	٤,٩٠٠	10.7.7	77.470	الشركة العراقية لتصنيع وتسويق التمور	معالجة البنوك المتعشرة يحظى باولوية الاهتصام، وعندما سئل
0,400	0,4	790	a	شركة الصناعات الخفيفة	في ندوة جمعية رجال الإعمال،
٦,٢٥٠	7,70.		۸۰۰۰	الوطنية للصناعات الكيماوية والبلاستيكية	الشَّبهر الماضي ، عن هذا الموضوع
٤,٨٠٠	£.A++	47.04	1477	يغداد للمشروبات الكحولية	اكد الدكتور محمد سعيد ا النابلسي على الترام الركري في
7.7.	7.1	474.7	TREEY	الكندي لانتاج اللقاحات والادوية البيطرية	السعي لبقاء العمل المصرفي في
۲.۸۰۰	۲.۸۰۰	¥11.74	W27	الوطنية لتصنيع اللحوم	يد القطاع الخاص كاملاً.
7.70.	7.1	A+14Y	17071	الفلوجة لانتاج المواد الإنشائية	واضاف والافقد كان من السهل علينا في بنك الاربن والخليج
٧,٧٥٠	٧,٧٥٠	141440	771	الوطنية للصناعات الغذائية	بسبب ما قمنا بضخه من اموال
۳,۷۰۰	4.4	£££	14	العراقية لصناعة الاجهزة للنزلية	تحويله الى مصرف عام ونحوله الى تجارة الدولة . ولكن وكجزم
0,70.	0,700	7774	144	بغداد لصناعة مواد التغليف المساهمة	من سياسة تشجيع الاستثمار
V.Y**	V.Y	٧٢٠٠	١ ،	الشركة العربية للمياه الغازية	وتشبجسيع للقطاع الخساص،
7,7.	4,4.1	<b>FEV1A</b> •	٥٣٢٢٢	العراقية لانتاج للبنور	اصررنا على أن جسيع البنوك التي تعشرت يجب أن تعبود الى
1,	٥,٢٠٠	074077	47575	العراقية لانتاج وتسويق اللحوم	القطاع الخياص بادارات واعوال
Y.4++	7.4	1541.5	01977	بابل للانتاج الحيواني	جديدة ومسخسرات جديدة من
Υ.50•	7,500	17.11.	112	الوطنية لانتاج الدواجن	القطأع الخاص ، وهذا ما نصر عليه يشكل مستمر .
۲,۸۰۰	٧.٨٠٠	1.7547		دواجن الثرثار	
7.20.	٧,٤٠٠	717	14	الحديثة للإنتاج الحيواني والزراعي	اتعمننا من جانبنا كافة الإجراءات الخاصة بعملية التحويل وبان
7.1**	4.1	440411	1.77	فندق فلسطين الدولي	العملية تخلو من اية مخاطرة ،
1.70.	1.1	7.440	177	المنينة السياحية في الحيانية	كما ونود التاكيد على ان تعاملنا
Y.3	4.500	£4£++	19	فندق عثبتار	معكم سيكون على اساس مستمر في حالة استكمال الصفقة بنجاح
1.4.	. 1,400	177	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	فندق بابل	ملاحظة سنعمل على ترتيب
Y.12.	4.10.	118.4.	074	العراقية للنقل البري	لقاء معكم بمجرد وصول المبلغ
Y ,70.	7,700	011/01	144***	شركة فندق بغداد	لحسابكم. ترجو موافاتنا بالمعلومات
1.4.	£••	VY07.	95177	بغداد لنقل الركاب	المطلوبة بواسطة البريد السريع
1.1	1	187	184	المدينة السياحية في سد صدام	لضمان وصولها بسرعة وامان
	٧.٧٥٠	ATO	7	بغداد لخدمات السيارات	وثلك نظرا لضيق الوقت . المخلص الأمسيسر شارلز
		79.44.7	1770777	المجمــوع	اوزيفيو .
	{		1	· •	I

### بالنسبة للدينار خلال الاسبوع من ١٠/٢٦ - ١١/١١/١٩٩١ وهناك اقستسراحسات لريادة وليس على محارية التضخم او المسرائب للحد من العجر في الإنضام مرة ثانية لنظام النقد مسرانية الحكومية مما سيد انكماننا في الأقتصاد الألماني

الأوروبي وحدد هدفا للتضخم سابين-١٪ ـ ٤٪ ولكن التركيز كان على مسايمكن عسمله للنهسوض بالاقتصاد بعد اطول ركود أقتصادي في يريطانيا منذ الثلاثينات وبناء على التوقعات الجارية للنمو والتضخم فإن اسعان للفائدة سوف تستمر في انخفاضها الحاد وبما أن نسبة المطالة بدأت تقترب من ١٢٪

فإن الحكومة لديها اكثر من ميرر للتحرك لتخفيض اسعار الفسائدة يسسرعة . وبما أن الضوابط ألتي كانت ترتبط بها بريطانيا ضبعن نظام النقد الأوروبي قد زالت تعاماً فان قيمة الأسترليني كعملة لن تكون عاملا مؤثراً ضّعن السياسة الاقتصادية البريطانية الجديدة الامس الذي سيسلقع بالجنيسة الاسترايدي مزيدا من الانخفاض في الستقبل .

اما على صعيد المارك الألماني فقد انخفض سعر للارك مقابل الدينار الأردني شرّاء منّ ٧٣. عُءُّ إلى ٣٤. ٤٤ قـرشـا لكل مـارك وينسعسا من ٤٤.٩٥ إلى ٥٦.٤١ قرشا لكل مارك خلال الأسبوع الفائت نسبة الانخفاض ٨٩. •٪ حيث أن الأسواق المالية تتوقع انخفاضا في اسعارالفائدة الالمانيسة ، وخسف ضنت الدوائر الرسيفسيسة توقسعساتهسا النموالاقتصادي الألماني حيث من المتسوقع أن ينمسو الناتج اللحلي الإجهالي بنسة ٥. •٪

النمو أقرب ما يكون إلى الركود وارتفسعت البطالة في كل من شرق وغرب المانيا إضافة إلى أن قطاع الصناعات التصويلية المسادرات مما سيسؤدي إلى تقلص الإنتاجية للستقبلية ،

سيزيد من احتمال تخفَّعض،ّ استعار الفائدة رغم المصاولات التي قامت بها الحكومة لتنشيط الاقتصاد الياباني إلا أنها لم تنجح ، فقطاع البناء والسكن في تدهور والتمسو في قطاع الصناعات التحويلية بدا يتباطأ كما أن الإنفاق على الاستهلاك ما زال ضعيفاء وتباطقُ النصو الاهتصادي في

> خالل عام ١٩٩٣ وهذا النعط من بدأت تتقلص نتيجة لضعف

الصالرات اليابانية وحستى الاستشمار الراس مالي الذي طالما كسان القسوة الدائمسة للاقتصاد الياباني بذأ في الانخلفياض ، ولهنداً تتبوقعً الأوساط للالية بأن يقوم البنك المركزي الياباني بتخفيض سعر

> على عملية النهوض الاقتصادي ضعف الين وتراجعه.

	دو	, يو	جنيه 4	سترايني	مارك	اللني	فرنك	برنسي	ين ياباني	/ كل مائة
-	شراء	بيع	شراء	بيع	شواء	بيع	شبراء	. بىع	شواء	بيع
كالأبن ١٠/٢١	*, TAT	•,3A#	1,+44+	1,1-1*	+,££YT	+,££5#	•,ध्द•	+.1574	1,0515	1754.
١٠/٣٧ ما١١/١١	*,TAE	٠,٦٨٦	1,0441	1,+81+	+,11E7	+,££7A	-,1711	٠.١٣١٨	+,0#AY	.,0710
الأربعاء ١٠/٢٨	+,147	۰.۲۸۰	1.444#	1.4464	+,££Y#	1.254V	٠,١٣١٨	1.1770	- 0057	07.71
القعيس ١٠/٢٩	-	-	-	- '	-	-	-	-	-	~
الجعمة ١٠/٣٠	-	-	-	-	-	-	- :	-	-	-
فسبت ۱۰/۲۱	٠,٦٨٠	•,547	1.+727	1,+141	.ttrt	r,££#1	+,1T+V	+,171£	1,0011	• ,0#YT
الأحد ١١/١	•.780		1.+727	1.+191	+.11TE	1,2207	1,1T-Y	1711	. 2011	7V06.

# تحليل سوق عمان آلمالي خلال اسبوع من ١٠/٢٦ إلي ١٩٩٢/١١/١

لسوق الموازي بنسبة ٣.٠٪ من

المجموع الكلّي . اما من حيث

حجم التداول بالدينار الذي بلغ

١٤,٩٠٧,٦٢٢ مليسسون دينار

باستناء يوم الخميس فقد يلغت

للأسواق ■ بلغ حجم تداول الاسهم في سوق عمان المالي ٢٣٦, ١٣٣.٥ مليون سهم خيلال الاسبوع الفائت باستثناء يوم الخميس وكانت حصة الأسد للقطاء الصناعي من المجسموع الكلي للاسسهم المتداولة الذي بلغت نسسته منها ٥٣٪ ، وجاء قطاع الخسمات بالرتيسة الثيانية وينسبة ٧٤٪ تم قطاع البنوك وينسية ٢٠٪ فيما احتل قطاع التسامين المرتبسة الأخسيسرة من مجموع القطاعات وينسبه ٢٪

النشرة الرسمية

لأسعار صبرف

العملات الأحسة

الزئيسة الصادرة

عن البنك المركزي

نسبة حجم التداول في القطاع الصناعي ١٧٪ من المجموع الكلي واحتل المرتبة الثانية قطاع البنوك بنسبة ٧٠٧٪ وقطاع الخدمات للرتبة الثالثة وينسبة ١١.٨ والتامين بنسبة ٢٪ وكانت نسبسة التداول في السوق الموازي من المجسم وع الكلي لحجم التداول ٢٪. أماً من حيث عدد العقود التي وشكلت الاسهم المتداولة في تم التعاقد عليها فقد احتلَّ

الجموع التكلي	السوق الموازية	مجموع القطاعات	<del>لطاع</del> المستاعة	قطاع الذيمات	قطاع للتأمين	قطاع . البنوك	
VIF T: 1	A.4.	# V+#,1A3	7 177.33.	1,117,7V1 .XTL.Y	177.545 27	1.177.ATP -TX	جِمــوع عند الأسهم للتداولة
XV-+ (3-Y-37Y	75 075	11,547,+94 Z4A	115.YFT ZIY	7.47£.3#7 X11.A	777.AAV 27	7,6V9,EAT 7,V/X	حجم التدلول بالبيتار
Z1++	77.6	7573	4175 754.7	1·M //17	74.7 77.7	1711 Z14	عدد العقود

بيع	نسواء أ	العملية	بيع	شسراء	العملية
- jec73	- 2051	الين الياباني•	۷۸۲. ۰	مدار ،	الدولار الأمريكي
- ,5335	, <u>,</u> #357	- ، ب الجلدر الهولندي	-۲۲ در ۱	117-ر ۱	الجنيه الاسترليني
PAT 1g+	١١٧٢ در ٠	الكرونا السويدية	. 5.509	. ۲۲۶۶ر •	الليك الإلكاني
- ,-851	۸۱۵۰۰ ،	اللير الايطالي•	۰٫۰۰۳	۸۲۹3٫۰	الغرتك السويسري
*1115	T 10T	الفرىك الطحيكي	۱۳۱۵ ،	۱۲۰۸ر ۰	الفرتك الفرنسي

**JORDAN** 

Hollday project. Build, operate and transfer

(BOT) of a four-star holiday village in Aqaba.

The site is on the beach on government land

leased for 30 years, renewable. The project is exempt from income tax for the first 10 years

and many items will be allowed for import, duty free. The design is for a 250 villa style holiday

21223/22475 fosfat jo, fax 682290. CD 10 Octo-Vehicles, Rebid. Tender no 3 92. Supply of BW

vehicles, as part of the sector education project no 5106. Financed by the World Bank. Details on payment of ID 5 from Projects Directorate,

Ministry of Education, King Hussain Street, PO Box 9640, Amman, telex 21396 educat jo. New

Submarine cable crossing. Tender no JE-01.

98(61-92). Supply and assalkation of the 400-kV. Gull of Aqaba submarine cable crossing, as part

of the Egyptian Electricity Authority-Jordan Electricity Authority electrical interconnection

**EGYPT** 

Submarine cable crossing. Tender no JE-01,

90(61-92). Supply and installation of the 400-kV Gulf of Aqaba submarine cable crossing, as part

of the Egyptian Electricity Authority/Jordan

Electricity Authority electrical interconnection

project. Works comprise engineering, design,

delivery, installation and site commissioning of

four 400-kV single conductor cables, complete

with accessories, joints and terminations and

spare repair cable. Work also includes the pro

vision of marine and land survey services of the

cable route across the Gulf of Agaba from Taba

substation in Egypt to the cable ferminal station

south of Agaba. Financed by the Arab Fund for

Economic & Social Development, Bid bond is 2

per cent of tender price. Details on payment of \$2,500 — to account no 880,90/14, Bank of

Egypt, main branch — from Egyptian Electricity

Authority, Extension of Ramses Street, Nasr City,

Abbasiya, Cairo, telephone 2616306/2616526.

2010529, telex 92097 power un, fax 2616512; or

Street Jabal Amman Seventh Circle PO Box

2310, Amman, telephone 815615, telex 21259 jensak jo, fax 818336. CD 1 February 1992.

Sewage sand pumps. Supply of 20 sewage sand

pumps Bid bond is 2 per cent of tender price. Details on payment of 4E 500 from Contracts &

Purchasing Department, Foreign Purchase Com-

Sanitary Drainage, Sanitary Drainage Utility, 32 Ramses Street, Cairo, telephone 759602/760319. CD 11 Nevember.

Floating power stations conversion. Tender no

project. For details see Egypt tenders.

fax 31 H33, CD not stated.





■ وقع السيد معدوح ابوحسان ـ رئيس مــجلس ادارة شــركــة الخبزف الأربنيسة للسباهمسة الحدودة - أتفاقية مع الشركة الإيطاليــــة سكمي SACMI لتستويدها بالآلات والماكنات والاقران اللازمة للتوسع الجديد فَّى شُركة الْحَارَف الْأَرْنَئِية في قأعة جمعية رجال الأعمال الأسيين مساء السبت الماضى بحضور عند من رجال الأعمال الأربنيين

واف ابونجسان ان أهمينة هذا العقد تكمن في أن للسسوق الأربتي تتصاعد حاجاته من البلاط الصيني للبناء ، وبناء على نلك فقد قررت الشركة هذا التوسع الجنيد لخنمة السوق الأربثى من البلاط المسيني واكد ان خط الانتياج الجديد سيبدا في الانتاج في تعوز ١٩٩٣ أي بعد ٨ شــهــور من الآن ، ويطاقــة انتاجية مليون م٢ ويجودة خاصة من ناحية الحجم ومن تلحية تحمل الضغط والألوان والزخرفة ، واوضح أن استلام

اذار/١٩٩٣ فيما ستكون تكاليف المسروع الإجمالية ٤ ماليين دينار اردني ، واوضح ان هذه التفاقية خلت من الاعتماد على الخبرة الأجنبية لكون الشركة لليها خبراها وتنييها القادرين على تشفيل الآلات والشروع وهي خبرة ارتنية . وكشف النقاب عن مديسات الشركة التي ستُضاعف إلَى ١٥ مليون دينار بعد هذا التوسع

الآلات سيكون في شيهر

الاستثماري الجديد بعد أن كانت ٦ ملايين سينار . الحيما الحاد السيدان الحياصات ـ المدير العام للشركةً أن هذا التوسع الاستشماري الجديد سيفتح ١٠٠ فرصة عمل لدى الشركية ليتضياعف عبد العمال العاملين لدى الشركة إلى ٥٨٠ عاملا بعد أن كان ٥٨٠

عاملا قبل التوسع وكشف النقباب عن أن رأس مال الشركة ٢٠٥ مليون بينار وأن هذا التوسع نابع من زيادة الطلب على البسلاط الصسيد نتبحة القورة العمرانية التي يشهدها الأردن الآن وللحد من الاستيراد الضارجي توفيرا

للعملات الصعبة للأردن موضحا ان السلاط الذي سينتج سيكون ذا نوعية عالية وياقيسة كييرة

وتضاهى الصناعات الأوروبية وتطرق السسد فست حداصات أن لدى الشركة ثلاثة خطوط انتاج الأول خط انتاج البلاط الصيني ويعتمد هذآ الإنتاج على خط البلاط الصيني الجنيد بصورة رئيسة حيث توقف انتاج المصنع القديم منذ بداية شبهر شباطً ١٩٩١ وبلغ أنتاج المصنع الجديد خلال عام آ۹۹۱ ما مقدّاره ۱۹۹۸ م۲ ای ما يعادل ٩٠٪ من الطاقعة

الأسمية ، وارتفع حاليا إلى مليسون م٢ . أمسا الخط النساني فهوخط الأدوات الصحية وينتج ؛ الاف طن سنويا . والخط الثَّالَث خطَّ التحف المضرفية وينتج ٥٠٠ قطعة يوميا من مختلف الإلوان

ومن بيأنات مبيعات الشركة خسلال الفستسرة ١٩٨٥ ـ ١٩٩١ يتضح ان مبيعات الشركة ازدادت بمسيسليغ ١٠١٢٥،٢١٧ دينارا عام ١٩٩١ عما كانت عليه عام ١٩٩٠ وتتمثل هذه الزيادة

 آ - دراسة اقامة مصنع لانتاج الصينى بسبب ازدياد الطاقة الانتاجية ، اما في خط الادوات البلاط الصيني لرفع الطاقة من لصحية فإن المبيعات استمرت ١ مليسون إلى ٢ مليسون م٢ في التحسن حيث بلغت الزيادة

الشركة حققت ارباحا صافية

مــقــدارها ١٠٢٣،٤٠٠ دينار ،

لعام ۱۹۹۲ هو :

الْمُ ٣٦٧٠ سينار . ٢ - رفع انتاج الأنوات الصحية لتصبح ٢٠٠٠ طن ونلك بشراء الحسيساصسات أن بيسان الأرباخ ماكنات صب اوتوماتيكية والخسائر للسنة المآلية المنتهية ٣- التوسع في انتاج التحفُّ الخرفية فَـــــي ۱۹۹۱/۱۲/۳۱ بِـــــين ان

لرفع طاقة البيع الشهرية من ٣٠ أَالِفَ نَشِينَارُ إِلَــي ٦٠ اللَّفَ ٤ . أَقَامَة وحدة صغيرة لانتاج

واوضح أن خطة عمل الشركة الأنوات المنزلية .

نسبة التغيير	المبيعات / سينار	السنية
-	1.014.44	14/4
% <b>Y1</b> +	1.844.468	1947
% <b>. ۲ –</b>	1.854.874	TANY
% <b>11</b> +	47440	1944
% AY +	7.897.794	34/4
% <b>* •</b> +	£,71V,4A+	144.
% <b>Y£</b> +	0,757,197	1551

بصورة رئيسة في خط البِّلاط بيان عبيعات الشركة خلال الفترة من عام ١٩٩٥ - ١٩٩١

### villace with restaurant and conference facilities. Details from Global Establishment for Trading Services, PO Box 392, Aqaba, telephone 314131, Gelatine, Tender no 34 F/92. Supply of 600 tonnes of gelatine. Details on payment of ID 75 from Jordan Phosphate Mines Company, PO Box 30, Amman, telephone 6601-111-45, telex

26 October.

57/1992. Supply of control and instrumentation equipment for Cairo North training centre. Financed by the World Bank. Bid bond is 2 per cent of tender price. Details on payment of \$50 — to account no 880/90/14, National Bank of Egypt, Main branch — from Central Purchasing Department, Egyptian Electricity Authority, Extension of Ramses Street, Nasr City, Abbasiya, Cairo, telephone 2616306/2616526/2616529, telex 92097 power un/93182/200829 eeah un, fax 2616512. CD 4 November.

sion of technical assistance for the production

of porcelain electrical insulators of different voltages to be erected at the city of the 10th of Company of Construction & Electrical Indus-

tries, 3 Mousa Ibn Nosair Street, Seventh Area.

Nasr City, PO Box 4031, Cairo, fax 2619828. CD

Control and Instrumentation equipment. Tender no

## MOROCCO

Dam construction, Prequalification, Construction Work comprises civil engineering work on the dam involving 3.2 million cubic metres of excavation and filling works, 30,000 cubic metres of concrete works, and 3,000 cubic litres of drilling works. Details on payment of MD 1,500 from Service des Marches, Administration de l'Hydraulique, Ministere de Travaux Publics de la Formation Professionnelle & de la Formation des Cadres, Rue Hassan B Chekroun, Agdal, Rabat, CD 3 November,

## SYRIA

Seismic field acquisition, Tender no DEZPC AST 92 08, (Open to contractors who have per-formed three-dimensional on-shore sersing aconisitions in high industry standards within the last two years in the Middle East or in simifar desert field conditions only.) Supply of one seismic crew including vibrators, recording system and qualitied personnel, to complete a three-dimensional on-shore seismic acquisition survey in the Deir Ez-Zor permit and a subsequent optional two-dimensional on-shore seismic acquisition survey, back-to-back in the Deir Ez-Zor permit. The superficy of the threeseismic acquisition survey estimated to 260 square kilometres (full-fold coverage) starting as soon as possible in 1992 and not after 1 January 1993. Details from I Glizayel, Chairman of the Board, Deir Ez-Zor Petroleum Company, Mazzeh, Dar As Saada 16, Gharbia Villas, PO Box 9120, Damascus, telephone 238 i00-238 i01, telex 412638-113201 sy. CD 22 October.

Mud testing equipment. Tender no 51/91/A. Supply of mud testing equipment. Bid bond is \$500: and performance bond is 5 per cent of contract price. Details on payment of \$25 from Syrian Petroleum Company, Montanabi Street, PO Box 2819 or, 3378, Damascus, telephone 226817/ 227007 (2698) 226769, telex 411051/411721/ sypco sy, cable PETSYRIA, CD 25 October,

Electric hoists. Tender no 90/24 i. Supply of three explosion-proof electric hoists. Details on payment of 3Syr 25 from Industrial Establishment of telephone 225151-2 119810 228725/151536/153313, telex (11029 ctind sy, cable ETINDE DAMASCUS, CD

Details of the following four tenders may be obtained from Purchasing Department. Al-Furat Petroleum Company, Meridien Building, Konat-ly Street, PO Box 7660, Damascus, telephone

238100 238 00, telex 412088 si:

driven floating power stations into land-based power stations in Aswan governorate. Financed by the World Bank, Bid bond is 2 per cent of tender price and performance bond is 10 per cent of contract price. Details on payment of XE 400 from Mechanical & Electrical Department, Ministry of Public Works & Water Resources, Tafteesh El-Ray Street, Shoubra El-Mazallat, Cairo, telephone 2219294, fax 2219270, CD 15

١٩٩٠ ومستسدّ تلك العسين وهسو يزود السوق الاردنية بكل ما هو متميز ومتطور وفق احدث الموييلات والتصاميم النسائية

سصطفى ابراهيم في حسيشه السواق أن المستع يعتمد في المرحلة الحالينة على السوق المخلية وعلى الطلبيات الخاصة (التسواصي) فعقط إلا أن هناك تُطلع فَي النُّست قبل لمزّيد من التطوير ودعم الإنتاج واكد على أن صُناعة الملابس في الاردن قد وصلت إلى مراحل

متنقدمة ومتطورة وهي تعتمد على مسدى الإنفساق على هذه الصَّنَاعَة وعَلَى الدَّقَة في العمل

شــــارك في مـــعـــرض القـــاهرة الدولي عبام ١٩٩٠ وحصل على شهادةً تقدير من الهيئة العامة لشبؤون المعبارض والاسبواق الدولية (سوق القاهرة الدولي) في مارس ١٩٩٠ .

للمسصنع أعسرب عن أمله في الرقي بمستبوي هذه الصناعية تطيع مناقسسة الاسواق الأوروبية مشيرا إلى أن مصنعه تَسَدُ تُلُقِّي دَعَسُوةً مِنْ فَسَرِنْسِسَا لحضور آحد المعارض القرنسية التخصصة في هذا اللجال

وحسول المسحسوبات التي واجبهها قال السيد مصطفر أبرأهيم أنها تتمثل أحى المنافسة غير الشريفة احيانا وكثرة ساتع في هذا المآل دون مراعاة الاتقان في الجودة مما الملابيس الأردنية .

وفي ختام حديثه تمنى السيد سحطفي لبراهيم . مسئيل عسام مصتع مصطفى أبراهيم للالبسة الجاهزة - على الدولة مريدا من الدعم لقطاع الليس في الأردن ووجه معوة للسيدة الارتذية لزيارة المستع في جبيل الترقة فوق صيبلية البرموك الساهدة أخسر مسيستسات المومسة



والنظارة المحاصة للعاملين على والكعيب الروشاهدة اللافريون \* النَّظَانِ قِالْسُ مِنْ الْرَصِيدة المحاجبة المُسْلِقة الزرقاء

\* المَطَّارَةُ الْمُؤْمِنِيَّةُ الوحيانَةِ الذي تُسمع الرَّفِيةُ الدُّسمانِ عُتِ المَّامِ \* النظارة البضاصة لسا مُعْتِي الدُولِ جَافِي وَالسِّيا راتِ المُكسُّونِيةِ . \* نظارات شوب ( Top ) المذابة الما الفرينة والرابعة

\* لاصحاب النظارات الطبية ( cLipan ). سرَفرة لدى : السيفوي - الواسلة - وجميع المصيدليات

> الموزع المعتمد: مَوْسَسَة الْعُدْسِ للسّويق للغون: ٦٥٤٢٨٣ فاكس: ٢٥١٢٨٩

اتصلوا بنا لمزيدمن المعلومات عي هذه النظارة وعن عبرها من المنوَبّات الغربية من بدوقنيق

،إستعمالك لنظارة برونيو قد لا يرضيك عنها بديلاء VILAN ENTERPRISES, LTD.

P O BUX 8274 AMPAN JORDAN

شركة احمد عزان التجارية المحدودة موكار البتراء النجاري - مكتب " غلتواء كلساية فرساهدو رماتا

يتشرف أن يدعو كل سيدة اردنية لزيارة مصنعه حيث النوق الرفيع قسم خاص للتسواصي على أحسنت المجسلات الاوروبية ، قسم خاص للمحجبات مع تحيلت المليد المسؤول ألمصم البو ببراهيم MUSTAFA IBRAHIM FACTORI FOR WOMEN FASHIONS. بيل النزمية - ت: ١٨٨٧٦٤ من يحمل هذا الإعلان له خصم ١٠١٠ ص + آب : ۱۸٤۱۸۰ فوق صيدلية اليرموك مقابل جبري

في هُمَّام إعمال المؤتر العالم المنظمة

الق علا في رطونة - اسليا

مصطفى أسعد

رئيس مجموعة

بوبلى غرافيكس

يتسلم منصبه

الجبيد كرئيس

النظمة الدولية

شحيد السحح

مصطفى اسعداء أول

عربي يتولى رئاسة المنظمة الدولية

للاعبلان على أهمية

العمل الجـمّاعي من

لجل تحقيق لفداف

ومهمات النظمة

حَــاء نلك في خطاب

التسلم الذي القاه

وحدد فيه اوتولياته

وعلى راسها السعي

نَصَوَ تَعَرِّيزَ حَرِيةً الإعلان التجاري مع الالتسزام بالرقبابة

للإعلان

THE

وأخيرأ اعرب رئيس مجموعة

يساغد من خلال مسؤولياته

الجديدة في تنمية صناعة الإعلان

في الشرق الاوسط ، ويقول السيد

استعد :إن سوق الإعلان في الشرق

الاوسطالم يصل بعد الى المستوى

المطلوب في الانفساق الإعسلاني:

ويعتقد السدد استعددان

المصروفات الإعبلانية في استواق

الشسرق الاوسط والتي تبلغ الأن

٧٠٠ مليسون دولار پجب ان تكون

GREAT

DEBATE

کتب علی اسعد

🖼 ناقشت ندوة المواصفات والقاييس عندا من القضايا التى عنقنت بمناسية الينوم التألى للمواصفات والمقاييس في ١٤ من الشهر الماضي حدث اشار السيد حسني ابو غيدا -تقيب المهنسين الأرسيين - أن الندوة ستساهم في رفع مستوى المواصفات والمقاييس من خلال النقياش والمداخيلات التي ستطرح مؤكدا على اهمية المواصلة والمقساييس قي تنسط التجارة وتحسين جودة الإنتاج والمحافظة على البيئة وأوضح أن اهتمام النقاية بهذا الوضوع نابع من دور النقابة في رامع مستوى التطور والوعي نَيُّ الْوَاصِفَاتِ وَالْقَالِيسِ الَّتِي ستنعكس على مختلف مجالات

الاقتصاد الأربني . الكتور محمد طافر الصواف . الأمين ألعسام للمنظة العسريسة للمواصفات والمقاييس سأبقا اشيار أن القيناس هو عملية وضع المواصفات القياسية وهو نُوع من السلوك العقالاتي وأن هدَّفُه توفير المال وإلى مزيد من السلامسة وتحسسين الشسروط الصحية والقدرة على المنافسة في السوق وحماية المستهلك. وأوضح أن هناك نسوعين من المواصفات: مواصفات إلزامية ومواصفات اختيارية ، وأن القياس في معظم الدول النامية حكومي ذلك انه ولد في بوتقة الدولة معبرا عن حاجتها إلى حماية المواطن من الغش وتأمين شبروط السبلامية والصبحية والبيئة للمجتمع ونسال لماذا لا يكون القياس عندنا كما هو في أليلدان المتقدمة وليدة مؤسسات البحث والصناعة الهنسية . لماذا لا يكون هناك جسسوائن للمصانع المتفوقة في قياس الصناعات على تشكيل اتحادات حية لكل صناعة عليها وضع صفات لمنتجاتها الاستهلاكية الرئيسة . واوضح اننا نجد

🗹 تكمن أهمسية الصناعسات

البلاستيكية في عالم اليوم في كون منتجانها تمثل بدائل

عملية وباسعار تناسب أنواق

الكشيرين - سواء كانوا من

المستهلكين المبأشرين أو من

المستهلكين الغير مباشرين والنين يدخلونها كمستلزمات

أنتاج لمنتجاتهم - للعديد من

المنتحات الصناعية المختلفة

الأمسر الذي جسعلها الأكستسر

استخداماً في تلبية حاجات

المحتمعات مما ضباعف الطلب

عليها وياستمرار سواء على

الصعيد المحلى أو العربي أو

الدولي ، وهذا منا أشنار البية

القائمون على هذه الصناعة في

الأردن والذين رؤوا افاقا جيدة

لهنساً على ضنوء تزايد استخدامات منتجات هذه

الصناعة في الأردن ، ولكن هذا

يتطلب من الصناعة متعالجة

ألعديد من مشكلاتها وهمومها

التي تقف في كثير من الأحيان

كستعسوائق امسام تطور هذه

فقد اشار السيد عيد الغنى

عدم أستقرارها اضافة إلى قلةً

الخبرة والكفاءة لهذه العمالة

في الصناعات البلاستيكية

تشكل عام . فينما أكد السبيد

استماعيل ابراهيم اللدير العام

لشركة البلاستيك العام على

هذه القضيية أبدي شيركستهم

مضبيفا أن هذه المشكلة عامة

تعانى منها كافة القطاعات

الصناعية وارجئ السبب لعدم

كفاءة العمالة في الصناعات

البلاستيكية إلى عدم وجبود

المدارس والمعساهد الغنيسة

المتخصصة لتدريب العاملين في

حيث أكد على ذلك واعتبره من

ضروريات تطوير العمل وكفاءة

العُسَّسُّال والإِنْتَاجِيه في

الصناعات البلاستنكبة وكشف

النقاب عن معهد الحصن الذي

لديه فسسرع للصناعسسات

السلاستسيكية ولم يزود هذه

الصناعــة بخــرجين حــسب مـعلومـاته . واضاف لهــذا

قطاع الصناعات البلاستكبة

طموحات الحد الأبنى .

بنشاط في المقاييس اضافة إلى النشاطات الاختري كالشوريب وأكد أن القياس الدولي يسير بخطوط متسارعة وانه اصبح لدي الإيزو الآن نحسو ٨٠٠٠ مواصفة تولية ولدى ال أي إي

> نحنو ٢٠٠٠ سواصفة وتصدر الآيزو مسساين ١٠٠ - ٧٠٠ مواصفة جديدة أو محدثة ستويا . وأضاف أن معظم الدول العربية تشارك بصقة عضو عاملٌ في الايزو أي إنها تعتمدٌ مواصفات أيزو على الصعيد الدولى امسا على الصسحيت الداخلي فإنها لا تعلن اعتمانها لها . كنذلك هذاك مسئسات المواصفات الغذائبة المسادرة عن لجنة مستور الغذاء التي أوجدتها لجنتا الصحة والغذاء والزراعية العالميتان والتي تشحارك فبيها رسحميا الدول العربية تعتمدها على الصعيد الدولي وتسكت عنها داخليا .

سى IEC «اللجنة الكهرونقنية،

وأشار للدكتور الصواف أن المنظمة العربية للمواصفات وللقاييس قامت بتشجيع من جامعة الدول العربية عام ١٩٦٧ وضمن ١٨ دولة عربية وساعدت المنظمة في الواقع على ايقاظ الشعور بالممية المواصفات على للستوى الوطئي وعلى أقاسة هيئات للقياس وطنية وادارات تابعة لبعض الوزارات ودربت اعدادا كيسيرة من العاملين في القيساس ونشرت عيدًا منّ المراجع في منفسلف منجيالات القياس . أكن عمل النظمة كان سحسدودا لضبيتي البسوتقسات الوطنية إذ لم يتمكن العمل من الاستداد إلى الخبراء العاملين في الصناعسة لكنّه تمكن منّ الأمستسداد قليسلا عن طريق

الاتحادات النوعية العربية واوضع انه قـــامت في الجامعة العربية حملة للتخفيف من أعساء المنظمات فيمسجت النظمة العربية للمواصفات مع المنظملة العشربيلة للتنملي الصناعية في بغداد في نهاية عام ١٩٨٩ ونقلت الاضيرة إلى المقرب في بداية العام الصالى

الشاركونفي الندوة

حسنى ابو غيدا اهتمام نقابة المسسين في المواصفات والمقائشيس نابسع مسن دورهسا في رفع مستوى التطور والبوعي مينها

> فانتقل منعها نشاط القياس العسربى كلَّجنة الحــ

العربي الذي اعرب عن أمله في ان يشرق هذا النشاط هناك لا ان

التشكيل لجنة عربية للمواصفات

طريقين لتسعساون العسمسلاء والمهننسين الارسنيين مع النشاط التقييسي الخارجي ، الأول غير المعسائلة في العسالمين العسربي

والتطبسيق والصناعسة . وان تتصل لجنة المواصفات وللقاييس في نقابة المنسين الأردندين باللجان المساثلة في النقابات العربية الأخسري

حكومي عن طريق تشكيل لجان أنية عربية تابعة للنقابات الهندسية تكون لها أمانة سر تقوم بالاتصالات مع اللجان والخسارجي وتقسوم بوضع مشاريع المواصفات التي بحتاج إنيها العالم العربي والطريقة لثانية شية الحكومية يتم عن طريق هيئات القياس الوطنية عندماً ترغب بالخروج عن الطوق

اللجان التي لها حاجة ماسة لعملها على مستوي القياس ومعالجة المعلومات .

الذي هي فيه .

وأوضح للصسواف أن هذاك

وتعبأ الصواف إلى أن يبدأ القياس من المهندسين والعاملين في محضتاف فسروع العلم

السيد حسان السعودي أشار

من جـــانبــة انه في عــام ١٩٧٢ صدر قانون للواصفات والمقساييس في الأردن الذي تم بموجسبسه تأسسيس مسديرية للواصفات والمقاييس ملحقة بوزارة الصناعة والتجارة ، وقد منح القانون للديرية مجموعة متحدودة من للهام والوظائف والصالحيات التي شُعرَّت البولة بالحاجة إليها في ذلك الوقت . إلا أن المديرية والغسياب الوعي العام في هذا المجال الحيوى لم تلق أي رعساية واهتسمسام من المسؤولين انذاك ، الأمر الذي الر

تأثيرا مباشرا على تطورها وانتاجيتها والخدمات التي تقدمها ، والاهتمام القعلم بموضوع المواصفات والمقاييس في الأردن بدا في السنوات الأخسرة واصبح هناك الراك كامل من القطاع العام والخاص بأهمية هذه المنيرية ودورها في

تطوير الصناعسة الوطني

وحماية المستهاك من جميع

استماعيل ابراهيم على هذه

المستوردات خاصة للمواد التي صدرت لها مواصفات قياسية ارىنية في عام ١٩٨٢ تم تعييل تسانون الواصسفسات بحسيت

.. وفي احكام النرقسساية على

امسيحت المواصفات الأربنسة تعتب من وزير الصناعة

والتجارة فيما كانت المواصفات يموجب القانون السابق تعتمد

مُنْ قُسْيِلِ مَسْجِلُسَ الْوَرْرَاءِ ، وَمِعْ مرور الزمن برزت الحاجة إلى ضرورة تعسيل قانون المسرية ليواكب التطور الصناعي التي

شبهدته للملكة ولاحكام الرقابة التامة على الانتاج المحلى وناك لبناء سمعة جيدة لهذه للنتجات

والتصديرية فصدر القانون رقم (١٦) لعسسام ١٩٨٩ قسسانون

المواصفات والمقاييس لتلبية هذه للتطلبات ولاعطاء للديرية

التي تتملع بها الصناعات

البلاست يكية الأردنية ،

• جانب من الحضور انه ولاهمية مشاركة جميه

للمستيرية من القطاعين العسكم

والخاص ، واكد أن عند للوامنـقات قي الأربن حاليا ٨٩٤ مواصفة منها ٢٦٤ منواصنفة لقطاع للولد الغذائدة و ٢٥٩ لقطاع الموك الكيسماوية و١٦ لقطاع المواد الانشائية و١٠٢ لقطاع للولد التسيجية و١٧٣ لقطاع للواد الضناعية مكآنيكية وكهربائية

للمنسعسودي ان المواحسةسات في الأرين لا زالت ذات طابع إلزامي وطوعي . وأن للنيرية أعطتُ الأولية في أعداد المواصفات والمقايس تقطاع المواد الغذائية والان تعمل المديرية في المجالات للختلفة واوضح أن عبد السلع الصاصلة على علاملة الجودة الأربنية هي (٥) سلم فقط نظرا

لأن شروط المنيزية قاسية وفي رده على تعامل المديرية مع نظام الايزو 9000 أشار أن المسرية اعطته إلى غسرفة صناعة عمان من اجل تعميمه على الصناعات الأردنية

. وإلى مزيد من اهتمام الشركات بالمواصفات من اجل طرح سلعة أُرِدِنْيِـة مِنَافِـسِـة فِي السوق

المتومية فيه وبمفهوم الجودة في الأنسسواق المحليس ودعنا السنيند السنعودي للهنسين والنقابة للمشاركة في اللجنان القنينة للمتواصيفات والمقاييس الأردنية في للنيرية

مرونة أكثر في أداء مهامها المحلي والخارجي . ومسؤولياتها للختلفة واوضح

الذاتيبة في نفس الوقت . كما أعلن عن BARCELONIA 92 بتسليم وفذ البحرين شهادة عزمه على البدء بألتحضير أغنظمة التولية للاعلان بمناسبة لسلسلة برامج تعليمية وتدريبيبة تاسيس فرع البحرين . اضافة الى المؤتمرات وذلك من وتمتند ولاية الرئيس الجنيد اجل تطوير الكفاءات والمستويات اسنتين يتوقع خالالها ان تتعزز لدى الطلاب في اختصصاص الاعلان وكذلك لدى جميع العاملين وتتزايد آهمية الاعلان في العالم العربي بشكل لم يسبق له مثيل في حقل الإعلان على الصعيد

حيث عبر السيد اسعد عن عربه على زيادة عدد الإعضباء العرب ولَّقَدِ كَشِفَ السِّدِدِ اسْعَدِ في في المنظمة على صسعسيدي: خطابه عن الإعداد لحملة إعلانية الإنتساب الفردي والانتساب من موجهة للمستهلكين في جميع قبل الشركات . كما أعلنَ السيد انصاء العالم والشرق الاوسط اسعد انه سيسعى لتعريز التعاون تركر على الفوائد الاقتصابية والجنماعية للأعلان في الاسواق والحسوار المهني بين الشسرق الاوسط والتسالم غلى الصنعين التي تتمتع بنظام اقتصادي حر الإعلاني ، واقترح السيد استعد وسوف تتوجه هذه الحملة التي كخطوه أولى للقيآم بنلك مشاركة مستحدا مطلع عام ١٩٩٣ الي كسار العاملين بحقل الإعلان في الحكومات والدول ايضاً من اجل غُسرة اهم به حسرية الاعسلان المنطقة في المؤتمرات الرئيسة التجاري من جهة وكذلك الدور التي يتم عنقدها حول العالم. الإسساسيَّى للأعسلان في النعسو وسنُّوفْ يُتم عقد مؤتَّم هام في الخليج مطلع عسام ١٩٩٤ . ومن والتطور السليم لأي نظام السُّت صادي . كما اعلنَ الرئيس المؤتمرات الاحسري المخطط لها الجديد عن عزمه على تشجيع مؤتمر هام عن مستقبل اوروبا ممارسية الرقبابة الذاتيبة على سوف يتم عقده في باريس في ٢١٪

وكَانَّ السيد مصطفى استعد - بويلي عَسرافسيكس عن امله بأن ﴿ غد قيام عند بداية المؤتمر يتسليم جائزة سمير فارس لعام ١٩٩٢ الى السيد ارشي بتشارد الرئيس السابق للمنظمة الدولية للاعلان وللسوول حاليا عن البرامج التعليمية والتدريبية في المنظمة . وتقدم هذه الجائزة تكريما لذكرى المرحوم سمير فارس أحد رواد صناعة الاعلان في العالم العربي ونلك تقديرا لخنساته المبرأة كينك فلقد قيام السيد استعيد في حدود اللياري دولار .

الصناعة بوتائر عالية مشيرا عبد الشُّي سَاطِلُ : عدم استقرار العمالة وعدم التسيق ما بين وزارة الصناعة والتجارة ودائرة الجمارك أن نسبتها تصل إلى ١٥٪ وأن هناك حجم من التامينات تدفع لشركة الكهرباء معتقداً أن ليس ما يبرر نلك بالرغم من انها مستردة في حالة عدم استخدام

ومهندسا وادرايا وإنتاجتهم ١٥٠ طن سنوياً ، أي ما قيمته ١.٨ مليون دينار منسيعات ، وصادراتهم إلى الخليج قبل الأزمة ٢٠٪ من الإنتاج فإن حجم الإنتاج الحالي مخصص للسوق الأربني ، ومن جهة اكد السيد اسماعيل ابراهيم أن حجم رأس المال المستثمر في شركتهم ٢٠٥ مليسون دينار والمستجل نصف مليون بيدار وانتاجهم لعام ٤٢٠٠ ١٩٩١ طن بقيمة ١٠٥٠ مليون دينار . الذي يضم انتاج المواسيس وقطع الوصيلات والحبيبات البلاستبكية التي تستجدم كمستلزمات انتاج في الصناعة البلاستبكية . والقيمة المضافة لديهم ٥٠٪ قان الطاقة التشغيلية تعادل ١٠٪ من طاقة المصنع التعميمية ، وارجئ ذلك إلى حسجم السيوق الأردني الصغير وإلى التماثل في الإنتساج والمنافسسة الكبيرة للحلية وضيق اسواق الشعريف الخارجية ، بل حتى انسدادها أمام المنتجات الأردنية نتيجة ازملة الخليج ، الأمسر الذي ادى إلى اضطرار بعض المسانع ---روج من الصناعة السلاست بكت العدم

الكهرباء ، وأشار إلى قيمة هذا المنفغ بـ(١٠) الاف ينتار بالنسبة

لشركة سلطان بلاستنك . قيما أشار السيد اسماعيل ايراهيم إلى أن نسبة الطاقة الكهربائية من التكاليف لديهم تصل ما بين ٨ - ١٠٪ . واوضح السيد عبد الغنى سلطان أن ضريبة الدخل تكون حسب تقدير المقدر نفسه وبدون الإعتماد على كشوفاتنا وكأن هناك عدم ثقة بالكشوفات ووصلت لحدود ٢٨٪ لعام ١٩٩١ قيما اكد السيد اسماعيل أبراهيم أنها وصلت إلى • غُ٪ُ من الأرباح . وقيما أشار السيد عبد العَني

سلطان أن القيمة المضافة لبيهم

تصل إلى ٥٠٪ وأن شسركتسهم

تستبوعب ٦٢ عباميلا وفنيا

# فتح جديد في عالم اليوم ٠٠٠

عسات لاصقة تستعملها ثم ترميها

الاسواق

■ أن كنت أحد العديد من الملايين الذين يستعملون العبسات اللاصقة قد تتصور أن الحياة بدونها لا تسير على ما يرام. حتى أن الصاحة التي تنظيف العنسات والحرص على عدم ضياعها أمر يستحق عناءه لقاء عوائده المقيدة ، ولكن ، تصور الأن لنك تستعمل عدسات لاصقة لست بجاجة الى تنظيفها ، عنسأت اسيكوائس اللاصقة مصممة للاستعمال مرة واحدة فحسب ، سواء لمدة ساعتين اثناء لعية تنس او حفلة عشاء او ليوم كامل . وبعد أن تضريبها من عينيك تلقى بها في سلة المهملات . ومن الحسنات الأخرى التي تُعيِّرُ العنسات اللَّاصقة سيكوانس المكان إيقائها في العينين اثناء النوم لمدة ليلة او اثنتين استنادا الى توصية طبية ثم ترميها بعد ثلك

راحة وجودة في النوعية :

العنسات اللاصفة استكوانس هي تميرة ٢٠ عنامنا من الإبحاث المركزة والنطور المستمر . في أواثل السبعينات انتجت يُوشَ أند لومب أول عدسات لاصقة نينة في العالم. فالمواد التي استعملتها بوش اند لومب وطرق المعالجة التي طبقتها في الصناعة التحويلية هي أكثر ما تم اختباره وثبوَّت نجاحه في العالم ، مع التاكيد على ضرورة سلامة وراحة العينين لاطول مدة مع سهولة الاستعمال ، وتجدر الاشارة الى أن شركة بوش الله لومب تعرف بمحافظتها على ارفع مستويات جودة النوعية



# انواع الغش والتلاعب وأضاف وان يتم البدء بتكوين بعض الأن في الولايات المتحدة ما

التعافيل الراهيم : عدم وجود المعاهد والمدارس الفنية المتخصصة في الصناعات البلاستيكية لندريب العمال والفنيين

أعبرت عن أسبقية أنها تجبري اعتسمنت الشسركية وقطاع الفتحوصات المضدرية بدون الصناعات البلاستيكية على ايضاح الأسبباب ووسائل التدريب الذاتى بدون القاعدة العلمية النظرية وهذا ما جعل العلاج في حالات النتائج التي بكون فيها خطلا ما ، فيما اعرب المنافسة على الفنين فيها عاليه عن تقديره بامكان قيام الجمعية وقال ربعا نكون تحن مدرسة العلمية الملكية بدور عال جدا ومعهد للأضرين في التدريب وأن ٨٠٪ من المصانع تعمل على في توجيه هذه الصناعة والعمل أكستاف من دريناهم لدينا ونلك على تطويرها كونها مؤسسة في اشارة إلى عملية النافسة علمحة بأستطاعة الصناعة والاستقطاب على الفنيين في البلاستبكية الاستفادة منها هذه الصناعة وارتف قائلًا لو اقصى درجات الفائدة . كان وحسود العَدد الكافي من وتناول السيد عبد الغنى الفنيين لما كسان هذا التنافس سلطان مسالة عدم التنسيق مأ بين وزارة الصناعة والتجارة ودائرة الجمارك واعتبرها

> الصناعات البلاست يكيَّة في التعليم المتوسط والعالى اخذ

البلاستىكىة . الصناعية بالشكل الذي يلبي سلطان - مدير عام شركة مصنع بلاستيك - أن مشكلة العمالة لديهم مشكلة قائمة تتمثل في

الحاد ولتحقق عامل الاستقرار في العمَّالة الفَّنية في الصناعات ودعا السيد اسماعيل ابراهيم لايجاد الحلول لهذه المعضلة من خللال فتح سجالات لدراسة معاهدنا ومدارسنا الفنية وكتلك من خلال الجامعات للحدّ من هذه المشكلة وعلى الجهات الرسمية والمعنية بالصناعة وبمناهج

ذلك بعين الإعتبار . واشبار السييد استماعيل ابر أهيم إلى مسالة التعاون مع الجمعية العلمية الملكية ، موضحا أنه من المقترض أن تكون الجمعية العلمية الملكية حافزا ودافعا لهذه الصناعة إلى الأمام من خلال ابداء وجهة نظرها وتوجيهاتها الغنية لمحاولة الحد من الأخطاء حين تحصل من جسراء نتسائح

القحوصات المخسرية ، لكنة

ألمستوردة فيما اكد السيد

من الجمارك تشجيعا للاستثمار

إلا أن دائرة الجسمارك فسرضت

غلبها رسوما جمركية وبعد

مراجعة وزارة الصناعة

والتجارة تم ارسال توضيح من الوزارة إلى الجعمارك بأنها معفَّنة وأخذ الوقت ما بين وزارة الصناعة والجسارك ما يقارب الاسب وعين ومع ذلك اصرت الجمارك على استيفاء الجمارك عليها ، معتبرا نلك يناقض بتطبيق رسوم حمركية ه/ على التوجهات القائمة على تشجيع المستورد باثر رجعي منذ عام الاستنشعسار من خيلال اصبرار دائرة الجنمنارك على الرسنوم واكبد السبهدان استمناعتيل الحمركية بالرغم من اعفاء هذه ابراهيم وعبد الغني سلطان، أنَّ المنَّافُ سنة قدويةٌ جدا في القطع واكسد أن الرسسوم الجمركية على قطع الغيار الصناعة البلاستيكية في الأردن المستوردة مشكلة كبيرة وتصل وهذه المنافسة متعلية ، فرغم إلى ٥٠٪ من قيمية القطع وجود منتجات اجتبية في الأرين



القضية واعتبرها ضارة جدا في الصناعة البلاستنكسة ، مشيرا أن الجمارك تحصل على ما نسبته ۲۰٪ کمد ادنی من قيمة القطع والقطع المساعدة وتقفز إلى ١٠٠٪ . واوضح ان الماساة تكبر بشكل كبير حين يتم اعتبار اجزاء الآلات التي تفكك في حسالة الشسحن ُ لاعتبارأت الشحن وضخامة الآلات ، باعتبارها قطع غيار ويتم فرض الجسمارك عليها بالرغم من أن الآلات معفية من الجمارك واضاف قد يكون مشكلة وأجهت الشركة ، حيث اوضح أن يعض القطع معفية

مفهوما أن تكون ضرائب على قطع الغسيسار للصداعسات المنتجات الأربنية ليست على السلاستبكية في حالة وجود قدرة عالية في المنافسة في صناعة محلسة ، لكن الاسر لا الضارج وتصديدًا مع المنتجات يكون مفهوما عندما لا تتوفر ما سبته ٩٩٪ من قطع الغيار التي تحتاجها الصناعة محليا وأوضح أن وزارة المالية ودائرة الجُسارُك تتخبط في قراراتها التي تربك العمل ، فقبل شهرين كــــان هناك بروتوكـــول مع السنعودية لاستنياد المواد الأوليسة ، وكسان هناك قسرار

منتجاتهم ، لكن أزمة الخليج جاءت لتغلق اسواق الخليج

التصريف الخارجية. وكشف السيد عيد الغذ

والمنافسة المحلية عائدة إلى التسمائل الكبير في منتجات الصناعات البلاستبكية المطية وضالة التنويع ، وهذا يفرض على الصناعية زيادة درجسة التنوع للحد من المنافسة المحلية ، قسما أكد السحد استعاعمل ابراهيم إلى أن المنافسة المحلية انتقلت إلى خسارج الاستواق المصدرة له مع بعضها البعض ومع منتجات أجنبية ومنتجات البلد المصنزلة مما اثر على اسسواق التسعريف للمنتجات الأردنية في الخارج ، حيث أن

الاجنبية التي دخلت اسواق تعريف منتجاتنا في البلاد المحيطة (دول الخليج) علما ان اسعار منتجاتنا الأردنية كانت منافسة مع اسعار المنتجات الخليجيية حيث ان بعض المصانع السعوبية كانت تشكو من المنتجات الاردنية لكون استعسارنا اقل من استعسار

والعراق امام المنتجات الارينية ، وهذا ما اكده السيد عبد العني سلطان واصحبح الانتسا محصصا بالترجة الاولى للسوق المحلى بمعظمه حاليا بينما اوضح السيد اسماعيل أبراهيم - إضافة للمنافسة الصادة نتبجة التماثل في الإنتاج الاردني - أن عدم وجود شركات ووكالأت متخصصة في التسويق في قطاع الصناعيات البلاستيكية الأرديية عامل مهم من عوامل عدم توسع اسواق

سلطان النقاب عن مشكلة الطاقة وارتفاع اسعار الكهرباء كعامل من العسواصل الني تؤدي إلى زيادة التكاليف وبالتّالي كعائق من العبوائق امام نفور هذه

قدرتها على الاستمرار سنظل حيث لعبت غالبية مشكلات هذه الصناعة في عدم تواصلها.

. 16

■ بعد احداث الخليج العربي عام ۱۹۹۰ وما سببته عودة المغتربين الأردنيين من زيادة في النظيلية عيلين الأراضي والعقارات ارتفع عدد المكائب العقارية العاملة والمرخصة في الأردن بنسبة ملحوظة فكان عددها عام ۹۰ حوالی ۹۸ مکتبا ، ارتفع هذا العسند عسام ١٩٩١ إلى حوالي ١٨١ مكتبا ، أما هذا ألعَّام ٩٧ ، فقد كأنت نسبة الريادة في عــــدد المكاتب العبقارينة بسبيطة جبدا حبيث وصل العدد إلى ١٨٥ مكتيا هذا الإرتفاع السريع في عدد المكاتب العقارية دفعنا للسؤال

والمساحة قالت أن المادة الثانية عنشرة من نظام تنظيم منهنة المساحة والمكاتب العقارية رقم ٣٠ لسنة ١٩٨١ الصادر بموجب قانون تنظيم مهنة المساحلة وللكاتب العقارية رقم ٣٨ لسنة ١٩٨٠ اشترطت توقير شيروط معينة للحصول على رخصة مكتب عقاري ، وهذه الشيروط ١ - أن يكون أردني الجنسية

عن مسهنة المسساحسة والمكاتب

٢ - أن يكون حسس السيرة والسلوك وغير محكوم يعقوية جنائية او بجريعة مخلة للشرف ٣ - أن يبرز عقد الإيجار للمكتب

مرخصا أو أكثر القيام بجميع الاعسال الغنيسة المطلوبة وأن تعنر ذلك يقوم بعقد اتفاقية مع مساح مرخص للقبيام بتلك الأعمال ويتقدم بهذه الإتفاقية

وبعد ئك تمنح رخصة المكتب العقاري بعد أن يتم استيفاء الرسوم القبانونينة البنالغية

خمسة وخمسين سنارا . واوضىحت هذه المص صآحب للكتب العقاري يغترض به أن يكون له إلمام في مسعرفة جميع للناطق ومعرفة الاسعار

ن بهارات

ه کرکندی

ه بقرلیسات

٥ حيرب زيتينة

بيع مباشر للجمهور

ا إعتبارا من ٢٩/١٠/١٠ إلى ١٩٩٢/١١/٧ من الساعة المأشرة صباحا وحتى الثانية ظهرا ومن الرابعة عصرا وحتى العاشرة مساء

الأراضني والعقارات وبدعها

وايجارها إلا في مكتب عقاري

رخصة مكتب عقاري ، كذلك فقد

عممت دائرة الأراضي والساحة

على كافة مديريات التسجيل

بعدم قبول ابة معاملة بيع أو

معاملة تسجيل الأراض إلا إذا

قدمت من قبل اصحاب الكاتب

العقارية او إذا قدمت من قبل

أصبحاب العبلاقية بالذات او

وكلائهم القانونين وعدم

السماح لغير هذه الفئة بتقديم

او التوسط باية معاملة وذلك

فسإن من يدير اعتمال البسيع

والشراء في البيت (ابو عقال)

لا تقبل منه أية معاملة ولا يحق

له أن يطالب بأية عمولة تنفيذا-

كسنلك فسإن المادة ١٦ من هذا

يفستح مكتبا عقاريا دون ان

يكون لديه رخسصسة يعساقب

بالعقوبات التي نصت عليها

المادة ٦ من القانون وحسدت

بموجنها العقوبة بالحبس لمدة

لا تزيد عن شهر واحد او

وإذا ظهر له بأن شناك أي تلاعب

مُن قبِل اي مكتب عقاري تعاملُ

معه عليه أن يتقدم إذا رغب

بالأبلة التسبوتية لكي يتم

ملاحقة صاحب المكتب قضائيا

الدارجية بها وكنتك يجب ان يكون له إلمام في معرفة كيفية تنفيذ جميع أنواع العاملات التسجيلية والمدة اللازمة لإتمام كل معاملة ويكون لنيه مخططات وفيهارس للصواقف العروضية. لديه اضافة إلى وجوب توذي الصدق والامانة في عمله وان يكون ذا سمعة حسنة

ارتفع عدد المكأتب العقارية لأكشر

# بعد ازمة الخليج

مقدر العمولة

وأضافت مسصساير دائرة الأراضي والمساحة انه لأ يوجد اي قانون او نظام بحدد مقدار العمولة الواجب استيفاؤها ومن المتعارف عليه بأن المكاتب العقارية تستوفي من كل من البائع والشتري ٢٪ من مقدار بَمَنَ أَلْعَسَقَسَارِ وَالأَرْضَ . وعلي المكتب أن يقوم بتنفيذ اتفاقية بيع بين البائع وللستري ويبين في هذه الاتفاقية الثمن وموقع العقار واوصافه كاملة وأية

المآدة الرابعة من هذا القانون نصت على انه لا يجسور لاي شسخص ان يتسعساطي شسراء

شروط او اخرى يتفق عليها

📱 عملية قياس حجم النشاط العقاري في الاردن تعتمد على

عدد وانواع معاملات التسحيل التي يتم التجازها خلال عامُ في دائرة الإراضي والمساحة ، اضافة للخدمات العقارية الاخرى التى تعكس وتحسد شكل وحسجم التوجيهات الاستتثمارية للمستنعباملين في هذا القطاع ، كعلاقة ارتباطية متلازمة ، فأن ايرادات الدائرة تحدد حسب تذبد حجم النشاط العقاري .

وبناء على ثلك فأن معاملات التسجيل بأنواعها المختلفة تعتبر مؤشراً لحجم المتعاملين بالعقار ، كما أن تمركز هذا النشاط في منطقة جغرافية دون اضرى شو مؤشس لمواقع فكات المتعاملين ومستوياتهم المعيشية ونوعية الاستثمار المتوقع سواء كأن مشسروعا سكتيا او تجاريا او

وكسنلك فسإن هذه المواقع الاجتماعية والمادية المتجانسة والتي تعكس في النهاية حــجـ الطلبّ الذي يؤشر بشكل او باحر المعروضية في سبوق التجارة والنذي يضعكس بندوره علني أبرادات الدائرة الذي تعست استعار الاراضي قياسا مع الفترة

الزمنية السابقة . فمثلا عند تقسيم اوضاع العقاري كاملا.

بالغرامة من عشرين دينارا إلى واستكمالا لعملية التقييم مائتي ديدار أو بكلتا العقوبتين وحتى يكون للواطن في مأسن من الغبن يجب أن يتاكد من أن الكذب مرخص برخصة سارية

تحت رعاية معالى

الدكتور عبد الله النسور وزير الصناعة والتجارة

معرض المنتجات السودانية الثاني

المركز العالمي للمعارض - طريق الجامعة الأردنية - عمان

الأربعاء ٢٨/ ، ١/ ١٩٩٢ الى ١٩٩٢/١١/٢

استعبار الاراضي والعبقبارات

الجغرافية تعزز فئات المدخرين على استعار الإراضي والعقارات العقارية في المواقع المشتلفة سُوَّسُرا لارتَّفُساع أوَّ انْخَلْفَاضُ

النشاط العقاري لعام ١٩٩١ يتم القياس مع الاعوام السابقة من حيث عند المعاصلات والرسوم التي تعتبر مؤشرا يركن اليه في تحديد حجم ومستوى الشاط

هذه ، نجد ان قيمة الأموال غير المنقولة المناعة خلال الاعواد ٨٨ -المقعول صادرة عن هذه الدائرة

راك الليب عن عرار. ، او دائرة الإجسراء ، فـــة		عوله (عباعه حدد ۱ - ۹۱ کابنت کما
عدد عقود البيع	قيمة الاموال غير المنقولة	العام
TAA40	199,239,.2.	1949
790.0	717, £14, 14.	199.
٥٣٤٩٣	TOT, T , VA.	1441

ثمت والتي تعادل ٥٪ من قيمةً

الايرادات	العام
4,447,207	1944
11,781,914	199.
14,770,.54	1991

١٩٩٠ عن عام ١٩٨٩ ينسبة ٧٪ ، كما ارتفع عدد عقود البيع بنسبة ٧٪ امنا المتنوسط العنام الارتضاع استعار الاراضي وهو يعادل ٥٪ في حين ان رسوم معاملات البيع ارتَّفَعَتُ عَامٌ ١٩٩١ مقارنة مع عَامَ ١٩٩٠ بنسبة ٣٦٪ ، كما ارتفع عدد المعاملات بنسبة ٢٥٪ ، وارتفعت

بالمتوسط العام بنسبة ٢٣٪. هذه النسب الإجسمالي اشتمات على مديريات تسجيل الإراضي المنتشسرة في المملكة والبالغ عددها (٣٢) مديرية اذ قد تكون بعض المواقع في الملكة سجلت ارتفاعا بالأسعأر بنسبة ١٠٠٪ وفي مناطق اخسسرى لم يشملها أيّ ارتفاع .

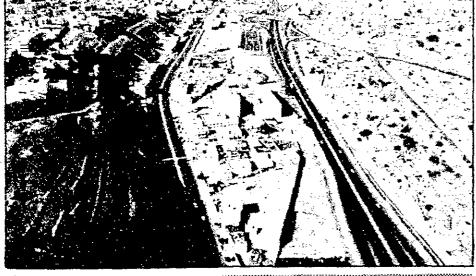
وسنجلت منصامتلات تأمين الدينَ في عام ١٩٩٠ صقارنة مع عام ١٨٩٩ أرتفاعا بنسبة ٧٪ كماً ارتفعت قيمة التامين بنسبة ١٤٪ فى حين انها سجلت ارتضاعا بنسبة ٢٢٪ عام ١٩٩١ مقارنة مِع عام ١٩٩٠ ، كما ارتفعت قيمة

التأمينات بنسبة ٣٧٪. امسا بالسنبية لمعياسيلات الحجوزات الناتجة عن قرارات

م أو دائرة ألاجبراء ، فُـقد	يلي: المصاك	ا - ۹۱ کانت کما
عدد عقود البيع	قيمة الاموال غير المنقولة	العام
TAA40	199,239,.2.	1949
790.0	414,214,140	199.
07597	TOT. T VA.	1551

في تطليل لظاهرة النشاط العقاري في الأردن عام ٩١

-	الايرادات	العام
3.7	1,477,207	1944
`	11,771,914	199.
	14,770,074	1991



تمركز النشاط العقاري في مناطق معينة افرز مواقع الجذب الاستثماري

77% نسبة ارتفاع معاملات البيع عام ٩١ عن عام ١٩٩٠٠

بعض المناطق سجلت ارتفاعا وصل الى ١٠٠٠ وبعضما لم يرتفع

في الاردن وادي قندوم عنشسرات والصجوزات المالية والادارية

الألاف من المغتربين لارتفاع كبير يستبية ١٩٩١٪ عيام ١٩٩١ عن عيام ١٩٩٠ كما ارتفعت طلبات تحري

على حجم نشاط هذا القطاع فقام هؤلاء العائدون بعمليات شراء كبيرة للاراضى والعقارات

مدخراتهم في سوق التجارة

العبقارية التي تمتاز في الاردن

بثقة وامان حيث كان من نتائجها

اللمللة

شركة عقارية

فِ مَلَى هَذَا كَامِرُوعَ فِي

تلفون	مكاتب عقارية
AT\$AAT/T	للكتب الأردنى للاستشارات العقارية
A1A4AA	شركة مشهور العقارية
A70£7.	مكتب الأربن العقاري
TIOTIA	مؤسسة وصفى العقارية التجارية
71104Y	عيدة للخدمات والعقارات
70,000	مؤسسة عمايرة العقارية / السلط
<b>348</b> A£A	مؤسسة المدينة الرياضية للخدمات العقارية
A1+1+P	مكتب عبدون العقاري

682951 لأصحاب الستارات ولكراجات البوديوالدهان

شركة القذف الرملي لقشط \_ دهنان السسّارّات

فيل دهان سيارتك يجب عليك أن تزييل الدهان القديم لتضمن الدهان واستمرارية لمعانده قعدم تسققسه المصل الأمشل معجهاز

طريقة جديدة لقشط دهان السيارات مع المحافظة التامة على البودي بالستعمال مادة H-primary لتوفير الوقت والجهد والا

وللمحافظة على سياراتكم .. لاواعي بعد يميوم مدار تخذام إننار ويمزيل القذف إكرملى هو طريقتم سريعتم واقتصاديت

تشط وإزالة وهان السارة. القوسيمه دمي بمنحارية دخلف لبنك الأوين الكويتي دمقابل عمارة المزغيرا خلاف رتلفون الشركة ١٨٩٣٧٠/٢٥ فاكسب ٦٨٩٣٦٨

ه زيٽ طعـــــام م منتجات مبرانية ه بیکتر مکعبسات ٥ نشساء جلوكسوز ٥ ليسسان بخسسور م منسل ننصب سکر المنتجات السودانيية ن معرض لوحات وأحياء بحرية وهدايا من سن الفيل والأبنوس والجلود من ۲۸/ ۱۹۹۲/۱۰/۲۸ الي ۱۹۹۲/۱۱/۷

اسم المعرض وتوعه

معرض اجهزة وتقنيات الامن والففاع المفني الستكس ٩٢-

معرص الكومبيوس والاتصالات وتكنولوجيا المكاتب

معرض التمرق الاوسط للبناء والصيانة الدلخلية

السوة المربية الاوروبية عن المستاعات الغذائية

معرض الاجهزأة السمعية و البصوية العالمي

معرض الشرق الأوسط للخيمات البحرية.

لمرض الخليج للتجارة الدولي

التوض الدولي للفنادق والطهي

منرض الدواي للمحافظة على البيعة

عرض الازياء وصناعه الالبسة

بعرض السياحة والرياضة والترفيه

معرض الرعاية الطبية السنعودي ٩٢

معرض طب الاستان السعودي ٩٢

معرض تصليح واعادة تعمير السغن ٦٣

المعرض المشترك لمجلس التعاون الخليجي

للعوض السنوي الثاني عشر للسيارات

معرض صنناعة البلاسيتيك والالات للعريي

مترمل الاتصالات الالكترونية الدولي

مغرش التحف والفنون الجميلة

معوض السعويات التالمي

معرض جيتكس٩٢ – للمعلومات وتقنية الكومبيوتر

معرض الكوسيوتر للرسوم البيانية

معرض الرعاية بالعوقين ٩٣

بعرض التجارة الدولي

معرض الازياء الشنتوية

المعرض التجاري التركي

بعرس الزينون

المؤتسر المسناءي لجلس التعاون وأوروية

العرض السعودي لراقبة الاخطار ١٢٠

مهرض ومؤتمر الوقاية من الحريق

اهمالعارض العربية والدولية

التاريخ

1997/1./77-40

1997/1./79-70

1991/1./74-10

1997/1./7.-70

1995/1./75-57

1997/1./79-77

1997/1./74-70

1997/11/1-1-/7

1997/11/71-11-/7/

1447/11/4-1./4

تشرین-۲ ۱۹۹۲

1997/11/0-

1997/11/0-1

1441/11/7-5

1444/11/4~

1447/11/17-

1447/11/17-0

1447/11/17-4

1447/11/77-4

1447/11/17~

1997/11/17-4

1997/11/11-1

1997/11/14-1

1447/11/14-1

1941/11/14-11

1447/11/17-11

1447/11/14-12

1595/11/7.-1

1447/11/77-14

1447/11/70-7

المكان

قطر

للرياض

الرياش

التليران

البعرين

تندن

مونغ كونغ

الكريت

ابلب

الشارقة

جىة

للرياض

الرياض.

الكويت

الظهران

لزيد من المعلومات:

مرلندا ۱: ۲۸۲۰۰۱۰

الرياض ۱۹۹۸ و ۲۰۰۰

الرياش ١١٤٤٨ء

الطهران ۱۹۹۱۷۱۸

لنبن ۲۹۰۱۳۸۵–۷۱.

لندن ۷۱-۵۸۲۱۹۵۱

لندن ۲۲۲ ه ۲۲ – ۷۱.

الكويت - ۲۳،۷۱۰۰

الكويت -- ۲۸۷۱۰۰

بعشق ۲۲۱۵۱۲

ئبي هن.پ ٦٢٨٧

لندن ۱۹۵۱۸۸۱-۷۱

لتنن ۲۹۲۲۸۹–۷۱.

لندن ۲۲۲۳۲۲۳۱-۷۹.

لندن ۲۲۲۲۲۳–۷۱.

الرياض ۱۱۶۱۹۰۹

الرياض ١٤٤٢٤٥٤

الرياض 1251200

لندن ۲۱۹۵۱ ۸۲۱۹.

بريطانيا ١٦٢٦٣ ١٢٦٢

لندن٢٦٦٤٨٨ – ٨١.

الكويت--۱۷۸۰۰

الظهران ۱۹۹۹۱۸

ىبى٦٢١١٣٣

ىبى٢٥٩ ٢١٠

لندن ۱۵-۱۵-۸۱ – ۸۸۱

لندن ۲۱-۱۸۹۱۸۵-۷۱.

لمندن - ۱۸۹۶ ۲۵۹۵ ۸۱۴۹

لندن ۲۷۹۱۷۲۵ - ۷۱۰

ىبى -١٦٥٩٥

 <u>قى</u> 	וציפט	البلغاري	الاسبوع	انشطة	ضمن
			<del></del>	····	



🗷 اكد الدكتور عبدالله النسور

وزير الصناعية والتسجيارة . أن

الصناعات البلغارية لا تقل عن

مثبلاتها من السلع الأضرى

المنافسة بل تتفوق عليها من

جِـاء نَلك في حــديث خــاص

الأسواق بعد الجولة الواسعة

التي قام بها الوزير في أرجاء

العرض اطلع فينها مع شرح

واف حول المنتجبات التلغبارية

الخنتفة والتي عرضتها اكثر

من ٢٦ شـركـة بلغـارية ، حـيث

الصناعات مثل ماكينات اللحاء والمضارط وقطع غيأر سيارات

واطارات وفلاتر وبريكات ومواد

زراعسيسة من اسسمسلام وبنور

ومبيدات ومواد تخص قطاع الْقَاوِلاتِ ، أَصَافَةَ إِلَى المُوادُّ

التجميلية والطبية والاقمشة

والخيوط والالبسة الرياضية

وأعرب النكشور النسور عن

اعتجابه ي بالمعرض من حديث

الاستهلاكية البسيطة والعقدة مشيراً إلى أن ذلك يدل على

حضارة وتطور الدولة البلغارية التي تجاورت مراحل ابتدائية

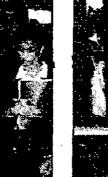
عَسِّدةً في صَناعَاتها كما يَثَلَ ذلك على المسرات السسعرية

شحم ولحتت لكافحة السل

ولوحات فنية ومواد غذائية

حبث منافستها للأسعار

ضحفت عسينات للعث



• حولة في المعرض

# • وزير الصناعة والتجارة يفتتح العرض البلغاري الصناعات الأرننية وأملى كبير الفيرور التجارية - عن سعادته:

على مدلر ايام المعرض في نفس

الماضي قدمت فرقة Zdravets البلغارية للقولكلور البلغاري كتبت كاتيا مجدلاوي

> البلغاريّ الشقيق على هذا الإنجاز الرائع . الأربن ـ جـاء ضــمن نشــ

> وعلى هامش المعرض المتميز

ومما يجسس نكسره أن هذا بالتنسيق مع السفارة البلغارية <u>ومىۋىسىنى</u> التجارية .

هذا والذي اختتم مساء الثلاثاء

ومما يجسس المعارض - الأول من توعيم في تشاطأت الأسبوع البلغاري في الأردن والذي اقسامستية شد (EX(INP.N) المبلغ

الموقع عروضا جميلة برافقها

البلغارية مقارنة بغيرها من وهنا في ختام حديثه الشعب

الالحان والموسيقي البلغارية القولكلورية . وقد أعرب عبد كبير من زاروا العرض من رجال الأعمال ألهت مين والتجار واصحاب المصانع الكبيرة والستوريين أعن يهشـــــهم لما شــاهدوه من أحسدت مسأ توصلت إلي

الصناعات البلغارية من تقنية وتطور إضافة إلى الأسعار المناسبة والمعقولة من ناحيته أعرب السيد خالد





معرض القاهرة

ود.النسوريتحدث الاسواق



◄ افتتح في العاصمة المصرية يوم السبت ٢٤ تشرين اول /

من وكلاء شركات السيارات اعالية المنتجة للسيارات

الاسواق المصرية لاول مرة مثل شركة بترومين السعودية والتي تتوقع بأن انتاجها سيحقق نجاحا في السوق المصري مثل ا النَجْآحُ الذِّي تَحْقَقُ في أسواقَ الخليج كُما قَدْمَتْ شركةً وارنَ الإمريكية الاختصاصية بانتاج مستآزمات وكماليات سيارات النقع الرباعي ، اما مُفاجِاةً العرضُ فكانت عرض ثمانية

طرازات قديمة من سيارات مختلفة يعود تاريخها الى عام ١٩٤٠ او قبل ذلك، اما بالنسبة للمتوقع مستقبلا فهو ان يأتي صانعو

السيارات بعرض طرازاتهم النمونجية بروتوتيب بغرض التشاور مع الوكالاء بامكان تسويق مثل ثلث السيارات في

مزاد علني لصالح مركز

 يقيم فندق ماريوت عمان بالتعاون مع السيد زياد زواوي مزادا علنيا على سيارة بونتياك موسيل ١٩٥٥ يوم ١٩٩٢/١١/٦ الساعة الحائية عشرة صباحا في موقف سيارات فندق الماريوت

> ربيع المراد سيخصص لمركز الأمل لمعالجة السرطان. نقدر لكم مشاركتكم في هذا العمل الخيري .

ويخطط القائمون على المعرض لتطويره ليصبح مستقبلا وخلال عامين او ثلاثة معرض الشرق الأوسط ليجتذب جميع وكلاء السيارات ومستلزماتها من كافة الاقطار العربية. ومن ابْرِزْ ما عَرضته الشركات في المعرض ما يلي: \* تويونا عرضت سياراتها الجدابة كورولا بكافة طرازاتها، كما قدم وكيل دايو الكورية الانتتاج الجسيد الذي يتُميِّز بْشكله الجذابُ تَمشَّيا مَعْ طَرازَاتَ اوبل وخَاصَة اَسترا ۖ كُما كَأَنْت هِنَاكُ شُرْكَات رَّيُوتُ سَيَارات تَقَدَمُ مَنْتَجَاتَهَا في

تالتحار ورجال الص

الاردنيين بان يتعاونوا معنا

كمنظمين ويساهموا معنافي

عيرض منا لديهم من صناعنات

وبضبائع حستى يتبسني لنا

بالتالي تراستها في حال

مناسبتها للسوق البلغاري

وذكسر أن المعسرض الأريشي

الذي سيسقام في بلغاريا لنّ

يقتنصر على بلغاريا فقط بل

سيشعل ايضًا كلا من روسيا

وروسانيا ويوغوسلانيا

وستغطي هذه للعارض إعلاميا

وحاجتهم البها.

والفرقة البلغارية تقدم عروضها الفواكلورية

العالم العربي .

بالنجاح الذي حققه العرض

على الرغم من أن الإقسال كان

التصورات والامال كونه كان

معرضاً للعينات فقط (وليس

واوضح السيد مستعديان

عبداً لا باس به من الجه 4ود

طلب تنظيم معرض بلغاري

للمستهلكين معربا عن أمله في

واضاف يقول : الأهم من نلك

الأن هو اقامة معرض للصناعات

الأربنية في بلغاريا ، فالسوق

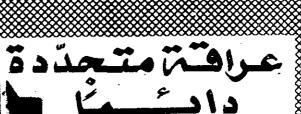
البلغساري سوق

تصقيق نلك في المستقبل

يتنصمن بينعنا منينات

للبيع الباشر) .

سمن المطلوب ولم يثق













فضل ما انتجته المصانع السابانية

والتي اثبت تفرقتها في Pelta الكاتب المحاء الكاتب معلى الكاتب معلى الكاتب م

شركة محكات ناصيف ولأولاوم عمان - شارع الملک مهدین رهایقت ۹۲۲۲۷۳ إرب - دوارالقیروات رهایقت ۲۷۱۲۲۱





لفُنْدَقَ عمان - ماريوت

🔳 إنضم مؤخرا الى فندق عمان ماريوت رئيس الطهاةالتنفيذي اليمار كويليتز والذي شغل نفس النصب في عدة فنادق ومنتجعات

من ضعن للهام العديدة التي تولاها كويليسر خيلال ٢٠ سنة

مجموعة فنائق الماريوت .

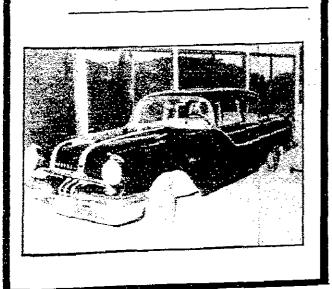


القاهرة الأول لسيارات

1997

من الدرجة الأولى مثل حياة ريجنسي ، جرينفيل ، شيكاغو وغراند كانيون ، اضافة الي

خبرة كان عمل وعرض الطعام للعلك كارل جئوستاف والملك جوستاف أدولف من السويد الناء أوبرا كالإرين في ستوكهوام .



بعد ان تجاوز عدد شركات الكمبيوتر في الاردن الـ ٣٠٠ شركة



● کریسم قعسوار

● حارَم علجم



🖨 أحمد السقا

والمرسخة لخدمة للستخدم سواء

٣- عند سنوات الخبرة في

٤- القدرات المالية للشركات .

الاردني هو عبارة عن تسركات

صغيرة تقوم على اساس عدد

قليل جدا من الموظفين من دوي

الخيرات الفنية للحدودة احيانا ، او شركات ضعيفة مادنا تعثل

شركات هي ايضًا ذات قدرات فنيةً

الشيركيات الكبيسرة من خيلال الاسعار المنخفضة التي تطرحها

في الاستواق معا يستيب ارباكنا

للمستخدم الاربئي عند الخاذ

هذه الشبسركسات تنافس

ما نراءً حالياً في السوق

الأقسام الأخرى .

مجال الكمبيوتر .

ومادية ضعيفة .





الاسواق 🗷 مع التزايد المستمر في اعداد شركات ومؤسسات ومكاتب الكمبيوترفي الأردن ظهرت الحساجسة الماسسة إلى ضمرورة تصنيف هذه الشركات وفق معايير واسس تحقظ حقوق الجميع وتضع كل شركة في حجمها الطبيعي ومكانها الصحيح .. اضافة إلى ضرورة تبني جهة لمثل هذه الخطوة .. فمن هي هذه الجهة المناطبها القيام بعملية التصنيف ١٢

.. وما هي الأسس والمعايير كما يراها مسؤولو شركات

فيما يلي محصلة لمجمل هذه الأراء ..

## 🎹 خازم ملحم - منيز علم مركز الكمبيوتنر الاردنسي " صخر " .

ر تظررا لكثيرة عبدد الشيركيات العاملة في قطاع الكمبيوش وما واكب ثلك من تعدد انعاط الخدمة للمستخدم الاربئي ، فقد ظهرت الحاجة الى ايجاد مقاييس يتم على اساسها تصنيف الشركات لساعدة للستخدم الأردني في تحديد اكثر الشبركات قذرة على الاستعرار في تقديم خدماتها .

ونرى أنَّ المقاييس التي يجب ان يۇخذ يها هي : ١- الشركاتُ الام التي تمثلها

٧- حسجم القسوة للعساملة

• مركز العسليات الدولي الخاص بشركة بل

🗖 تعلن شركة بل Bull يـوم ١٢

اكتوبر (تشرين اول الجاري ١٩٩٢

المناسية معرضا لنتجاتها يومي

۱۳ و ۱۶ اکتوبر (تشرین اول) .

لتكون فرصة للجماهير باشاهدة

احدث ما توصلت البه شركة بل

تقع شركة بل مصر في مبنى

المركز التجاري العالمي الذي يطل

على الذيل ، وقد وقع اختسبار

تأسركة بل العالمية على المهندس

فشام جبر ليصبح مديرا عاما

لشركة بل مصر وهو اول فرع من

فروع بل في العالم يتولى ادارته

بل تعد لحدى الشركات الرائدة في مجال التقدمة

بفرنسا . وقد حققت الشركة بخلا

الدولارات في عام 1991 .

مع حوالي ٥٠ الف عميل .

وعمان وقطر وسوريا .

في اعمالها .

الشبركيات الرائدة في مبجيال

التكنولوجيا لتصبح شريكا لها

فغي عام ۱۹۷۰ اندم چنټ مع

شركة هنى ويل -Honeywell In

بشراء شركة زينيت Zenith في

شركة أي بي ام حيث حصلت

بمقتضاه على ترخيص لاستخدام

ثم ما لبثت ان وقعت عقدا مع

formation Systems وقامت

ومن الجدير بالذكر ان شركة

مدير غير فرنسي .

في مجال التكنولوجيا الحديثة .

وستقيم شركة بل بهذه

عن افتتاح فرعها الجديد بمصر .

**شركة " نل BULL" الفرنسية تفتح فرعا لها في مصر** 

٦ مليارات دولار مخل الشركة عام ١٩٩١

يونيكس .

وترويجها.

الشركات الاربنية .

● عمنام غوشة ربعة السناطئ

هذا الوضع يجب أن يدفع الجمعية الإردنية للصاسبات الالكترونية والجمعية الملكية لخلق تُصَنيفُ يُتم من خسالله توعييلة المستبخيع الاربنى للمقاييس التي يجب الأخذ بهآ عند الرغية باتخَّاذُ قرأن شراء .

### 🗷 کزیسم قعبوار - منیر شركة الانظمة الثالية "أبل" .

بالنسبة لثصنيف شركات في قسسم الدعم الفني أو في الكصبيبوتر في الاربن نحن نؤيد هذا الموضوع والاسس التي ترأها

مناسبة لهذا التصنيف هي: الخدمات ، وعدد المُوطَقِينَ ، والوكالة ، والالسام ، والنشاطات وغسيسرها . ويعكن أن يتم هذا التصنيف من قبل جمعية

### أحمد السقا - مدير عام مـركز برمجسة وخدمسات الكمبيبوتر

الحاسبات الاربنية .

حىتى يمكن تصنيف شركات الحاسوب في الاردن بشكل سليم وعسائل فسلابد من تحسيد سستلزسات وبنود واض

المُتَفْسِاتِ هَذَا التَّصِسُيفُ . والتصنيف السليم سيرفع من مستوى القطاع بشكل عام ويمنع المتطفلين من غــ الاختصاص من التأثير علية بشكل سلبي ، وانتا ترى أن الجمعية الارتنية للصاسبات

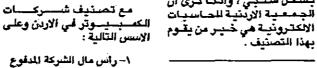
## 📰 ﴿ زَينَهُ ﴿ إِسَاطِي – مِدِيرٍ عَامٍ شَرِكَةٍ ﴿ كومسنت للتجسارة والتعسيهدات

السسوق الاردنيسة في قطاع

الذي يستدعي تحويل الجمعية الأرتنية للحاسبات إلى تقابة لاست يعاب كل الأمكانات

والعمليات والذماط الطموحة الشركات الكمبيوتر في الأردن . هناك اكسائس من ٢٠٠ شسركسة كمعب يسوتر في الأردن الأن

والحاجة باتت ماسة في تصنيف هَذِهِ الشَّرِكِـاتِ لِقِـكِـاتِ : أولى وثانية وثائثة ختى يستطيع للواطن التميير بين شركة كبرى تقدم كافة الخدمات له ويين شبركنة ميستبدلة تسبعى للريح التجاري دون تقديم اي دعم فني



٧- عمر الشركة ٣- العاملون قيها : عددهم ،

مؤهلاتهم وقدراتهم الفنية . وعلى جسعية الصاسبات الالكترونية بالتعاون مع وزارة الكعبيوتر أصبحت كبيرة الأمر الصناعة والتجارة القيام بذلك .

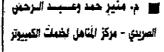
■ جهاد الفاتك - الشركة

• مسرحمد

مع تمىنىف شـــركـــات الكمبيوتر في الاردن وفق الاسس

المتحنة لتجارة الاجهزة للكتبية

١– رأس للال . ٧- نوع الإجهزة المطلة . ٣- الكَآنر القني . أما الجهة للؤهلة للقيام بذلك فهى الجمعية الاردنية للحاسبات

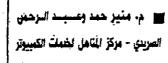


. عبد الرحمن المبريدي . ٠. م. وليد أبو عقل

تستطيع الشركات ان تواكب للوجودة بالملكة ومن ثمة تقرير التصنيف للناسب عن طريق جهة

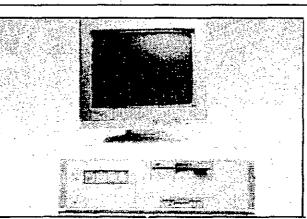
🖿 م، وليد أبو عقل - مدير عام الشركة أبلثاليسة لاتظملة الاعمال

📰 بالنسبة لتصنيف شركات الكمبيوتر في الادن. فسأعت قد بيان هذا للوضوع صبعب تطبيبقه ولايمكن عمل تصنیف مناسب وممکن ان یؤثر سلبيا على التنافس بين الشركات والدِّي هي بصالح المست



نحن بالطبع مع تصنيف شركات الكمبيوتر ولكن بطريقة مرنة وليست تقليننية بحيث دائمها مها هو جهديد في عبالم الكمييوتر ، ونقترح أن يكون التصنيف عن طريق استفتاء تشارك به جسيع الشسركات لها القندة على البيث في هكذا مواضيع مثل الجمعية للحاسبات.

الالكترونية .



وتكاد طاقسات وإمكانات

# توحه المؤسسات الرسمية لتلبيسة حاجاتها من

الإرتفاع .

المحلية الأمسر الذي ضباعف من حجم الطلب وجنح بالأسعار إلى

الصاسيات المتاحة في السوق المحلية العراقية تكون محدودة فى امكاناتها الاستيعابية للبرامج بسبب عدم رفد السوق

# السوق المحلية ضاعف حجم الطلب وزاد الاسعار جراء غلق منافذ الاستبراد

وبوجه العرآق. ومن جانب أخسر ترد بعض البسرامج بصبورة فسربية وشنجصية مع المسافرين ، ولكنها لا تستطيع أن تلبي

الحاجة إليها في السوق المحلي

### برنامج مايكروسوفت 'أكسل' للجداولُ المسابية ، وقد كانت شكة 'بيغُ استخدام الحاسب ذي الحجمين فوت مثالا واضحا لذلك التحول . ومن ضمن الشركات شركة "بيغ فوت" من مشغل الأقراص أي 5,3 و 4,25 ســواء (2DD) او (H.D) ونلك حسب نوع الحاسبة وعلى بِنِي التِجاري العالمي في الفِترة الواقعة ما بِين ١٤ ولَعَلية ١٧ نوفمبر

الرغم من قلة العسرض الكلي للحساس بسات إلا أن المكاتب وشراءالحاسبات زاد عديها عما كان عليه قبل عامين ، كما زاد عسدد الوسطاء في السنوق

طلب قطع الغسيسار لا زال

المطية ويسبب زيادة الأسعار في الفشرة الأشيرة انسحب الطّلب الشـــــــمي والفردي من السوق ليشكل الطلب الحكومي أبرز عناصب الطلب الملي وبشكل خاص من قبل الحامعات وألمعاهد الإكسانيميسة التي تم يعمها بقوة في الآونة الأخبرة .

وترشح منصنادر السنوق إمكانية عالية لاستقيال انماط جسيدة وأجسيال جسيدة من الحساسسيات في حسالة زوال الظروف الصالبة ألتي تحد من استيراد العراق حيث سيشكل

الطلب العراقي على الحاسبات جرءا كبيرا من الطلب في الشبرق الأوسط بالمستنقبل

# متو إضعا وتفضل السوق في الغالب

### غير أن الملاحظ أن الطلب على قطع الغيار لا ينسجم مع الطلب على شرآء الحاسبات حيث أن بحاسبات من اجيال جديدة

البرامج الطاوية	چهة الطلب	مستوی الطاب	منشا الصنع	المواصفات	السعر قبل ثلاث أشهر بالنيتار العراقي	السعر الحالي بالبيتار العراقي	نوع الجاسب
العلب برامج تعليمية	أقراد	جيدا جدا	ياباني	صدر AX-170	\Y#+	770.	MSX - 1
علمية ـ العاب	افراد/خاص/حكومي	جيد جدا	تابوان	EGA	7	A	IBM XT
علمية . العاب	آفراد /خاص/حکومي	چيد جدا	تابوان	CGA	<b></b>	7	IBM XT
â.e.le	حکومي . څامن	جنه جوا	تايوان	EGA-COLO 40MB,1 MB,12MH3	14	\\	IBM AT286
علعت	<b>حکومي</b>	جيد	تايوان	VGA-COLO 8MB,2MB,25MH3	\A+++-	70	IBM / SX AT/386
علمية	حكومي	جيد	تايوان	VGA-COLO. 80MB,2MB,25MH3	γ»	To	IBM / DX / AT386
خىمىية	مكاتب اهلية	جيد	لمريكي	Mac-II . 40MB, 2MB	γ	۲۸۰۰۰	Apple Macintosh
يرامج والعاب	أهلي	ممتاز	الماتي غربي	512 KB	1	11	ANIGA 500

المصدر: مكتب مجلة الأسواق، بغداد سبتمبر ١٩٩٢

# ارتفاع الاسعار بنسبة ٢٠/٠ و ٤٠/٠ خلال الاشهر الثلاثة الاخبرة

# مغداد ـ الأسواق

🔳 شبهيت سبوق الحاسب الآلى في العراق انتعاشا كبيراً شملً كأفة مصافظات العبراق ، وقد شمل هذا الإنتعاش كافة مفردات

الطلب على مكونات الحساسب الآلي وبمختلف أنواعه . فقدُ زاد الطلب الأهلي والحكومي على مختلف أنواعً الحاسباتً في السنتين الأخسيسرتين . ولم يقابل هذا ألطلب نموا ملموسا في العسرض بسسبب توقف استيراد العراق جراء ظروف المصار . وقد الى ثبات هجم العرض مقابل الإنتعاش الكبير

في مستوى الطلب إلى قفرات مثيرة في اسعار شراء الحاسد المتاح بألسوق المطلبة حبيث تسرآوست السزيسادة فسي اسعار الحاسبات المُحتلفة ما بين ٢٠ - ٤٠ مالمائة خسلال الأشبهس الثلاثة المنصرصة وذلك في ظل محدودية العرض المتاح .

ومن الملاحظ أن عناصر الطلب المحلي تاتي من مصصدرين اساسيين هما مؤسسات الدولة إلى جانب القطاع الخاص ، وقد أدى وقف الاستيراد إلى توجه تلك المؤسسات الرسمية لتلبعة حاصاتها من خلال السوق

## منتجات شركة بل

اجهزة اي بي ام ريسك/ ٢٠٠٠ /

IBM RISC 6000 مع انظمة بل

دي بسي اكسس / ٢٠ DPX/20

التي تعتمد على نظام تشخيل

هذا العقد يتصنيع مجموعة من

اجهزة الكعبيوتر الشخصية

مع شرکه ان ای سی NEC

اليابانية لتطوير انظمة ادارية

متفوقة ، وتعد شركة بل ايضا

عضوا مؤسسا غؤسسة اليرامج

المفتوحة -Open Softwar Foun

dation (OSF) وهي شركة تقوم

بتطوير النظم المفستسوحسة

المُحمولة لشركة أي بي أم .

وستقوم شركة بل بمقتضى

كما تعاونت شركة بل ايضا

توفر شركة بل مجموعة من وصل الى حوالي ٦ مليارات من النتجآت منها وحدات دي بي اس DPS الخالعة منها أجهزة ويعمل في شركة بل حوالي الكمبيوش المتوسطة والكبيرة ٠٤ النَّفَ مــــوَظف في ١٠٠ دولةً التي تشمل دي بي اس ۲۰۰۰ دي حول العالم ، وتتعاملَ شركةٍ بل بِي اس ٧٠٠٠ وديّ بِي اس ٨٠٠٠ ودي بِي اس ٨٠٠٠ اصْلِقَة الى اماً في الشرق الاوسط فيوجد الوحدات الخادمة ومحطات العمل المقر الاقليمي لشمركة بل في مدينة نيقوسيا بقبرص وينتشر وكآلاء التى تعمل بنظام تشغيل يونيكس بإروم ورعوها في كل من لبنان والثى تعتمد على تكنولوجية اجهزة اي بي ام ريسك ومحطأت وأنسبعبويية والإسآرات العبربيية بل كويستر Bull Quaster في بل المتسحدة والكويت والبحسرين 400 المتعددة الوطائف التي تعمل وسعينا من شركة بل نحو بنظام تشبخيل سي تي او اس ريادة حــجـمـها في الاستواق ، CTOS وكذلك اجهزة كمبنوتر تعاقبت الشركثة مع بعض

زينيت المكتبية والمحمولة تقدم شركة بل ليضا مجموعة من الطابعات ومشتخلات الاسطوانات ونظم التخسزين والكروت الذكية . وكانت شركة بل العالمة قد تم انشاؤها سنة ١٩١٩ وتوجد فروع شركة بل العالمية في غرنسا وامريكا ، ومن المتوقع أنَّ يكون بل مصر فرعا جديدا يُضَبّف مزيدا من النضارة الى شجرة بل العريقة والمفرعة من مائة بولة حول العالم .

تطورات سوق الحاسب الألي في العزاق - حزيران يونيو - سبتمر/ايلول ١٩٩٢

البرامج المطاوية	چهه الطلب	مستوی ظطلب	منشا الصنع	المواصفات	السعر آبل ثلاث أشهر بالايتار العراقي	السعر الحالي بالبيتار العراقي	نوع الجاسب
العلب برامج تعليمية	القراد	جيدا جدا	ياباني	صدر AX-170	140.	440.	MSX - 1
علمية المعاب	افراد/خاص/حكومي	جيد جدا	تابوان	EGA	7	Arre	IBM XT
علمية . العاب	آفراد /خاص/حکومي	جيد جدا	تايوان	CGA	<b>*···</b>	7	IBM XT
غلية	حکومی ، خاص	حيد جدا	غايوان	EGA-COLO 40MB,1 MB,12MH3	14	\4	IBM AT286
علمية	حكومي	جيد	تايوان	VGA-COLO 8MB,2MB,25MH3	14	70	IBM / SX AT/386
علمية	حكومي	جيد	تايوان	VGA-COLO. 80MB,2MB,25MH3	γ	To	IBM / DX / AT386
خسية	مكاتب اهلية	جيد	لمريكى	Mac-II . 40MB, 2MB	۲۰۰۰۰	YA***	Apple Macintosh
برامج والعاب	أهلي	ممتاز	الماتي غربي	512 KB	1	11	ANIGA 500

# وتستخدم برنامج "أكسل" من مايكروسـوفت:

شركــة " بيخ نــوت" تتخلى عــن لوتــس

■ تعتبر شركة 'بيغ فوت انك ' صانعة الشاحنات العملاقة 'بيغ فوت اللهُ ، التي تتمتع بشعبية كبيرة في منطقة الشرق الاوسط ، من أحدث الشركات التي تحولت الى استخدام برنامج الجداول الحسابية "اكسل" الأكثر مبيعا في العالم ، بعد ان كانت تستخدم برامج لوتس في السابق وقد شرح رويرت شاندلر مالك شركة 'بيغ قوت' ومؤسسها ، الدافع وراء احْتِيار برنامج اكسل وكانه احد شاحناته بقوله ' لقد اخترت

بُرِيَامِج مَايِكُرُوسُوفَتُ اكْسَلُ بِسَبِبِ سَرَعْتُهُ وَسَهُولُهُ اسْتَعَمَالُهُ \* . وأضاف السيد شائدار قائلا ` بيساطة وسهولة ، فإن برنامج 'اكسل' يساعدني للقور بالسباقات ، انني أستعمل برنامج اكسل لتحليد أرقام وزن وقوة شاحنات السباق التي املكها وللحصول على نتائج الفحوص التي تجري على المحرك وللاحتفّاظ بسجلات السباق وتانية للشاحنات " وقد اتت هذه الاضبار بينما كانت مايكروسوفت تقوم باطلاق الاصدار العربي من نظام تشعيل ويندور للاجهزة المتوافقة مع

الكمبيوتر الشخصي اي . بي. ام وبيتما تقوم بتاسيس مقر لها في دبي ا الذي ستباشر منه بأطلاق عملياتها في الشرق الاوسط . وقد صوح شناك المين المدير العام لمآتيكروسنوغت الشيرق الاوسنط قائلا " ان استعمال ويندون في سوق دول مجلس التعاون الخليجي يعتبر نمونجا عالميا لمنى رواج ذلك البرنامج . وتوقع ظهور النتائج عند

انتشار ويندور العربي . واضاف السيد الين قائلا أن برنامج: اكسل منجز قوي للغاية في هذا السوق بإصداريه العربي والانجليـزي ، والان وبتـوفر `ويندوز` العربي الذي حقق نجاحا جيداً ، فإنني اعتقد باننا سنرى في الستقبل الكثير من الخطوات كتلك التي قامت بها شركة "بيغ فوت"

ويضيف النين قباللا \* انَّ مبايكروسيوفت شيركة تسمع نصبائح المستخدمين واقتراحاتهم عن منتجاتها منذ البداية ، ولهذا اصبح برنامج اكسل اصدار ٤٠٠ يتعتع بشعبية كبيرة في السوق ، كما يُوضِحُ ذلك سبب تحول المستخدمينُ عَن استعمالُ منتج الوتس

ووفقا لما يقوله السيد الين ، فإن احدى دوافع تأسيس مايكروسوفت الشرق الاوسط، هي تاسيس التصالات قريبة من سوق البرامج التطبيقية العربية المتطورة وقد قامت مايكروسوفت بتعزيز اتصالاتها بالدوائر الرسمية

المكومية والمؤسسات التجارية الرئيسة ونوادي الكمبيوتر ، ومطوري وميتكري انظمة الكمبيوتر في المنطقة ، ويقول الين ان تاريخ تطور مايكروسوفت كلكبر منتج للبرامج التطبيبةية في العالم، كان تاريخًا من الاستماع لما يقوله جمهور

وبضيف النين قائلا اننا ملتزمون للغاية بواجباتنا حيال سوق الشرق الاوسط وسنكون في غاية الاستعداد للافادة من اقتراحات المستخدمين عن منتجاننا مثل ويندوز العربي و اكسل ، وما هو جيد شركة بيغ فوت في الولايات المتحدة الامريكية من المكن أن يكون جيدا. ايضًا لِغَرِيقَ سَبِاقَ سَبِارات في الشرقَ الإوسط \* -وتجدر الاشارة هذا الى أن شركة 'بيغ أوت' كانت واحدة من بين

مَثَالًا وَاضْحًا لَذَكَ التَحُولُ ، وَمَنْ ضَمِنَ الشَّرِكَاتُ التِّي اتَخْنُتُ نَفُّسْ القرار ايروسبيس جيانت مكنونيل دوغلاس ' أضافة الي ارقى شركات المحاسبة 'ايرنست اند يونغ ' هذا وستعرض شركة مايكروسوفت الشرق الوسط احنث منتجات برنامج 'أكسل' و 'وَيتنوْرُ العرّبيِّ في اكبر معرّضٌ من نوعه في المنطقة ، معرض جيتكس ٩٢ للكمبيوتر وتقنية المعلومات الذي سيقام في مركز

صدر العسد الأول

اشرق الأوسط (M.E.C)

■ مندر مؤخراً العند الأول من

مجلة كمبيوتر الشرق الأوسط

MEC عن الدولية للخدمات

الإعلامية في الأردن للناشر:

اسًاميه الشيريف، وهي منجلة

فصلية (كل ثلاثة اشهر) تعني

بشاؤون الكمابايا وترابجه ود

وطاقات اردنية شابة ، حسيث

أحتوى العدد الأول الذي تزامن

صدوره مع إقامة معرض عمان

الدولي للحاسبات 92 EXPO

على مواضيع هامة بقسميها

العنويي الذي يحسرره الرميل

خلدون طبازء والإنجليزي الذي

بحرره الزميل زيد ناصر ، وعن

الاسواق



# ♦ غلاف العدد الأول من MEC.

هذه الموضوعات: متقابلة مع السيد خالد الكيلاني ، رئيس الجمعية الأربنية للحاسبات، وتحليل يوازن بين الخسسارات الذتافة التاحة لستخدني اجهزة اي بي ام لتعريب نظام تشخيل ويندور، ويونيكود بكسر حباجين اللغية وتطور موسيقي الكمبيوتر وموضوع شيق عن صقارعة النوافذ،

وغيرها من المواضيع الهامة

بأخراج فني متعيز ،

قريبًا مَمْ الأصدارة ١,٢ مِن الكاتب الدولي: أ

 يصدر قريباً في اسواق الشرق الإوسط الاصدارة ٢,١ من برنامج معالجة الكلمات العربي الكاتب الدولي الذي يعمل تحت بيئة تشغيل وندور من المتوقع أن تحتوي الاصدارة الجديدة على

قدرات وامَكَانَات جِديدة . أَضَافَةَ أَلَى امْكَانَاتُهَا الْعَالَيَة . وينكر إن الإصدارة ١٠١ من الكاتب الدولي تحتوي على خُعسة انواع من الخطوط هي المجسد، و الكوفي، والمحلة ، والنسخ ، والانتاسي ، ويتم العمل عليه باستخدام التشكيل الكلمات فضلًا عَنْ ذَلِكَ فَقُد تَمْ أَصَافَة نُوع جَدِيدُ مِنَ الخَطُوطُ يَطَلَقَ عَلَيْهُ خَطَ يِسَام والذي يساعد في كتابة الكلمات المركبة . ومن العروف أن يرتامج للكاتب الدولي يستمح بانشاء المذكرات والرسنائل والتقارير والعقود والكتبيات والاستثمارات المختلفة.

# حقيقة دور بنك انجلترا في انهيار

 ا تزال اكبر فضيحة مصرفية هزت اسواق المال العالمية وهي انهيار وأغلاق بنك الاعتماد والتجارة الدولي تلقي رطلها المثقيل على عالم المال في الشرق الأوسط . فهناك من المؤشرات التي تؤكد على ذية سلطات أبو طبي رفع قضايا ضد العديد من الإطراف في المحاكم الدولية المُحْتَلَفة ، وفي

ربارة للندن مؤخرا اكد الناطق الرسمى لحكومة الإمارات أحمد الصابغ عزم بلاده محاكمة منققي حسابات بنك الإعست عساد وهو مكتب برايس ووترهاوس ولم يوفس بتك نُجلترا من انتقاداته لدوره في عملية انهيار واغلاق البتك

واضاف السيد الصايغ أن حكومة بلاده وجهت اتهامات اولية بالتزوير صد ١٤ مسؤولا أجنبيا في البنك بما فيهم الرُّيسُ التَّنْفُيدي السابقُ صوالحَ نقوَّي إضافة إلي محموعة مسؤولين محليين قيد الاحتجاز حاليًا في ابو ظُبيّ وعدهم ١٨ مسؤولا كانوا يديرون البنك المنهار في الإمارات . في ألوقت ذاته ما تزال دائرة الإتهامات المؤجهة للبنك الذيُّ اعلَن بنك انجلترا عن تصفيتُه في يوليو ١٩٩١ تتسع

وقد وجهت السلطات القضائية الامريكية مؤخرا اتهامات

استؤواس كبار سابقين في الإدارة الأسريكية منهم وزير الدفاع السابق كالارك كليفورد وشاريكه المصامى رويرت التَّمانَ والتهمُّةُ الرئيسَة اللُّوجِهَة للَّرجِلَيِّن هي تلقيُّ رشاوي والكذب على المسؤولين الملليين والتستر على ممارسات البنك في الأراضي الأمريكية كما تم توجيه الاتهامات إلى كل من مؤسس البثك آغا حسن عايدي ورجل الأعمال السعودي غيث فرعون وإلى وكالة المخابرات المركزية الأمريكية وابو نضال

وكذلك عَصَابة ميدلين للمخدرات وغيرهم من العملاء الْرِئْيِسِينَ للبِنكُ للنَّهَارِ ۗ. وطالت الْإجِراءَاتْ بِنُوكًا ٱخْرِي مثل البنك الأهلي التجاري السعودي الذي اغلقت اعماله في امريكا بسبب تورط أحد مدرائه وهو خالد بن محفوظ الذيُّ انكر كافة الإتهامات الموحهة له .

المحللون المصرفيون يقولون أنه حتى في حالة موافقة دائني بنك الإعتماد على الإتفاق الذي تم التوصل إليه بين مُصفِّي للبِتِكُ وحكومة أبو طَبِي في لوكسمبورغ ، فإنُ ذَلك أنَ يعلق ملف البتك وقضاياه الشائكة وكان ممثلو أبو ظبي في لجنة دائني البنك قد انتقدوا الصفقة الضاصة بالتصفية وللتي تدور حبول توزيع ١٧٠٠ مليون دولار ، وطبقا للجهة للصفية فإن الدائنين سيستردون ما قيمته ٣٠ ـ ٤٠٪ من اموالهم وليس ١٥٠-١٧٪ كما قبل .

من أبرز أسباب الإتهامات الموجهة إلى بنك انجلترا حقيقة أن البنك لم يتحرك بالسرعة المللوية والكافية لكثيف حقيقة أوضاع بنك الاعتماد وكان تقرير سري اعدته لجنة خاصة

شكلها بنك انجلترا قد أشار إلى أن صوالح نقوي لخبر أبو ظبى بأن مسا لا يقل عن ٢٢٠٠ مليسون دولار من مسوجسودات البنك قد سرقت من قبل مؤسسات تابعة له في جزر الجيمان كان ذلك في ابريل ١٩٩٠ ، ومع ذلك فإن منققي الحسابات لم

يتحركو بعمل شئ بالرغم من علمهم بالأمر وعلمهم كذلك بُوجِود عَمَلية احْتَلْاس بِقُيمَة ١٠٠ مَليون بولار بعد نلك بْبُضْعَة اشهر بل ان الفايننشال تايمز اكنت في تقرير لها بان بنك انجلترا كان على علم بما حدث بعد نلك بوقت

# خلافات ضرببية تعرقل ارتباط بنوك مصر بشبكة بنوك دولية عبر الكمبيوتر

القاهرة

ا توقع مصدر مصرفي مصري أن يتم التوصل إلى اتفاقية بين السلطات للصرفية المصرية وهيئة والسويفت، المولية وُمُّقرها بروكسل تسمّح باشتّراك البّنوك المصرّية في نظام الْحُدْمَاتُ الْمَالِيةُ لِلهِيئَةُ الْمُنْكُورَةِ ، وَهُو النَّطَامُ الَّذِي يِّعتَمَدُ على شبكة صحْمة من الحسابات الآلية التي يتم من خلالها ربط البنوك المشتركة في هذا النظام على السُتُوي العالمي بما يسمح لهذه البنوك بتبائل الخنمات المالية فيما بينهآ بما في ذلك تحسويلات العسمسلاء وتداول الأوراق الماليسة والتحميلات والاعتمادات المستنبية ومثل هذآ التبادل يكون أكثر أمنا واسهل وأسرع من الوسائل الأخرى مثل

وكانت خلافات قد حالت حتى الآن دون نجاح المفاوضنات بين مصر وهيئة السويفت بسبب طلب سويفت عدم اخضاع تشاطها في مصر للضرائب .

الجنير بالنكر أن هيئة سويات تضم في عَضويتها ٨٤ نولة بها ٢٢٧٠ مصرفاً ويصل حجم التبائل اليومي عبر سويفت إلى أكثر من٣٠١ مستندا ويالرغم من اتفاق ألهيكة مع مُصررُ عَلَى اشْتَراكَ الأَصْيرةَ في خَدَمةُ سويفَتَ مَنْذَ عَام ١٩٨٧ إلا أن خانفات حول الاتفاق على المعاملة الضربيبية لانشطة سنويفت في منصر قند حالت دون وضع الإتفاق موضع التنفيذ ، وحيث تصر مصلحة الضرائب المصرية على اخْضَاّع ما تَتَقَاضَاهُ الهِيئَةُ مِن جِراءَ خَلِماتِها فِي مصر للضريبة ، وهو امر لا تخضع له سويقت في الاقطار الأخرى

المشاركة في خدماتها وتقول مصادر الهيئة أن عدم خضوع سويفت للنظام الضريبي في محمد يكون على اساس ان الصاسعات الألية الرئيسة والإقليمية التابعة لسويفت والتي تَثْحَكُم في خَنْمَاتَهَا مَوْجُونَة خَارِج مَصَر ، وتَقُول مُصاَّد سويفت أن جهارُ الربطُ الَّذِي يفتَّرضَ تركيبُه في مصر لربط البنوك المصرية بالحاسب الآم في بروكسل يعملُ اليا وليس له اي دور في تحقيق ايرادات السويفت.

للمساس للمسرفية المسرية تؤكد على ضرورة التوصل إلى حل يعجل من انضمام مصر لعضوية السويفت لما في تُلكُ مِنْ خُدِمَةَ للمَصارِفُ المصرفية وثلك بغض النظر عنَّ الثمن الطلوب، ويطالب اقطاب المسارف في مصر السلطات المالية بضرورة الخروج من الطريق المسبود في المفاوضات مع سويفت في اقرب فرصة من خلال ايجاد اداة تشريعية لاعقاء السويفتُ في مصر من الضرائب اسوة بما هو معمول به في الدول الاخرى الاعضاء في الهيئة .

رئيس اتحاد البنوك المصرية ، محمود عبدالعزيز يرى ان اشتراك البنوك العاملة في مصر في هيئة سويفت الدولية من شانه أن يخدم الحركة المسرفية في مصر ويحقق رفع مستوى الخدمة للصرفية ويؤدي إلى زيادة العائد الناتج

موسكو

📰 بدون خوف اوترىد تجد هنا مَنْ يِتَقَدِم مِنْكُ قَائِلاً إلا تريد شيئاً من السحوق الابيض !! هذا هو حيال ميوسكو والمدن في روسيا والجمهوريات المستقلة التى كانت دوما جازء معاكان

يسمى بالاتحاد السوفياتي .

أحدهم وهو شاب في الثلاثين من عمره عرف ينفسه قائلاً أنا اذريبينجاني والمشيش هو بضَّاعَتْي ويُعنود الفضل في مهنتي الجنيدة الى الجيش فانأ احد اقراد فرقة للهمات الصعبة فقد كان معي في الفرقة كثيرون من ابناء اسيا الوسطى ويعضهم كان من افعانستان ، كان من الصبعب عليتا الحبصبول على للشروبات الروحية اما الحشيش ، فكان يمكن ان ينسو في أي مكان وكنان الكازاذيس والاوزباكيون يعرفون جيدأ طريقة استعماله كذلك الذين مروا بالسجون والمعسكرات فقد كانوا يعرفون جيدأ كيف يشركون الجميع ولاننا كنا نتنقل كثيرا

بالتجارة . مدير مكتب التحارة المنوعة في مبوسكو الذي اتهم الحكومة الأنربيجانية بعدم التعاون فى مكافحة تجارة المخدرات اعترف بان روسيا تجد نفسها الان على

فقد كانّ من السهل علينا التفكير

الطريق الكلاسيكي للؤدي الى تشكل مافيا مخسرات بسرعة منهلة لاتتجاوز فترة الشالاث سنوات ويصف قسائلاً نُحنَ الان في

للرحلة الاولى مرحلة الحشيش والتطيل من الهسيسرويين ، وأمي موسكو تشكل المصيبوطات منّ شسيش ١٨٪ من المولد للضبوطه إلا أن هذه المادة بدأت تفقد الان افضليتها لصالح مخدرات أكثر خطورة كالكوكايين مثلاً . وينفعل رجل مكافحة للخدرات قائلاً واذا أخننا مجمل الاراضي التي كانت تشكل الاتحاد السوفياتي فان ١٤٪ من سكانها لهم علاقة بالخدرات تعاطي او ترويجا ، مدمنين أو متعاطين ، مصنعين او ممولين وهذه النسبة تساوي ماعدده ٢٥ مليون شخص في الجسم به وريات المُسسسَقَلَةُ يتعاملون مع المخدرات بشكل أو

ذروة التحدى نروة التحدي للسلطة التي لايمارسها مروجو المخدرات الصغار فقط فأن واساسأ كبار التجار كائت قد شهدتها موسكو مؤخراً حيث قامت مؤسسة مالية صسغسيسرة بعضع ٢٢٧ الف مولآر تكاليف حفلة في مطعم متروبول

الشهير في موسكو حيث تبين أن رواد الحقلة في تلك الليلة كانوا مُنْ نوع خاص قُهم رُعماء شبكات

التحرك بجسراة نحسو الشسرق والغرب لبيع المخدرات معتبراً أن النظرف مسائدم تصامسا أذ أن هناك فوضى وغيابأ للروابط بين أجهزة مكافحة للحدرات والإجرام في الجمهوريات المستقلة اضافة ألى وجُـودُ حُـدود شـفافـة مع دولُ البلطيق وتغرات مهمة على حدود طاجكستان ودعا منظر اخر لعصايات المُحَدّرات الى مساعدة الساسة في الدول المستقلة في اخماد النزاعات المحلية التي ترغم المافيا في الداخل والخارج على تغيير خطوط نقل المحدرات . مستشبار الإدعاء الحام لشؤون مكافست للشدرات في موسكو

عندمنا سنتل عن الاستياب التي منعت اعتقال اعضاء المؤتمر في لبلة الاحتفال قال انهم يعملون بسنرية تامة وفي اطار احتياطات تمنع اعتقالهم بدون ادلة معترفأ بدقة تنظيم شبكاتهم قائلاً أن في مسوسكو وحسدها توجسد ثلاث شبكات (انربيجانية وجورجية وشيشانية) لها صلات وثيقة فيما بينها وعلى راس كل شبيكة

للخدرات العاملة في الجمهوريات

المستبقلة واحبت فلوا في ليلة

المتروبول التي لاحظها جميع من

مروا بالشارع تلك الليلة باختتام

مؤتمر استمر بضعة ايام درسوا

فيه استراتيجية العمل، وقد

حضر الحقل من وضعوا باربعة

منظرين النين دعا احدهم الى

روسنا وحدها ستهلك يـ ٤٠ بليـون روبل سنويا استراتيجية وتفصله عن للنفنين المباشرين جدران من السرية وهو متصل يهم عن طريق وسيط واحد أو اثنين لا اكستسر ويفسرض الإيدولوجيون الاسعار ويتفقون في مابينهم على اقتسام دوائر النفوذ ويصدرون الاحكام على الرتدين . ويعتبر الإخلال بقواعد السرية اكبر ننب يعاقب عليه -ومن الإمسالة على ذلك ما حدث أشخص يدعايجلال جعفرون كان ينقل المخدرات من انربيجان الى مُوسِكُو كَشَفْتَهُ الشَّرِكَةُ ٱلتَّي يَعْمَلُ

فيها بسبب حياة البذخ التي لإيمكن ان يوفرها له سرتب وكميل شركة تامين . فالرجل شيد فيلا فخمة من اربع طبقات على ساحل بحر قزوين وكان يملك مرسيدس ٣٠٠ ييضاء ويضع سيارات من

الحسراس، ولدى كسشف شسبكة التهريب التي ينتمي اليها حمله اقطاب المافيا مسؤولية انهيار الشبكة ونصحوه بالانتقال آلى مدينة أخرى هي مدينة غنجة الانربيجانية وهناك عندما عثر على جثته بعد أيام واثبت تشريح الجَــُــَة انْ سبب الواساة يعود لجرعة كبيرة من للخدرات . وقد وصف احد المحققين ما حدث لُجِلال بانها الطريقة المعتادة في التصفحة الجسبية للنبن تريد عصابات المخدرات التخلص منهم

اما بخصوص ارقام المعنين فان الحديث يدور عن ارقام تصل الى ١,٥ مليسون شسخص في روسيا وحدها التي تستهلك ماقيمته ٤٠ بليون رويل سنوياً من الْحُدرات .



# نع مليون دولار و ١٥٢ معتقلا حصلة حملة دولية ضد تجار المخترات

🛎 اعربت وكبالة مكافيجية المخدرات الامريكية عن ارتياحها لنحاح عملية غريس ايس ضدا مافيا صقلية وكارتل المخدرات الكولومبي والتي ادت الى اعتقال ٧٥١ شخصًا في انداء مختلفة

وقال مدير الوكالة الامريكية رود بوئر في مؤتمر صحافي في واشنطن حسضوره ممثلون عن الهيشات الامريكية والاجتبية المُشْآركة في العَمليّة أنْ الْنَتَاتُج تعبر عن تفسّها .

واوضح انه تعت مصادرة ££ مليون دوآلر عائدة الى كارتل كالى خلال العملية وأضاف صادرنا نحوه ١٥ مليون دولار عائدة لتجارة المخدرات خُلال ٧٢ ساعة وتم توقيف ١٥٢ شخصا بينهم ١١٢ شخصا في الولايات الْمُتَحَدَّة ، واشاه بونر بُما قام به شبركاء الوكالة في التعالم ، وقيال انه تم في أيطالياً توقسيف ٢٩ شخصنا في الإيام الاخبيرة بينهم سهـرب*ون کـ*ولومـبـیـون کــب يتعاملون مع أعضاء في المافيا . وتم أيضًا توقيفٌ عدد من الإشخاص في اسبانيا وكندا

ويريطانيا ، وداهمت الشرطة في كولومينا الإجهزة المالية لكارتل كالى وصادرت ملفات المحاسسة مما تُسبِب بضرية قوية للكارتل . من ناحيته أعرب المدير العام للشرطة الوطئينة الكولومبينة ميغال انطونيو غومير باليلاعن ارتصاحته لهبذا التبعياون البولي واشار الى ان كولومبيا كانت أولُ

# فضحة سوق الشاحنات في اليابان تتفاعسل

غنجايا تهريب المخدرات .

لوقاية نفسها من مزيد من الملاحقات في امريكا واوروبا

🖬 شباحنات شبركية سياجيوا كايبون تدوس السياسيين في البَسْابَان .. هذا المصطلح الذي ستسريد في شوارع طوكيو يرجع إلى فضيحة الرشاوي التي قدمتها شركة الشاحنات

المنكورة ، وهي أكبر شركة للشاحدات في اليسابان، لسسيساسسيين أخسرهم وربر الخارجية التأباني ميتشيو واتانابي ، الذي ما زال ينفي مندون بن بطريقة مشبوهة من السُّرِكَةُ الْمُنْكُورَةُ . وقد سُبِقَه في النفي كيوا اوكودا ـ وزير النقل

# أستثماراتها دخلت مجأل التصنيع الثقيل وجمودها تكثفت لائخذ دور الطليعة الاقتصلاية

الاسواق ــروما

🔳 يذهب في ايطاليا سنويا ما

يصل عدده إلى ١٢٠٠ قبتيل ضحابا لتصفية الحسابات وفرض الهيعنة آلتي تقوم بها عصابات المافيا في أيطاليا وقد حنت عائلات المأفسا الإيطالية الأموال الطائلة كثمرة للسطوة المتسحسلة من هذا الصنف وتسسربت إلى القطاع العام من خلال الإستثمار في مناقسسات القطاع العسام وفي الاعمال الإنشائية الكبيرة التي رصدت لها الدولة الإيطالية الأموال الطائلة من شق طرقات وتوسيع مسرافئ مسيناء سكك صديد واستصلاح اراض واوكلت عسائلات المافي استشعاراتها إلى محامين وخبراء محاسبة ، ويعضهم من الحلفاء النين انضعوا إليها بواسطة للصناهرة ، وخنيمت ألمافيا استثماراتها الجبيدة بالوسائل التي تجيد وحيها أستعمالها فمع ضعف رقابة القوانين وتواطؤ نوي النقود معها استاثرت بالمناقصات والعروض ، فخلت لها ساحة هذا المورد وحنها وعناد إليها ٩٩.٨٪ من قيمة مناقصات النقل والمواصيلات في اعتمال مبرقا جييوياتورو على سبيل المثال

ويصح هذا كسنك في قطاع البناء وكسان القساضى الإيطالي الذى قتلته المافيا جيوفاني فالكوني قد نبه إلى امتيازات المافياً في هذا القطاع منذ ١٩٨٢ في تقسرير تقدم به إلى ندوة عقدها مجلس القضاء الأعلى ، فللحظ أن المقالع ومنصانع الأسعنت وقضنبان الحديد وشركات التجهيزات الصحية كلها وقنعت في قبيضة رجبال المافيا ، بل إن الحرب الداخلية التي شهدتها الشلل ادت إلى

سيطرة الشلل المنتصرة على

سجالس ادارة الشيركات هذه

فأوكلت إلى رجالها وعملائها الحلول مسجل رجسال الشلل المهرومة وعملائها

أما الوسيلة الثائية الت توسلتها العائلات إلى المنافسة والإضطلاع بدور الطليسعسة الإقتصادية فهي ضغط الأجور وخفضها فحن تستولى شلة على قطاع انتاج او على بعض منشاته تستعمل يدا عاملة من

الأزلام واهل عصبيتها او حتى مع العمال العاديين فتقسرها على الرضى بالأجر وحده ، من غيس الضعان الإجتماعي

والتامين واعبائهما ، وإذا استدعى العمل ساعات اضافية

من خارج الدوام العادي حسب احرها ساعات عادية من غير ريانة فلا يجرؤ مفتشو العمل على التقصي عن الخالفات اما العَلَّامِلُونَ وِالْمُسَتَّحُ مُسُونَ في مرافق الماقيا فمن العسير عليسهم أن يجت معسوا أو أن سنبسوا إلى النقسانات والجمعيات المهنية ، فجهار العسراسة والمراقسية الذي تستعمل العصابات لا ثقف حراسته ومراقبته عند العمل،

بل تتعدي العمل إلى الحياة

تتمتع مرافق المافيا العلنبة والشرعية بسيولة مألية قلُ أن تحظى بها المنشات والشركات المنافسة والعابية والتسهيلات للاليسة والنقسية مسصدرها الصنفقات المحظورة والأعمنال غيرالقانونية التي تتعاطاها العائلات فانتاج الهيسروين وتصريف وتجارة السلاح وتهريب المجلوهرات والخطف واحستجاز الرهائن وتهريب الرسسامسيل كل هذا مبد المافسيا ومرافقها الإقتصادية العلنية بامسوال لا يستنف ذها لا الإستهلاك الفاخس ولاشراء الزبائن والموالي والإقارب وقد اختأرت العشائر التوجه شطر بعض مرافق الانتياج عصدا فالتقي شييخ عشيرة ماكري دون انطونيو

الخاصة والإختلاط والعلاقات

العسائليسة ، امسا في الريف

فتضطر العاملات اللواتي

يقطفن الزيتون على القبول

ينصف الأجر الأبنى الذي تقره

عقود العمل الجماعية إلى ذلك

تتمتع مرفق المافيا العلنية

بنصف الأجر الأسى الذي تقره

عقود العمل الجماعية ، إلى ذلك

بالأخوة بيروماتي والأخوة دي ستبغانو في جَييوباتورو بكاليابريا في أيلون (سَبَتَمَبَر) ١٩٧٤ واتفقوا على الا يقبلوا اقستراح المقاولين المناقصين عليهم بالتنازل لهم عن ٣ في المئة عمولة شريطة أن يتركوا المناقصة للمقاولين المحترفين واجمع مقدمو العشائر الثلاث وهي أقوى عصابات المافيا الكالابرية على اقستسسام الحصص الضخمة العائدة من التزام المرفأ والوحدة التعدينية الخامسة فأذن ذلك بانعطاف في تاريخ الماقيا الراس مالى فإذا بعصابات ألقتل والتهريب والإبتزاز تشارك في التصنيع

🗷 جاءت الخسائر الكبيرة الن تعرضت لها البنوك العربية العاملة على المستبوى الدولي بسبب للضبايقات والمطاردات التي وصلت إلى حد الإغلاق كما. حصُّلُ مع البِنكُ الأهلي التجاري

السعودي وبنك الإعتماد وكذلك الأمسس بالتسسبسة لأمسوال البورصات اوالأسواق المالية العالمية والتي يقدرها المطلون مع ما اصابها من خسائر باكثر من ٦٠ مليار بولار جاعت لهذه

الأستياب لتبدقع المصارف العربية إلى تنفيذ أستراتيجية جديدة تهدف إلى حماية الأموال العربية من القيود والعراقيل والضبياع وبخاصة على الساحتين الأمريكية والأوروبية

المحللون يقسسولون بأن الاستراتيجية الجديدة التي تهدف إلى تفويت القرصة على العراقيل التي يمكن ان تضعها السلطات النقسدية في كل من الولايات المتصحدة واوروبا الغُريبة تنص على الخال

مسسساهمين من دول اوروبا والولايات المتسحسدة في هذه المصارف وعدم قصير الساأهمات في رؤوس امسوال المصسارف العربية على المستثمرين العرب ونلك لخلق نوع من الربط ف المصالح بين الأطراف العربية والغربية وكنلك أقدام البنوك الغربية على استلاك شركات مشتركة مع مستثمرين من خارج المنطقة العربية بهدف تلاقي المصالح في حميع الأحوال

ومن الإجراءات القسرية لحماية الأموال العربية اجتذاب بؤوس الأموال الاجتنبة لشراء سهم المصارف العسرييسة

٦٠٠ مسيسار دولار

حجم الاستثمارات العربية

في البورصات العالمية

الحكومات العربية في المصارف العربيسة والدوليسة وتاسيس مصارف عربية تاخذ صيغة الدولة التي تتسواجهد فسيها وبشكل تخضع فيه وبصورة كأملة ومباشرة لرقابة السلطات النقسية في البلد المذكسور ومن نلك ايضا أعادة جزء من محافظ البنوك العسربيسة الدوليسة المستثمرة في الخارج للاستثمار داخل الوطني العربي ، وكسنك الإقدام على تعديل الأوضاع القانونية للمصارف العربية العاملة في مداطق اخسري مستل جزر الكايمان والبهاما وامريكا

الجنوبيسة حستى لا تطالهسا الإجراءات .

هذا وتقول المصادر المصرفية لا في البحسرين ان مسؤسسسة انفُستكورب كانت السياقة في تطبيق التوصيات هذه حي ابرمت صفقات عن طريق الاستعلاك المشترك للمشاريع والعقارات في الولايات المتحدة ودول أوروبا الغسربيسة بلغت ة م مليار دولار في حين عمدت المؤسسة العربية المصرفية إلى اجتذاب مستثمرين عالمين من خبلال زيادة راسمالها من ٧٥٠ مليسون دولار إلى مليسار دولار علما بأن ملكية هذه المؤسسة كانت وحسنى وقت قريب تؤول إلى حكومات الكويت ولينسيا

# هل تنشأ في العالم الثالث شركات اممية ؟ ( بالافاق والمحاذير )





استشاريبو نظم المعلومات الادارسة "انماء" المجموعة الاردنية للتكنولوجيا

STATELESS (او تعريف الشبركة الإممية متعيية الحنسية (MULTI-NATIONAL يعنى الشبركة التى تشجاور عملياتها التنجارية حدوة بلادها الى اكثر من بلد ، وغَالبا ما يتَجاوز حجم عملياتها مبلغ بليون دولار ويتجاوز عدد موظفيها الالاف ، وقد تكون هذه الشركة مـؤسسية نعت منفردة عبر السنوات او ناشئة عن اندماج شركتين أو اكثر . ومعظم الشركات الامعية امريكية أو

ش النظر عن تجسرية مسثل سسايم درابي SIME DRABY في ماليزيا ، وهي في الاساس من رؤوس اموال اجتبية ، فإن الشركات الصناعية في العنالم الثالث يمكنها ان تندمج مع بعضيها البعض اذا كانت تعمل في نفس المجال وفي نفس البيلاد أو الإقليم العديباسي وبذلك مذعبا للشخصارب الاداري والتسسويقي وتبسديد المال والجسهد في التنافس في نفس الوحدات السياسية والجغرافية ، فالتنافس العشوائي الشديد في الرقعة الصعيرة مسمسر لكافسة الإطرأف ، والتنسسيق الهسادئ مع الاخسرين رغم التنازلات هو انفع بكتسيس لهسذة لشركات كل على حدة من المنافسة الضاربة .

### صرورة الإندماج او التنسيق :

ويقدر اهمية توحيد رؤوس الاموال المساهمة ، يهم كذلك توحيد الادارة والاهداف واستراتيجيات السنتقبل وهو اجراء الزامي تفرضه طبيعة التبادل التجاري المعاصس الذي تنتظم عملياته من خلال مجالس موحدة لها لوائحها ونظمها الداخلية الخاصة بها يندر وجودها في دولَ العالم الثالث .

واذا تُعدَّر الْانْدَمَاجِ الكلِّي فَعلا اقل مِن انشياء مسيغ تعباونيية للتنسيق فينما بين الصناعيات الشتركة عبر محالس تخطيطية وتنسيقية على مستويات عليبا يمتباز عملها بالالتزام والسرية لتحقيق المصطلة الجماعية والبقاء فيحلبة الصـراعُ والمنافسـة في بيئة ضـارية تتـجّـه الى مواجهة تجارية حادة بأين الغرب والشرق

لقد أدرك الغيرب اهمسية واقبوة الأندمياج العالم المعاصر أقد اندمجت مثلا شركتا TIME و WARNER لتصيحا معا اكبر شركة اعلامية في التاريخ ، أما في مجال الحاسوب فقد اندَّمجت شركتا NCR , ATET أتصبح من أضخم عمالقة الحاسوب في العالم حتى عندماً تعدر الاندماج كان سدق كيديل ، فشركة IBM تنسق مع شركة SĬEMENS في مجال الحاسوب، واخيرا ع APPLE لكي تبيقى في مبيدان السبق التكنولُوجي والتجاري ، فالتنسيق مع الصغار والكبار لَمْ يُعدُ عينا أو آمرا يمكن التَّهربُ منه ، أما في مجال السيارات فهناك الاندماج الذي تم بين شركتي VOLVO و RENAULT ، ومسأ بين BMW و ROLLS ROYCE في مجال

وغير هذا فإن العديد من الشركات الإوروبية تستثمر اموالها بشراء اسهم يعضها البعضء كجزء من المظلة الاستثمارية التي تحتمي بها .

# أليدء بالتنسيق الإقليمي:

ولا شك أن الصناعات المتشابهة في العالم الثنالَثُ أو تلكُ التي تقع ضمن نطأقٌ سيباسي أوُ

اقليمي او حفرافي معين، قادرة على ان تشكل تكتلات خاصة بها CARTEL ضمن نطاقها يحيث بشكل سدا منبعا ضد محاولات الشركات الغربية وتكتلاتها الشفية والظاهرة من ابتزار دول العالم الثالث أو التاثير على اقتصاده واقتصاد شركاته ، ومحاولات الشركات الغزبية لم تتوقف في هذا الشأن منذ وجودها .

لكن من المهم لهذه الشركات عند اندماجها او توسيع نطاق عملياتها ان تكون ادارتها في كافة المستويات اضافة الى قوانينها الداخلية وتظامها المحاسبي قادرة على استيعاب التغيير والتوسع الحاصلُ ، والآفان هذه الشركات قد تقع في فوضى عارمة تتبيجة الدمج او التوسع السريع ، وترتفع تكاليف ادارة عملياتها OPERATIONS السي حدود تفوق للعقول .

أن نجَّاح الشَّركات في العالم الثَّالِث في التحدي المطرّوح في الوحدة والتنسيقُ فيما بينهاً يعتبر قفزة كبيرة لها للامام لتأكيد وجودها كَفَاعَلْياتَ اقْتَصَادْيَّةً وقوة يحسب حسابَها في عالم التجارة الدولية ولا يصح تجاوزها بسهولة .

## محاذير يمكن تحاوزها :

وهناك محانير يمكن تجاوزها اذا كان اصحاب رؤوس الأموال والادارات التي تتبع لهم ذوي افاق واسعة تتمكن من تجاوز الخلاف والطمع ألى ما هُو اهم: البقاء.

ومن هذه المحاذير : ١- ارتفاع كلفة التشغيل الي حد يجعل السلعة غير منافسة في سعرها لبضائع بنفس الجودة والمواصفات وستعرها ادنى .

٣- فقدان السيطرة الإدارية نتيجة النمو الكبير والمفاجئ مما يسبب فوضى في الاجراءات الادارية وعملياتها النومية ، "- احتكار الشركة الكبرى للسوق المحلى في

حال عدم وجود بديل اخر . ٤- الأصَّرار بمصنالح المستهلكين لعدم وجود. وتنوع كاف في المنتوج والإسعار . آلا أن هذه المحانير يمكن التغلب عليها بمزيد

من الاناة والتخطيط الاستراتينيي السليم، مع الاستعانة بالخبرات العريقة والبدعة في المجالات الاستشارية وهي خبرات يمكن وجودها في اسواق

ولكن متى يعكننا أن نرى شركة أمعية أربنية ؟ هذا السؤال نطرحه على أصحاب رؤوس الاموال المتنافسة في صناعات شبيهة وفي سوق واحد صغير يمكن ان يكون اكبر كشيرا لو توحدت



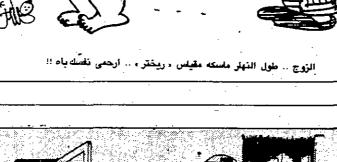














# للإنفاق الراسمالي وحجم الاستثمار في الموازنة العامة

🗷 يفترض أن تكون هذه الفترة فترة اعداد لشروع قانون الموارنة العامة لعام ١٩٩٣ ، وما من شك في ان الموازنة العامة على جانب كبير من الإهمية باعتبارها مرأة عاكسة للفاعليات الإقتصادية وكونها ايضا تترجم في ارقام كل اوجه نشاط النولة فتجسد توجهات السياسة المالية لعام واحد على الاقل ، ولعل تحقيق هدف تجاوز الاختلال الاقتصادي للداخلي وصولا الي لاستوى المقبول من التوازن الاقتصادي العام ، امر يجب أن يكون من خسلال تقليص فيجدوة العجسر في الموازنة العامة وكنلك نستيسته الى الناتج المحلي

والواقع ان مبدا تقليص الانفاق العام وزيادة الايرادات المحلية لم يعد توجها جديدا لتخفيض العجز خاصة إذا كانت طبيعة الإنفاق العام من النوع المتكرر ، نلك أن الامر يجب الايقف عند مقولة ضبط الانقاق العام بعض النظر عن طبيعة هذا الانفاق ، بل ان نجاح او فشل هذه المقولة يعتمد والى حد كبير ليس على قدرة السياسة المالية في الحد من التسارع في الإنفاق

العامُ بِلَ عَلَى تَوعِيةَ هَذَا ٱلاِتَفَاقِ وَقَنُواتِ انْسَيَابِهِ واذا كان لنا من تصفط في هذا الشان فإنما يظهر اكثر ما يصهر في باب النفقات الراس مالية واختلاط طبيعة اوجه الانفاق في هذا الجانب مع النفقات ذات الطبيعة المتكررة ، فلا حُلاف في أن ضبط الإنقاق العام يجب أن يتوجه بالضرورة ألى تظيم نعو الإنفاق المتكرر وأن التوجه الاقتىصيادي السيائد هو أن تقل الاهمية النسبية للانفاق الراس مالى الى جملة الانفاق العام ، غير أن الاهم من ذلك هو أن يكون هذا الانفاق العام انقاقا راس ماليا يكل ما تعنيه هذه الكلمة .

فالمتقحص لبتود الإنفاق الراس مالي في الموازنة العامة يجد أن تسبة كبيرة من هذه البنود يجب الا

تنطوي تحت هذا العنوان وبالتالي فان اعتبار هذه الجبزء من الانفياق العيام واحبدا من المكونات المهمية لحجم التكوين الراس مالي الثابت في الناتج للحلي الاجمالي امر تشويه قلة النقة ولا يعكس حقيقة الواقع الإستثماري للقطاع العام .

فعندما نقول بضرورة ان تتجه الاهمية النسبية للاستثمارات العامة الى الانخفاض قياسا بالاهمية النسبية للاستثمارات الخاصة ويكون الانفاق الرأس

مالي في الموازنة العامة وفي موازنة المؤسسات العامة هو المقصود بنك فنكون عندها انما تضخم رقم الاستثمارات العامة فتكون ارقام التكوين الراس مالي الثابت للدللة على هذه الاستشمارات اكشر من واقع

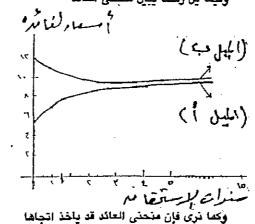
ومن هذا فانه يجب أن يفرد باب الانفاق الرأس مِالِي فِي المُوازِنَةُ العامنة ثلك الإنفاقُ المؤدِّي إلى تراَّكمُ راس مالی ثابت او الی استثمار حقیقی فیکون هذا الكم الاستشماري مضافا لليه ذلك الجرزء المعاثل له والوارد في موازنات المؤسسات للعامة عَبارة عن حجم الاستثمار العام . فيقيني انه اذا ما تم التدقيق في

طبيعة الانفاق الراسمالي للحكومة المركزية على اساس التكوين الراسمالي الثابت ، فإن نسبته ستكون الل مما

# السلسة الناسة وينخي العالا على يعالات ليعام اللالة الإروال اللية ... (١)

\* منحنى العائد Yield Curve : منحنى العائد هو مفهوم رئيسي وإساسي في توضيح العلاقة بين معدلات اسعارالفوائد الطويلة والقصيرة الآجل وتولريخ استحقاق هذه الآنوات ومنحنى العائد يلعب دورا مهما في تحديد ما إذا كان ً يجب شراء سندات طويلة الاجل أو قسيرة الأجل حسب اتجاء مندنى العائد حيث انه في حالة أن المنحني يشير إلى أن أجال السندات طويلة الأجل سترتفع فإنه أنن من الأفضل أن يقوم البنك في الاستثمار في سندات قصيرة الاجل وينك السراء السندات الحولية الاجل حين َّارَتَفْاعُهَا وقد لا يكون سوق راسُّ المَالُ الْأَرَانَيُّ بهذه الكفاءة من حَسِيث وفرة الأدوات المَالية القصيرة الأجل أو الطويلة الأجل ومن أجل اتضاد القرار الاستشماري بشراء السندات وتحديد افضلية خسارالشراء سواء كانت بالسندات الطويلة الاجل او قصيرة الاجل فإن ذلك يستوجب معرفتنا بالعاملين التاليين : ١ . طَبِيعَةُ العلاقة بين اسعار الفوائد طويلة

الأجل وقصيرة الأجل . ٢ - لَلُؤُثْراتُ التي تُعمل على تغيير من وضع اسعار الفائدة طويلة الاجل وقصيرة الاجل وفيما يل رسما يبين منجنى العائد



تصاعبيا Upward Sloping ونلك الشكل الذي يلخلنه في العادة منحني العائد (الميل 1) وقدّ ياخسد للنحنى اتجاها تنازلها Down Ward (الميل ب) وهنأك فلاث نظريات تفسس منحني العائد واسباب اتخاذ المنحني شكلا تصاعبها او

# اولا: نظرية تجزؤ السوق

Market Segmentation Tleory وتقول هذه التظرية بأن لكل من للقرض والمقترض تغضيل لفترات زمنية حتى يغوم المقرض بالإقراض والقترض بالإقتراض وتفضيل للستثمرين للابوالت المالية القصيرة الأجل والطويلة الأجل يحنرها عوامل عدة اهمها نسب التضنَّدم واغراض الإقتراض وإن ميلان منحنى العبائد يعتسم على ظروف العبرض والطلب في الاسواق الطويلة الأجل والقصيرة الأجل (استواق الأنوات المالية الطويلة الأجل وقصيرة الأجل) ولذلك فإن ميلان منحنى العائد قد يكون للأعلى أو للأسفل .

ويكون الاتجاء تصاعديا لمنحني العائد عندما يكون عرض الأدوات المالية القصيرة الأجل أكثر من الطلب عليها مقابل تقصان في عُرض الانوات المالية الطويلة الأجل .

وبين المنحنى أعلاه أنَّ هناك انخفاض في أسعآر فوائد السندات القضيرة الأجل بزيادة العرض عليها مقابل الطلب وتقصان العرض للأنوات المالية طويلة الإجل . وسعر لمغائده

سندامة لاستعقاقه بينما الاتجاء التنازلي (ميالان المنحنى

للاسفل) يعنى أن هناك طلب كبير على الأدوات للالبة القصيرة الأجل اكبر من ذلك للادوات الطويلة الأجل وهذه الصالة موضحة أيضا يالرسم التالي : سيم الفائد ٠

# ثَانيا : نظرية تغضيل السيولة

Liquidity Preference Theory وتفسيد هذه النظرية أن السندات الطويلة الأجلُّ في العسادة عسائدها أعلى من السندَّات قصيرة الأجل ويرجع ذلك لسببين

أ - تغضيل الستدمرين يكون للسندات أو الأدوات المالية قصيرة الأجل لأن هذه الأنوات إكتفسر أنسيسولة اي أنَّ بإمكانهم تحسويل هذه السندات إلى تقبية باقل قدر من الحسبارة من اصل المبلغ ونتيجة اذلك فإن المستثمرين يصبرون على الحصول على عبائد أكبس عند شرائهم للسندات طويلة الاجل

ب، في حين نجد أن تصرف القـ تـرضين معاكس تماما لتصرف الستثمرين، حيث أن المتترض لا يقضل لأداة المالية القصيرة الأجل وذلك لازدياد مخاطر عدم قدرته على السداد في وقت قصير وعليه فإن المقترض على استعداد لْدَفْعِ فَاكْدَةً أَعْلَى (عَاكُدُ أَعْلَى لِلْمَقْرِضُ) للأَمْوَالَ طويلة الأجل عنها في الأحوال القصيرة الأجلُّ . ولذا فإن نظرية تفضيل السيولة تفترض

أنه في ظل الظروف العادية فإن علاوة مخاطر فسترةً الأستحقاق والتي تُزَيد بازّدياد مدةً الاستحقاق من شانها أن ترفع العائد على السندات طويلة الأجل مما يجعل منحنى العائد باخذ شكلا تصاعديا .

## ثالثا: نظرية التوقعات

Expectations Theory وهذه النظرية تغيد بان منحتى العائد يعتمد على التوقعات لمعدلات التضخم المستقبلية حيث يتم اضافة علاوة التضخم المتوقعة للسنوات

القادمة إلى سعرالفائدة الاساس لعائد على انونات الخزينة ، وبالتالي فإذا كانت التوقعات المستقبلية لنسب التضخم تشيير أن معدلات التضخم أخذة في الارتفاع فإن نلك يؤدي إلى زيادة علاوة التنضخم وبالتالي يزداد سعر فأئدة انونات الخزينة معا يؤدي إلى أخذ منحتى العائد اتجاها تصاعبيا ، بينما إذا كانت معدلات التضخم المتوقعة اخذة بألإنخفاض فنلك يعمل

### على انخطاض عائد السندات وبالتالي ياخذ منحتى العائد اتجاها تنازليا . وأما سيق أبيما يتعلق بمنجنى العائد يتضع أن كلاً من النظريات الثلاث لها مصدانية لَحد ما ، وبالتالي فأن شكل منحثي العالد (سواء كان أتجاها تصاعبيا او تنازليا) يتاثر ١ - فاروف العسرض والطلب للأدوات الماليسة

الطويلة والقصيرة الأجل . ٢ - ٱفضليات السيولة (بالنسبة للمستثمرين والمقترضين) . ٣ . توقعات معدلات التضخم الستقبلية . وكل عامل من العوامل السابقة يكون مؤثرا اكشر من غيره بفترة زمنية معينة ، ولكن

بالتاكسيد كل هذه العنوامل تؤثر على هيكل اسعار القائدة Structuer Of Interest Rates وبناء على ما سبق نجد أن السياسة التقلية تلعب دورا بآرزا في تصديد أسعسار القسوائد القصيرة الأجل وإن نتلك السياسة دور هام في

السيطرة على عرض النقد وبالتالي استعار قوائده .. ويتضح أنه في ظل عدم فاعلية أدوات السياسة النقسية التأثير على عرض النقد تتبيَّة للوضع السائد في الافتصاد الأربني الذي يعاني من وقسرة الأمسوال في الجسهساد الصرفي وانحسار الطلب على هذه الأسوال مع انخفأض اسعار الفائدة يعبود تلك لعدم الاستقرار النسبي للأوضاع السياسية في المنطقة ، نجد أن هُنَّاك حَتَميَّة لَحَقَّض أَسعارٌ الفائدة وفي الحقيقة مع أنَّ سياسات البنكُّ الْرِكَرْيُ تَوُثَّرُ فِي رَفِعِ أَوْ خُفْضَ أَسْعَارَ الْفَائِدَةُ القصيرة الأجل والتي لا تؤثر بصرورة مباشرة أو كبيرة بمعدلات اسعار الفائدة الطويلة الأحل فإن دلالات التوجه لدى البتك المركزي سواء برفع أوُّ شَهُمْنِ سَعْدِ الفَائِدَةِ يؤثر في توقيعاتِنا الستقيلية اعدلات التضخم والذي من شانه رفع

او خفض عوائد السندات الطويلة الأجل ، ومن جانب اخر قد يكون للسياسة التي تنتهجها السلطات التقيية في تخفيض الدين العام الداخلي اثر في اسعار الفوائد القصيرة والطويلة الأجل لأن قيام الحكومة بتخفيض تَمويلُ العجرُ من الدينُ العام الداخليُ من شائهُ أن يقلل الطلب على النقد أو النقود وبالتالي يخفض اسعار الفائدة . خلال الفترة القبلة

أبرر لاعبى النادي

في العباب القوي هناك فخر

المدينَ فؤلد - بطل العرب بالوثي

العالي لعام ٩١ وسهاد حداد.

بطلة ألعرب بالوثب العالي لعام

١٢ وخسديجسة المطريء بطلة

ضاحية العرب لعام ٨٨ وعالية

المطري وحسين عبواد وسامير عبيدالباقي وزياد القنضاة

ومحمد المطري وعمر العموري

وامل المطري وفسانية ويس

المصارعية جنهناد الشيريف

ورشدان ندي ومنيس السلاق

مشكلات النادي

- عدم وجود قطعة أرض الإقامة

مبنى متكامل للنادي عليها رغم

مخاطئة امانة عمان عدة مرات

بهندف الحنصول على قطعنة 🎇

وسهيل كريشان .

# عمان الاهلية والاسراء في يوم رياضي

 ممتاسية عودة جلالة الملك الحسين للعظم الى ارض الوطن سالماً معافى نظم قسم النشاط الرياضي في حامعة عمان (الاهلية) يطولة خماسي كرة قدم للمدارس الدانوية الضاصة ولك يوم الاحد الماضي ، وتستمر حتى يوم الأحد الموافق

وعلى ملاعب جامعة عمان (الاهلية) استضاف قسم النشاط الرياضي فرق جامعة الاسراء في يوم رياضي في للعاب كرة الطَّاولة طلاب وطالبات وكرة سلة طلاب وخسماسي كرة قدم طلابٌ وموظفين ولقاء بالشطرنج ، وثلك يوم الاربعاء للاضي .

## بعد الكشف من اللجان المختصة بالتعليم العالى اعتملا ١٢ تخصصا جديدا لجامعة العلوم التطبيقية

■ تمكنت حامعة العلوم التطبيقية من الحصول على الاعتماد العام لحوالي ١٦ تخصصا جديدا بعد أنّ وافقّ مجلس التعليم العالي على اعتمادها والتخصيصات هي : الأدارة الفندقية وإدارة للستشفيات والتامين والهندسة

الكهربائية والهنسة الميكانيكية والهنسة الصناعية والهنسة للنية وهنسة العمارة والغنون والتمريض والمسيلة والعلوم الطبية المساعدة .

وحول اعتماد هذه التخصصات قال السيد فراس القاضَى ، المسؤول عن الجامعات الأهلية بوازرة التعليم العالى . بان عندا من اللجنان للخشصية فْنَامْت برياراتْ ميدانية واطلعت على مجالات التنظيم العلمي والإداري

والمبائى والمرافق والتجهيزات والمختيرات ومدى استيفائها لمعايير الاعتماد العام . حيث قامت اللجنة العليا لاعتماد الجشأم عسات الإهليك بالتسوص بيسة باعشت مساد

هذه التخصصات الجديدة والتي بدا التدريس فيها اعتبارا من هذا العام وبنلك اصبح عند التخصصات التي تنرسها الجامعة والتي ثم اعتمادها حوالي ٣٠ تخصصا وهي الاقتصاد والحاسوب والمحاسبة والفيزياء وادارة

الإعمال والكيمياء والادارة المالية والمصرفية والمختبرات والتحاليل الطبية والتسويق والغذاء والتغنية والعلوم السياسية والنبلوماسية والتربية واللغة العربية وعا الاجتماع واللغة الإنجليزية والحقوق والرياضيات والإدارة العامة إلى جانب التخصصات الجديدة التي تم اعتمانها .

## بطسولية كراتيسه لشوتبوكيان عمان

🔳 احتفل مركز شوتوكان عمان للكراتيه الأسبوع للاضي يتخريج القوج الرابع من الأبطال الناشكين في البطولة لُلتي الْمَامَّهَا الْرَكْرُ فِي صَالِتَهِ . فَفِي فَئَةً ٨ . ٩ سُنُواتٍ فَارْ بالمركز الأول فراس بدير تلاه هيثم حمدان وثالثا تتسنى

بدير وفادي حبيب وفي فئة ١٠ ـ ١٢ سنة تمكن عزت عيدة مَنَ القَورُ بِالْمِكُرُ الأولُ قلاه سائدر اسمير وعادل حدادينٍ واحمد قطان وفي فئة ١٣ ـ ١٥ سنة حقّق سامر سمير للبطولة بجدارة تآلاه خميس خميس وجميل المحلو وفارس

وفي ختبام البطولة قنام المهندس عمر حمدان بتوزيع الجواكز على الفائزين والتى قدمتها شركة سترايك للالبسة الرياضية ممثلة بالسيد محمّد طلال . ومما ينكس أن المدرب مسجسيسد بدير هو المشسرف على تعربيات الكرانية بالمركز .

## اتحلا الشركات يدعو نظيره القبرصي بالشطرنج

■ وجمه السيد على السعد ، رئيس الإتصاد الرياضي للشب كات الاقاملة عدة لقاءات وبية في عمان خلال مطلع العام الحالي هذا وينظم التحاد الشركات خلال الشهر القائم بطولة بكرة الطاولة بعد انتهاء الموسم الكروي الحالى .

## اتحاد الشركات نشارك بيطولة الشرطة الكروبة

 يشارك منتخب اتحاد الشركات الكروي ببطولة القدم الكبرى والتى ينظمها الاتحاد الرياضي للشرطة بمناسبة الاحتفالات بعيد ميلاد القائد والتي تقام بعمان بمشاركة فرق خارجية . وشارك بها من الأردن فرق الاتحادات النوعية وهي الاتحاد العسكري واتحاد الشرطة واتحاد الجامعات واتحاد كليات المجتمع ووزارة التربية والتعليم . 



تعلن مؤسسة التدريب المهنى عن فتح باب التسجيل والالتحاق بدورات في مجال تشغيل ماكنات نسيج الإكياس البلاستيكية ضمن الشروط التالية: ١- أن يكون لائقا صحيا .

٢- أن يكون قد أنهى المرحلة الثانوية بنجاح.

٣- رسوم النورة خمسة بنانير .

٤- مدة النورة ثلاثة اشهر .

١- يتقاضى الملتحق بالدورة مكافاة رمزية من صاحب العمل خلال فترة التدريب العملي مقدراها ستون دينارا اردنيا / شهريا . ٧- مكان التدريب العملي مدينة الدسين الصناعية / سُحاب والمواصلات مؤمنة من وألى مجمع رغدان (وسط البلد) . ٣- يمكن تامين فرص العمل لمن ينهي الدورة بنجاح .

 ٣- يمكن تأمين فرص العمل لمن ينهي الدورة بنجاح .
 ع- من ينهي الدورة بنجاح يحصل على شبهادة معتمدة من مؤسسة التدريب المهنى . مؤسسة التدريب الهني . التسجيل والاستفسار

يبدأ التسجيل من تاريخ نشر الاعلان ولغاية نهاية دوام يوم الاثنين ١/١١/١ في الاماكن التالية :

١- قسم تسجيل للتدريين مؤسسة التدريب المهني/ العبيلي ٧- مركز التدريب المهني/ ماركا طريق الصرام مقابل اسكان

التعلوير الحضري تلقون ٨٩٨٩٠١ . تجرى المقابلات يوم الخميس ١٩٩٢/١١/١٢ في مركز التدريب المهني / ماركا الساعة التاسعة صداحا .

كتب خالد منيزل

■ يعتبر نادي الاستقلال الوحب في الأردن للذي اخد على عائقة وعاية الالعاب

القرعية في الأردن والسعو بها إلى للســــــويات العسربيسة والدوليسة ورعساية اللاعسبين لتحقيق طموحات المؤسسين

لهذا النادي الذي يفوز ببطولات العاب القوي منذ تاسيسه عام ٨٦ واستماع الظفر بكافة البطولات على مستنوي فرق الرجال والشياب والالعاب .

وإلى جانب العاب القوى هناك لعسيسة المصارعية لتي نمت وترعرعت داخل أروقة النائي .

فكرة تاسس النادي وعن نادي الاستنقالال وتأسيسه كانت لنا هذه الجولة السريعية مع المهندس فسؤاد القدومي - رئيس النادي - عندما حُلتُ اللَّجِنةُ ٱلرِّياضِيةِ في نقابة المهندسين وبدافع حبنا للرياضة فقد انشات انا ومجموعة من المهندسين نادي الشسبساب للنهوض بالرياضة الارسية من خلال المؤسسات وكانت الشكلة مع ادارة تادي الشبياب الغاء النشاط الرياضي . بعدها فكرنا كتبيرا في الطريقة ارعاية مجوعة كبيرة من اللاعبيين الجينين في الأعاب الفربية

من المهندسين قسررنا تاسيس النادي ثم بارك وزير الشبساب

مصروفات النادي

• حقل استقبال اقامه النادي.

انطلاقة سريعة .. وبطولات منذ التأسيس عام ١٩٨٦ بدا النادى بمضول البطولات وكسأن منافسنا قويا في العاب القوى والمصارعة ولخذ على عاتقة الاهتمام باللاعبين ورعايتهم

يشار إليها بالبنان بعد حصوله على معظم بطولات العاب القوى

الشبباب ويطولة الأناث وهي البطولات التي اقامها الاتحاد حلال العام الحالي ميزانيةالنادى تعتمد ميزانية النادي على واصبيح الآن من الأندية التي

على عاتقهم رعاية النادي ودعم

أعضاء النادي من المقاولين والتجسار الانشطة حــوالي ٧ آلاف دينار بطولة الدوري العسام ويطولة ايضا ولا يوجد أي ليراد للنادي

تتجاوز خمسة الاف سنار اعضاء النادي .. ومهنهم مسعظم اعتضساء للنادي من رسوم الانتسساب التادي المهندسين واصحاب شركات وتبرعات الاعضاء النبن اخذوآ المقاولات والاستشمار وابرزهم

والسادة عدسي الكرد وسليم

كأس لنادي الاستقلال في احدى بطولات العاب القوى

تتجاوز الـ ١٥ الفا والدخل والعجز يصلان الى النصف

غير تبرعات اعضائه التي

ياط ـ تاجر

الحسهاز التعديبي ويحاول استقطاب عدد من رجال الأعمال يهدف تقديم الدعم للنادي ودعم الألعباب القبردية الأخبري ألتي

وابو شنب للمقاولات - وجمال أبو شنب يعمل في المقاولات في قطر ونبيل أبو شريخ - شركة ابو شريخ للمقاولات والحامى

حهاد الشريف وغازي زينب تاجسر تحف ومحمم الياس قاروقه - صاحب مكتب عقارات -ومحمد الهويدي - مقاول واحمد

المشاريع الستقبلية للنادي يعسمل النادي على تطوير

يتنظر النادي المباشرة برعايتها

 عدم التقدير لدور النادي في رعاية الإلعاب الفردية من حيث الدعم المعتوي والمادي - شح الإمكانات المانية بالرغم من دعم المؤسسين والاعتضاء

المتواصل . - قلة ملاعب التعريب وحاجبة النادي لمربين لتدريب لاعبيه

ومضايقات لفريق النادي من التدريب على مضعار اتصاد العاب القوي .

مصطفى صالخ و رئيسا للتحرير

### المهندس ابراهيم العسواملة الحركة الرياضية حيث ينفع منذ تأسيسه وحتى الآن وأخر البطولات التي حنصل عليها النادي أجورا سنوية مقدارها ٧ أبو شنب اصحاب شركة كرد النادي في العباء الحبالي هي آلاف دينار ومسصسروفات علي وفي جلسة سريعة بين مجموعة

كتب د. عقل منصور

🔳 سلطات تعليمية ومدارس ثانوية عبديدة سستسخ لتغييرات جذرية شاملة خلال الخَـَّمُسُ سَنُواتِ القَـَادِمَـةَ فَي بريطانيا ، وهي أكبر هرة تصلُّ السلم التعليمي في بريطانيا

جــون باتن - وكــيل وزارة <u>للتعليم ـ سينقود حسالة</u> اصلاحات واسعة تؤدي إلى تقليص صلاحيات متجالس التغليم الإقليمية وسيتم انشاء مسجلس تعليسمي جسيد لدعم المدارس الحكومية .

وستؤدي الإقتراحات للتي بتضمنها الكتاب الإبيض إلى أختيار اكثر من أربعة الأف مدرسة ثانوية يتم سعمها لارتقائها إلى مستوى تعليمي افضل وسيمهد الكتاب الابيض إلى أصدار تشريع برفائي العام القادم لتوضيح المعالة في سلك التعليم البريطاني من جميع وجوهه ليحل محل تشريع سابق ، کان قد صدر فی اعقاب الحرب العالمية الثانية عام

وستحاول الكثير من المدارس التَّــــخَلصُ من سلطات الحكم للحلى وستظهر قنوى جنيدة لتبحل مبحل ادارات مبترسيية فاسدة مع توظيف مسدرسين ومسدراء مسدارس ومسوجهين ومستشارين اكفاء جند ، وكل مدرسة لا يتيسر لها الإرتقاء الى المستوى التعليمي المطلوب فسيتم اغلاقها ، وستقوم مدارس جديدة لها اختصاصات تادرة ورفيعة في التعليم كتعليم الملغات وإدارة الأعمال والفنون والموسيقي التي تثري

عقول الأطفال . التفتيش مرة كل أربع سنوات على الأقل ويهذه القرارات تكون بريطانيا قد خطت خطوات وأسعة إلى الأمام بفتح مجالات وفرص تعليمية كشيرة امام الطلاب واولياء اسورهم يقول مستل بريطاني : عندما يكون البريطانيون في احسن حالاتهم يكونون قد بلغوا القمة كل

والكتاب والعلماء ورجال العلم اعتبروا من ابرز الشخصيات فقد تخرج من كلية ترينيتي العبديد من العلمياء الحبادرين على جائزة نوبل ويفوق عددهم

ادرك البريطانيون أن المشكلة

من سد الشغيرة الواسيعة بين المدارس بخساصية التي تضم النخبة البريطانية ومدارس الحكومة والفكرة إذا ما اعتبرت التعليم وكنائه سنوق ستكاملة فسإنه لأبد من تطبسيق منهساج دراسي وطني موجد على حميم المدارس بحيث يطال نلك نظام الاستسسانات واعطاء الحسرية مسدرسسة لأخسرى وزيادة المنب

اصحاب الدخول المتوسطة من

الأولياء الأمور بنقل أولادهم من والمساهدات التي تتلقاها لاشسراف الدولة وعندها تقل الدارس الخاصة .

الطبقة الوسطى ستنغمرهم السعادة إذا كان باستطاعتهم توفيس قسسم من الاقسساط المدرسسيسة بنقل اولانهم إلى مـــدارس حكومــــة تكون في مستواها منافسة للمدارس حسب عمله واختصاصه وهذه الخاصة . للدارس الحكومية

ستنقلاليتها الضاصة ومسيئزانساتها للسشقلة ولا

فَقَد ظهرت منهم طبقة من السياسيين ورجال الدولة

عدد اقرائهم من الفرنسيين هذا بصرف النظر عن فشل بريطانيا مُنَافِّسَة غَيرِهَا مِنْ الدولُ كَالْمَانِيا واليابان في مجالات حياتية

تكمن في مدارسهم وانه لا بد

الغروقات القائمة بينها وبين

تخضع لمجالس التعليم المسجلة وهي تضع من ضيمن أهدافها زيادة مخلها الخارجي عن طريق زَّيَادة عند طلاب الصَّفُوف فيها ، انها سوق عمل تعليمية وادارتها ليست بالسهولة المكته . قمن ناحية الطلب ما رَال أولياء الأمور يعانون من قلة

المعلومات التي على ضوئها يمكنهم اتخاذ القرارات المناسبة أشبكة من المراكز الاستشارية التعليمية تساعد في هذا السييل) اما من ناحية العرض قعند المدارس أكثر من للطلوب فتوجد مقاعد براسة متوفرة لأكستسر من ٩٠٠ الف طالب في المرحلة الابتدائية في انجلترا وويلز مما يربك أولياء الأمور في اختيار المدرسة المناسية الخيارات المطروحة لقد الركت الحكومية

البريطانية أن الجهاز التعليمى المعمسول به حماليما لا يعطى

الثمار المرجوة وكان لا بدلها من الإعلان عن وسائل وطرق علاجية في هذا السبيل باصدار كتباب لبيض املا في تحسين مسيرة عجلة السوق التعليمية التي شانها شان اية سوق أخرى معرضة للنجاح والقشل . لكن مسادا عن تلك المدارس التى لا تستطيع أن تدخل في

سبأق المنافسة والإرتقاء إلى المستوى المطلوب ؟ انها المدارس التي تشكل بؤرة المشكلة وهي موجودة في

كل بلد في العسالم حسس

الوجود قرييا ، فستزداد أحوال تلك المدارس سنوءا وستنصباب بصدمة إذا ما جاء ترتيبها الأخير في سلم الدارس الأخرى عندها ستتقلص ميزانياتها لأن أولياء الأمور سينقلون أولادهم إلى مدارس أخرى وستحد هذه لُلْدَارِس تَفْسَسُهَا غَسَارِقْسَةُ مع طلابها الذين ريما لا يجدون

مكانا آخر ينتقلون إليه إن كل حل يتطلب نظاما معينا تتفاعل مع المشكلات الطارئة بسرعة قبل أستفصالها وظهور المشكلات الماليسة والنتسائج الدراسية المتعنية في المدرسة يجب أن تكون محركاً ودافعنا لإجراء تحريات مبكرة من قبل الموجهين المختصين النين يصدرون قراراتهم وتوصياتهم إمنا بأغبلاق للدرسنة وأيجناد أماكن للطلاب في مدارس أخرى أو الخسال اصالحات جسرية لأصلاح العطب وهي غنالبنا ما تَبدا بِتَغْيِيرِ مُدِيرِ أَلْدرسةُ الذي يتمتع عادة بصلاحبات واسعة ويشغل منصبا يتمتع بحماية خاصة إضافة إلى توظيف هيئة

تدريبية ُذات كفاءة جيدة . وحسب النظام الحسديد فسيترتب على الطلاب دفع رسوم عالية نسبيا للمدارس الهابطة في مستواها وستبقى تلك المدارس حجر عثرة في جعل التعليم البريطاني يتحول إلى سوق ناجحة إلى أن تزول وهي تشبه الستشفيات ذات المستوى المتدني الذي تستب عسرقلة الجهود في سبيل توفير خيمات صحنة ممتازة للمواطنين

الأعلام الرياضي الاسواق

■ صدر هذا الأسبوع العند الرابع من «النستور الرباضي؛ الصحيفة المتخصصة التي اجتهدت ونجحت في ملء الفراغ الإعلامي المحلي بهذا المجال الحيوي.

يراس تحرير دالدستور الرياضي، الزميل الاستساد ويعاونه طاقم من الكفاءات الصحفية المجال الرياضي ، بما يؤهل هذه المسحديدة لأن تحققً ويسترعنة الأهدآف العريضية التي يعمل لها مندير عام الدستور الاستاذ سيف الشريف ومجلس الادارة في جهوده وميادراته الرائدة .

# الاكتور حسن حنفي يحاضر في جامعة العلوم التطبيقية

 القى الدكتور حسن حنفي رئيس قسم الفلسفة في جامعة إ القاهرة محاضرة ثقافية قيمة في مدرج ابن رشد في جامعة العلومُ التطبيقيةُ بعنوانُ مفهوم العلم في الثقافة العربيّة . . وأكد الدكتور حنفي ان على العرب ان يشعروا بالشقة الكاملة بشقناف شهم وعدم الشنعبور بالنقص ازاء العلوم والتكتولوجيا في الغرب واوضح ان العلوم الغربية هي علوم تُجريبية تَخْضُع للتَّ غَييير في اي لحظة في حين ان ألعلوم

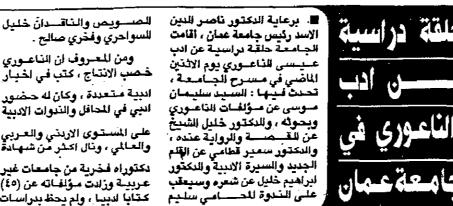
العربية تمزج بين العلوم التجربيية والعلوم العقلية

واضاف أن الحضارة الاسالامية بدأت بنزول الوحي على الرسول العربي محمد (صلى الله عليه وسلم) ويكلمة اقرأ مستسيس اللي ورود كلمسة العلم ٨٠٠ مسرة في القران الكريم

وأشار آلى أن العلم بعد نلك انقسم الى أربعة إنواع من العلوم | هي العلوم الانسبانية ، والعلوم العقلية ، والعلوم الطبيعية ، والتعلوم التاريخية .

وتحدث عن مفهوم العلم في الغرب فاشار الى ان مراعم الغرب عن احتكار العلم ليست متحيحة اذ أن علومهم هي ثمرة وحصاد علوم العرب وغيرهم من الحضارات القديمة ولكن للغربيين ينكرون نلك ويتجاهلون المصادر العربية للعلوم وأشار للى أن الغرب جنعل من الدين نقيضنا للعلم ريما لأن عقائدهم يصنعب تصديقها بالعقل .

وجدد المحاضر دعوته للجيل العربى الطالع بالشعور بالثقة بقدرة الامة على استعادة زمام المنادرة في مجال العلوم وتوقع أن تشهد الحضارة العربية تجديدا في السنوات القادمة يعيد اللَّجِد الْعلمي الذي ارساء آجدادهم في عصر النهضة الاسلامية لكنه اوضح أن السبيل الى الإبداع في الوطن العربي لا يتحقق | الابتوفر التعديية السياسية والديمقراطية ومؤسسات الجتمع المنتي التي ترعى العلم وتزيل الشبعور بالأحياط. وبعد نلك اجاب الدكتور حنفي على استلة الحضور.



الصبويص والناقدان خليل انبية جادة حتى اليوم ، وتصادف السواحري وفخري صالح. للنكرى السنوية السابعة لرحيله في تشرين الأولّ الحالى . ومن للعروف إن الناعوري خصب الانتاج ، كتب في اخبار

كتابا لدبيا ، ولم يحظ بدراسات

وهمستاتُ أنشلال ، وفي الرواية نشر له ماري يصرق متعداته ، وبيت وراء المدود وجراح جديدة ، وليلة في القطار ، وفي القصية القصييرة نشر له طريق الشوك

ومن مولفات الناعوري في الشعر أربع تواوين هي اناشيدي ، واخي الانسان ، واناشيد اخرى

وأيليسا ابو مساضي ، واليساس فرصات ومهجريات ونصو نقد ادبي مسعساصس ، ودراسسات في الأدأب الاجتبية وبراسات أم ألانب الايطالي المعاصس، ولديثاً عن النسرق وألغسرب ومع الكنب والحسيساة والناس وخليل

وخلى السيف يقول ، وعائد الى الاردن ويطولات عسربيسة من الميدان واقاصيص اردنية ، فلسطين وفي الرحلات له كتنابان وحكايا جسيدة وفي مسجسال الدراسات نشر له ادب المهجر،

وقصص قصيرة من القصص العالمي ، واطفال وعجائز وفي السكاكيني والحركة الشعرية في

هـــا: في ربوع الاندلس، ومسذكسرات بلغسارية ، وفي الترجمات رواية فونتمارا ورواية الشبهداء مناسناة الإنسنان،

السييرة الذاتية كتب الشيريط الاستود وللاديب مسؤلفات في الكتب المدرسية المتعددة. المعرض الازدنسي الدولس للسيسارات

ومستسلرماتها

■ تحت رعاية النكتور عبدالله. النسبيور، وزير الصناعيسة

والتجارة . يفتتح خلال الفترة

من ۱۷ - ۲۶ تشــرین ثانی

(توقیمیسر) الحساري العسرض

الاردني الدولي السيارات وأملع

هذا وقسد اتخسنت (حكمت

الدولية) . منظمو للعرض كأقة

الاستعدادات والترتيبات

اللازمية لهيدا للعيرض الذي

يتوقع ان يشهد اقبالآ

جماهيريا كبيرا ومشاركة فاعلة

من العديد من شركات السيارات

الجنديد في عبالم سيبارات ٩٣٠

الغيار ومستلزماتها

الأسواق

التصنيع المحلي اصبح يغطي حوالي 40%

دول الخليج تستورد قطع غيار

سیارات به بلیون دولار سنویا

بلغ حجم التوفير في واردات قطع الغيار الى منطقة الخليج

مِلْجَرْيَرَةِ الْعُرِيبَةِ نَتَّيَجَةً التَّوسِعِ الْحَلَي فَيْ صَنَاعَةَ قَطَعَ غَيِّارً السيارات حوالي 1,0 بليون دولار سنوياً

الصناعية وقال التقرير ان الصناعات للحلية الخليجية العاملة

في مجال صناعة قطع الغيار اصبحت تغطى نسبة لا باس بها

مِنَّ الاســـّـــهــلاك اذ بِلْغَت نســبــة الانتــَـاج الْفـعـلي المحلي ألى

الاستهلاك حوالي ٧٠,٢٥ في المئة بالنسبة لمرشَّحات الزَّيوتُ

وَنْحُو ٢٧,٨٧ فِي ٱلْمُنْهُ لَانَابِيتِ العادمِ ، وحوالي ٣٨,٣٥ في ٱلْمُنْهُ بِالنِّسِيةِ لَرْسُخَاتُ الوقودِ ، و ٢٠,١٠ في للثَّة بالنسبةِ لَرْسُحَات

لِلْهُوَاءُ و ٧٧,٨٧٦ في الملَّة لقرص المكايح ، وحوالي ١٧، فم

لْلَكَ فَقَطْ بِالنَّسِيةِ للسَّيورِ ، وقالت المنطقة في تقريرُها أن هذَّ

للمتناعات تشكل مؤشرا واضحا على تطور وتمو هذه للصناعة

في دول مجلس التعاون وتسارعها نحو الإفضل في وقت قياسي

، مُشْدِرة ألى أن الدلائل تؤكد الاستمرار في تطور هذا القطاع

المُهِم في دُول المُجلس الذي من المتسوقع ان يُشكل في السدوات

القبلة اكتنفاء ذاتيا لقطّع الغيار المنكورة مع التوسع في

مَجَالَاتُ لَحُرِي ، ولوضح التَّقرير أنْ هذا التَّطور يَّتِمِ النِّي مَعْ

خطط وبرامج التنمية الصناعية في دول المجلس خصوصا ان

اسواق دول مجلس التعاون تنمو بمنورة متسارعة لتكون من

اخمب السواق العالمية في استهلاك السيارات الصغيرة الآ تستورد ما تزيد قيمته عن ثلاثة بلايين دولار سنويا .

وأشاد للتقرير الى ان اهمية صناعة الاثوات الاحتياطية (تطع الغيار ) للسيارات برزت في اقتصادات البلدان لأنها تمثّل حافزا قويا في التنمية الإقتصانية اذ تقلل هذه الصناعات من النزف الهائل في الموارد المالية اللآزمة لاستيرادها كما تساعد لي نقل التكنولوجيا وتوطينها وتطويرها أضافة الى تدريب العُمالة وتنميّة اللهارات الفنية في مجالات الابتكار والتصميم

مرسيسس تسروج مسزيسدا

الف سيارة من هذه القلة وحدها خلال العام الحالي

وتحسين اساليب العمل ـ

جاء ذلك في تقرير اعدته منظمة الخليج للاستشبارات

■ يقيم نادي السيارات الملكي الاربني مسساء يوم الضميس للوافقُ ١٩ تشرين ثأن / نوفمُ بر البساري الرالي الوطني برعساية بيبسي ، حيث ينتهي السباق لى ساعة مبكرة من صباح يوم الجمعة الموافق ٢٠ تشرين ثاني/

للاسواق :

ويتسالف الرائي الوطني من ثمانية مراحل خاصة جميعها على طرق مسعسبسدة في المنطقسة الشمالية من الأردن . برنامج الرالي يوضح ان باب

التسجيل سوف يفتح اعتبارا من العباشير من الشيهين الجياري

لَلْنُكِي يِوْمَ ١٩٣٨/٠/٨٠ وايجَــــاز الرالي لكافية المتسابقين بالمقر الرئيس للنادي . ٩٢/١١/١٩ لعضال السحيارات للموقف المغلق للبداية ثم الانطلاق للرالِّي مِن المَقْرِ الرئيس للنادي في

فورد

ويستمر لغاية يوم الشلاثاء

١٩٩٢/١١/١٧ . كما سنتم فحص

السيبارات في نادي السيبارات

الساغة السابعة مساء وسينتهي الرائي – كسمًا هو مسقّرر – فيّ الساعة الثانية فجر يوم الجمعة ١٩٩٢/١١/٢٠ في مستقسر ثابي السيارات الملكي ويعقب ذلك اعلان

على ثمساني مسراحل خساصسة وسوف تتوزع السيارات المشتركة على اربع فئات : • ألفئة الأولى - جميع السيارات ذات المحركات بحجم

النتائج الاولية ثم الاعلان عن النتائج النهائية وتوزيع الجوائز في السابعة من مساء يوم الجمعة . 1447/11/4.

٨ مَرَاحَلُ (مسائيةً) على طرق معبدة في مناطق الشمال

الثلاثة الكبار بالمريكا ٥٠ في

● الفئة الثالثة - جميع السيارات ذات المحركات ما بين . ۳۸ – ۲۰۰۰ سم۲. الفئة الرابعة - جميع

لعاية ١٣٠٠ سنم٢.

● الفئة الثانية - جميع السيارات ذات المحركات ما بين ١٣٠١ - ١٦٠٠ سع٢.

السيارات ذات المصركات التى هذا وتبلغ مسسافة الرالى حوالي ٣٠٠ كيلو مترا وتشتمل تزيد عن ٢٠٠٠ سم٢.

من ناحبية اخبرى توقيعت مصادر النادي لللكي للسيارات ان يكون هذاك أقينالاً شديداً على هذا الرالي لكونه يقام على طرق

معيدة ولا تحتاج السيارات ويتوقع مشاركة ٥٤٠ مشتركا في المشاركة ألى تجهيزات كبيرة بالمقارنة مع السنباقات التي تقام هذا الرالي ، كما سيتم تسليمُ كتاب مسأر السباق الي المشاركين على طرق صنحسراوية ترابّية ،

يوم الاربعاء للقبل ١١/١١ ليتمكن الأردن الحريصة على تقبيم

# وكافة مستثرمات السيارات . رواج منقطع النظيسر لسوق السيارات في موسكو

 الشهري للمواطنين في موسكو يصل إلى نحو ٥ الاف روبل (٢٨) تولارا فقط ، إلا أن جميع السيارات الأجنبية الَّتَي عُرضَت في اول معرض دوليَّ السيارات في روسيا قد بيعت خلال الخمسة أيام الأولى من إفتتاح للعرض وقام بشراء اكثر من نصفها افراد وجهات

وذكرت صحيفة ازفستيا الروسية التي اورلت النبا انه حتتى المرسيدس الفاخرة المصفحة التي يبلغ ثمنها ٢٦٠٠٠٠ ماركَ الماني (٣٧٥٠٠٠) دولار وجدت مشترياً لَها وقد نمت سوق السيارات الروسية التي تعد صغيرة دِالْمُ النَّالِيسِ الغَربَيةِ باضطراد في السنوات الأضيرة للوفاء بسطالب طبقة ثرية جديدة تكونت نتسجة للإصلاحات

الإقتصانية وتطبيق السوق الحرة . ويمكن مشاهدة أحدث موديلات من سيارات فولفو وبي ام بدليو ومرسينس يقونها رجال اعمال جند في شوارع موسكو وسان بطرسبرج ومدن رئيسة اخرى . ووفقا للإحصاءات الرسمية فإن سوق السيارات الروسية تنمل بنحو ٢٠٠,٠٠٠ إلى ٧٠٠,٠٠٠ سيارة سنويا ومن بين

هذه السيبارات ١٠٠٠٠٠٠ سيارة على الآقل مصنوعة في

# "جنرال موتورز" و "فورد" ۵۰۰ و "کریزلر" تربح ۱۱۷ ملیونا

■ تتسوقع جنرال مسوتورز كورپوريشن خسسارة حسوالي ٨٤٥ مليـــون دولار في الربع الثالث من العام الحالي . ويقول جاك كيونان خبير السيارات سسالمون برانرز انكوريوريشن في تيسويورك انه مِالنَّظُرُ ۚ إِلَى الْإِنْحُفَّاضَ الْعَالَى في حجم انتاجها بنسبة ٨٪ عن آلعام للاضي فإننا ندرك حجم الشكلات التي تواجهها الشركة .

۔ وکنانت 'جٹرال *صوتور*ز' قند فقدت حصة في سوق للسيارات والشاحنات في الولايات المتحدة في العنام الحيالي . كنفيا انها وأجبهت تحسيات اتصادعمنال السُعْسَارات عَسَدَةَ مَسَرَاتَ فَيَ مَحَاوِلاتِهَا لِتَطْبِيقَ خَطَطَ خَاصِةً بخفض ٧٤ الف وظيفة واغلاق ٢١ مصنعا بحلول عام ١٩٩٥ .

قي لحد قروعها .

تخضع لحماية محكمة تغليسة

ومن ناحية اخرى اعلنت فورد موتورز كوربوريشن انها ستحقق

وتشمل خسائر الشركة غرامة فرضتها لجنة مراقبة للبورصة في الولايات للتحدة تتعلق بعطاء اسُهمُ قيمتها ٥٠٤ ملايين دولار ويجمع ١٧ مسطلا على ان

الربع النسالت سسوف تبلغ ٧٠٠ مليون دولار ، بينما كانت مليار دولار خلال الربع الثالث من العام وقد سرت شائعات في الاونة الاخيرة ان جنرال موتورز سوف

خسسائر جذرال موتورز خسلال

الشركة لن ولا تخطط للخضوع

امريكيةٌ ، ولكنَّ الشركة نَفْتَ ثَلُّكُ . واكدمتحدث باسمها ان

لحماية محكمة اقلاس.

خسائر خلال للريع الشالث رغم انهسا لم تلمح الى مسقسدار هذه الخسسارة واكن ١٠ مسحللين اجمعوا على ان خسائرها ستبلغ ۱۰۲٫۱ ملیـون دولار او ۲۱ سنتـاً للسهم الواحد ، وقُد حققت فورد التي تاتي في للرتبـة الثـانيــة في متّناعـة السُّيارات لرباحاً مضَّاعِهَ في

مبيعات المركبات في العام الحالي بأمريكا الشمالية ولكن الكساد البريطاني اضربها حيث تعد بريطانيا سوق السيارات الاساس وقد انتفض سعر السهم في أورد ٢٥ سنتا ليصل إلى ٠٠,٠

كريزل ١٢,٥ سنت، ليصل الي ومن جسانب لخسر جساءت ۲٤٬۰۷ نولار ، وهو اکبس ارتضاع الاخسار الايجابية من كريزار كوربوريشن والتي يتسوقع ان خلال ٥٢ اسبوعا .



كرايزلر

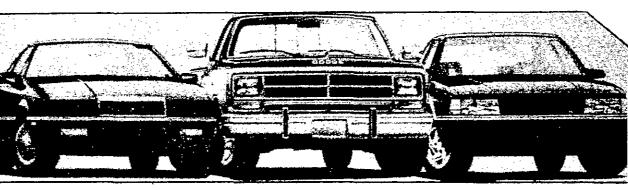
**CHRYSLER** 

تحقق ربحا قدره ٧٩٨ مليسون

دولار ، ويراهن خسبسراء وول

ستحققها كريزار ويقول كيونان

ـــــــريت على الارباح التي



### من سياراتها في السوق الأمريكية ■ توقع مدير شركة ديملر بنز في أمريكا الشمالية مايكل يسرمان أن تنجح مرسيدس في تسويق المزيد من سياراتها وينسبة الله خلال العام الصالي ليرتفع حجم للبيعات في السوق الأمريكية وكندا إلى 10 ألف سيارة . وأضاف انَّ الجهود منصبة على تسويق المزيد خلال العام المقبل بحيث ترتفع البيعات من منه SC التصل المبيعات الإجمالية إلى ٧٠ الَّف سَيارة عام ١٩٩٣ ، وقال أن الشَّركة تتُوقع بيع ١٨

للدول مجلس

# العنام الحنالي ١٩٩٢ منقبابل ٦٧٤٩٧ سيارة في العام الماضعي ٢٤٣,٢٥٧ سيارة وهو رقم يبلغ

🗯 أرجع مـ حللون صناعـيـون ارتفاع صادرات السيارات البابانية في النصف الأول من عسام ١٩٩٧ إلى ارتفاع عسد الشحدات الرسلة إلى الدول العربية الإعضاء في مجلس دول التعاون الخليجي

ومنطقسة الشسرق

التي تم تصحيرها خلال الفترة نفسها من العسام اللاقني

وبلغت مسسادرات

الشركات اليابانية

حـسيث تم تمــ سيارة . ويلغت الصائرات البابانية. من السحيارات إلى امسريكا ــة ١٠٠٥ الاف و١٧٤ المنوبي سسيسارة في النصف الأول من

تقريبا ضعف ما تم تصديره في

ومع هذا فقد انخفض عدد القترة تقسها من عام ١٩٩١ السيبارات المصدرة للولابات المتحدة إلى ٨٤٥٤٧٦ سيَّارة مقابل ٧٠٩ تليون سيارة في العام الماضي ، كما انخفضت صادرات السيارات لأوروبا إلى ٩٦٨ ألف سيارة مقابل ٩٦٨٠ سيارة في العام المأضي .

المعت الوطب في للموسيقي الموست سنورا والمركزالتف في البريطي في يالتعب ون مع المشبّة فالأوات! ROYAL JORDANIAN 🍅

السَساعدة النَّامِنة من مسكاء بَيُوم السَّبِت المُوافَق ٧ ١٩٩٢/١١ مدرسة البكالوريا - القاعة الرفيسة

في البرناج مقطوعًات لـ: ماغنا كارتا والبيتلز وبول سايدون وموزان فيجا وغيرهم.

البطاقة بـ ٥ بدائير لدى : للركز النقاني البربطاني، ماتف ١٣٦١٤٧ - مملات ريماني، هاتف ١٩٣٧٧٠ · مدرسة البكالوريا، هاتف ٨٤٠٥٧٢ بابیش، هاتف ۱۹۱۳۲۲ المركز الثقاني اللَّذِي، هاتف ٦٦٩٠٢٦ - المعهد الرطني للموسيق، هاتف ٨٧٦٢٠

> الأوسط عموما وكذلك امريكا الجنوبية . وأكسد ايكوجي مستل تغسمن في إحدك المسالات التألية !! يوشيدا المحلل بمعهد يامسايشي للاوراق و البعبالات/موبرماركت المالية والاقتصابيات ومخشلات ألديسيكور السيبارات الباباتية وتوديع العصير والالتاب لأمريكا الشعباليية ألته ووالنباتات اللحسوم واوروبا سـ و المسلوطات . تستمر في الانخفاض والملاابع رغم تزايد الصيادرات منها الى مناطق مثال الشييرق الاوسط والثعث وامريكا الجنوبية . والمسالاليين كما اعلن اتحاد والفيارة أوانحسنادة الشركات البابانية والالمنسيوم ارتفسست الى ٢٫٨ ه السحكيوراء مليون سيارة خلال واصلاح الماديو والملفزيو التنصف الأول من للعام الحالي ، والذي ومبيانة الثلامات انتهی فی ۳۰ یونیو والخسينامين الماضى ، وهو رقم يزيد بنسينة ١٠/٧٪ وتوريسه الادوس • توزىيىع سواد النهي على عدد السيارات

وتوزيع الكتب والمنعف

سيوزوكي أيجيبت

مجموعة من سيارات موزة إلى البيت التلبي كافئة استيامات اعتماليكام بكناء والمتصبد ومتود ، مستوفت ومشها ا ميڪروياس ، قات ، ثلامي و ساكات بالاوسط للجانة والمعتدات



بَعَلَىٰ للسادة اصحاب السيارات عن البدء بِهَبُولِ طلبات إلاشِرَاكِ

ر در در تصالے علمے تصانف ¿ V حامكا به المذارع به على اوتوستراد عما ت